ENESTA EDICION O 3 LITTE 2 HOS 21 SEPTIMO DE LITTE 2

FINALIZA MUNDIAL DE TENIS

ese salto ansforma

ira estar

el posti ilena Paulina Sepúlveda (en la foto) perdió ante la norteamericana Ronni Reis, la durane ra 3-6, 6-0 y 1-6. En la última jornada del certamen que se realizará hoy, destaca es pressions non Manuel Rodríguez y Agustín Moreno (Inf. Pág. 14).

SANTORAL: S, Agueda
UF: Valor mañana \$ 1.840,81; martes \$ 1.841,16; miércoles
\$ 1.841,52: UNIDAD TRIBUTARIA: Valor febrero \$ 3.233.
DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco Central): Valor mañana
\$ 88.06. PREFERENCIAL: Valor mañana \$ 73,48; martes
\$ 73,50; miércoles \$ 73,51.

\$25

# LA NACION

Santiago de Chile - Domingo 5 de Febrero de 1984 - Nº 21.785 - Año LXVIII - 2º Edición

Señoras Viña & Señores Viña '84

Hoy FOTO ADHESIVA de Julio Zegers

Hoy, suplemento "Tu Comuna"

# La "U" frenó a Colo Colo

75 mil personas presenciaron el empate a cero en el clásico del fútbol chileno (Págs. 12 y 13)



El juez Víctor Ojeda dejó pasar esta falta de Mosquera en contra de Caszely, a la media hora de juego. El árbitro estimó lícita la jugada con que el zaguero de Universidad de Chile contuvo al ariete albo. El clásico llevó una multitud al Estadio Nacional.

A las 09,00 horas de ayer al fiscal Baghetti

ntregado informe de armas de huéspedes" de la Nunciatura

reritaje balístico confirma que terroristas emplearon dos de esas subametralladoras en el alevoso crimen del General Urzúa y sus escoltas

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

### Huéspedes indeseables

00

Cuánta tinta se ha empleado, Dios mío, para informar sobre los sufrimientos, las penurias, el dolor, en fin cualquier cantidad de angustias que estaria viviendo el Nuncio Apostólico en su residencia de Providencia. Pero lo curioso es que este santo varón se pasea libremente por los jardines de su casa, sale en su auto cuantas veces lo desee, en fin nadie lo ha secuestrado, maltratado o ve-

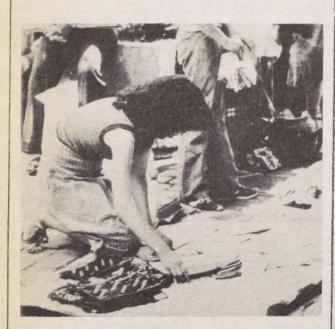
Y si esta situación se mantiene es porque así lo desea, ya que, con sólo pedir a las fuerzas de orden que saquen de este lugar a estos huéspedes indeseables, el problema se solucionaría en 10 minutos. Ahora si una acción directa de las fuerzas policiales pudiera significar algún peligro al Nuncio o personal de esa embajada pueden disfrazarse de sacerdotes o ingresar en algún vehículo como diplomáticos, y asunto terminado.

Ahora no me explico cuál es el interés del clero para que se les dé el salvoconducto a estos elementos disociadores o terroristas para que puedan abandonar tranquilamente el país evitando con ello que se enfrenten a los Tribunales de Justicia que deberían juzgarlos o en-juiciarlos. Y me pregunto ¿cuál es el interés del clero

chileno en mantener esta situación?

Y han desfilado por la Nunciatura casi todos los obispos de Chile, políticos, representantes de países extranjeros, en fin, cualquier cantidad de personajes para expresar al Nuncio su apoyo y solidaridad, sin que nadie haya jamás manifestado que exista un clima de fuerza en el interior de la terror, opresión o actos de fuerza en el interior de la Nunciatura, por lo tanto la situación que se vive es porque así lo desean sus moradores; la razón no me la explicó y francamente me agradaría que alguien con más conocimientos que yo, lo explicara.

Atentamente G. F. Vannder



### Llaveros pornográficos

Molesto su atención para solicitarle publique en la sección DIGASELO AL GOBIERNO, del diario que dirige tan acertadamente mi protesta mas enérgica contra aquellos comerciantes ambulantes que en los paseos peatonales expenden elementos que van contra las sanas costumbres de los chilenos. Naturalmente que tienen aceptación en algunas mentes desviadas que se solazan mentalmente con el sexo. Le explico.

Por razones personales tuve que transitar por los paseos Ahumada y Huérfanos con dos hijas menores, de v 7 años de edad. Durante el trayecto, dificultoso por la gran cantidad de mercadería diseminada en lo que antes era la calzada e inclusive en las aceras, ofrecían cualquier cantidad de mercadería, entre ellas, naipes

con desnudos, otras de dudosa moralidad y unos llaveros que llamaban "chinos cochinos"

No me detengo a describirle qué es el "chino cochi-, por respeto a Ud., sus lectores y a mi misma, pero considero inaceptable que en plena vía pública se venda esta clase de mercadería. Lo peor de todo es que por la afluencia de público en esas arterias, los menores tienen el tiempo suficiente como para apreciar detenidamente de qué se trata.

Le aseguro, señor Director que en lo personal, no soy pacata y mis hijas, pese a su corta edad, saben la diferencia que existe entre uno y otro sexo, pero no es posible que con ello se haga pornografía. Me ha extrañado mucho que esté ocurriendo esto en nuestro país, tradicionalmente culto y respetuoso y con una elevada mora-

Creo que esto ya ha pasado de castaño a oscuro, que alguien pervertido quiere encauzar por su misma senda a nuestros niños y juventud y que es deber de alguna autoridad impedir que así suceda. Estimo que todo el mundo tiene el derecho a ganarse la vida en forma honrada y honesta, pero deja de serlo cuando, como en este caso, conlleva fines morbosos y de perversión. De Ud. atentamente

Juana Castro Segovia

### Asesoría jurídica en Pudahuel

Señor Director:

Por acuerdo del directorio de la Unidad Vecinal Nº 55, se ha puesto en marcha un Consultorio Jurídico que, no solamente atiende a las familias del sector, sino a todos los que carecen de recursos y necesitan los servicios de abogados y asistencia social.

En reunión en la alcaldía, se trazaron las líneas del primer Consultorio Comunal, que pone en práctica el plan del actual Ministro de Justicia, Dn. Hugo Rosende

Reina gran interés por estimarse que la mayoría de la población no ha tenido acceso a la justicia por falta de recursos

Señor Director, otra deficiencia grande que viene a solucionar el nuevo consultorio, es el tipo de acción social que está realizando. Se trata de poner en movimiento centros comunitarios y establecimientos de educación, que a través de su propia organización, se propone encuestar a las familias con el único fin de explicar la nueva facilidad que se les otorga al consultar, gratuitamente, toda clase de casos jurídicos que les afecten. Este sistema activo de acción social no se ha realizado jamás en Chile hasta el presente.

Rogamos ofrecer a través de sus columnas el nuevo consultorio a las directivas de las demás unidades vecinales de la comuna de Pudahuel, en el local social de calle Ricardo Vial Nº 8405, esquina Tte. Cruz.

### Invasión de zancudos

Señor Director:

Me es grato saludarlo y con el respeto que se mere-ce, paso de inmediato a exponerle mi queja:

Vivo en Quilicura, un pueblo tranquilo, hermoso, un pueblo de familia y de amigos. Pero desgraciadamente somos invadidos por las tardes y las noches, por miles de zancudos.

Nuestro alcalde, sólo trabaja en este lindo pueblo durante el día; por lo tanto, no está en antecedentes de esta invasión que a diario sufrimos. Pienso que a través de su línea informativa que dirige en tan acertada forma, puedo exponerle este dramático caso de todos los pobladores de Quilicura.

Lamentablemente, por trabajar yo en Santiago, no coinciden nuetros horarios con el señor alcalde; de tal forma que por este motivo, no puedo exponérselo personalmente, como hubiera sido mi deseo.

Dios quiera que el señor alcalde nos pueda dar una solución.

Les estaremos altamente agradentivado pobladores de este hermoso sector. Se despide cordialmente

ARTURO FIGUE La ac



### Revista de CORD es un

Señor Director:

Como Presidenta Nacional de la Cass Cifra Ayuda al Menor y ante una serie de incoris, con hemos venido enfrentando con la adminit ción de nuestra revista institucional, meditivos fin de solicitarle se publicite en su periódinomic

Esperando contar con su valiosa ayu Jama con los sentimientos de su alta estima, Alicia Godoy de Mendoza

Presidente Nacional CORDAM

Corporación de Ayuda —CORDAM— que preside la señora Al Mendoza, se hace un deber en informar a en general y muy especialmente a sus so dores, voluntariado y empresas, que ha de contrato con el administrador y editor de CORDAM, con fecha 13 de enero del pres

Al respecto, se advierte a la comun nas mal intencionadas e inescrupulosas manera fraudulenta permisos, credencial identificación, como asimismo facturas, mentos en general con el logotipo de la encuentran captando avisos publicitarios aportes en beneficio propio. Por lo que se nuncien estos actos ilicitos que tan sólo em buenos propósitos de la corporación, a la m ban el verdadero espíritu solidario de los chi

La referida revista será editada en ade propia corporación.

Conforme al ideal portaliano, esta abierta para que cualquier ciudadano, so que el respeto al decoro del lenguaje y la bri ante la autoridad local, regional o naciona ponda, sus sugerencias concretas en bene común, sean correcciones o ajustes a actor vos que le afecten, sea la expresión de didas que contrarien sus derechos. De queda abierta para que los funcionarios da caso respondan en estricto cumplimie y en iguales términos.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

## Indices Alentadores

L Instituto Nacional de Estadísticas ha dado a conocer las últimas cifras sobre precios al consumidor y desempleo, las que reafirman los mayores índices de actividad que comenzaran a registrarse en nuestra economía con particular claridad a partir del último trimestre del año pasado.

Como lo ha señalado reiteradamente la autoridad, el problema de la depación ha sido el más grave que ha debido enfrentarse, razón por la cual ha mereuna preocupación prioritaria, expresada en la permanente adopción de políticas tivadoras de los sectores productivos, con el fin de generar nuevos empleos, y en ación de programas especiales intensivos en la ocupación de mano de obra.

FIGUR La acción emprendida por la autoridad ha hecho posible que la tasa de desempleo nte el trimestre octubre-diciembre del año pasado haya experimentado una fuerte alcanzando el 14,6 por ciento, cifra que es inferior en un 1,3 por ciento a la reada en el trimestre anterior. De acuerdo a los antecedentes proporcionados, el tocupados a nivel nacional aumentó en el período referido en 40 mil 500 persoprincipalmente, como efecto de las actividades propias de esta época en la agriura y la reactivación de la industria y la construcción.

sto significa que la meta fijada por la autoridad, de reducir la desocupación a fie 1983 a una cifra cercana al 15 por ciento, ha sido cumplida, debiendo tener preque la cifra del 14,6 del trimestre octubre-diciembre refleja verdaderamente la sión laboral de noviembre de 1983, por lo cual el objetivo planteado puede entenfundadamente, logrado antes del plazo previsto.

Los programas de empleo puestos en marcha a través de las municipalidades exnentaron una baja en el número de beneficiarios. En diciembre pasado, las persoadscritas al Plan de Empleo Mínimo fueron 263 mil 763 en todo el país, es decir,
de diez mil personas menos que en noviembre de 1983. Por otra parte, en el
rama Ocupacional para Jefes de Hogar, la cifra de diciembre pasado muestra una
inución de más de seis mil personas en relación con noviembre. En ambos casos,
sminución se explica por la existencia de nuevas fuentes de trabajo en diversos
se que han captado la fuerza laboral adscrita a los programas especiales.

In lo que se refiere al Indice de Precios al Consumidor, éste experimentó una vain de sólo un 0,1 por ciento en enero pasado, lo cual beneficia a todos los sectoespecialmente, a quienes viven de un sueldo o salario, pues no ven disminuir su radquisitivo. Además, la reducción del flagelo inflacionario tiene una incidencia va para quienes tienen deudas en Unidades de Fomento, porque éstas no sufren ación, lo cual ocurrirá durante el presente mes, en que el valor de dicho instrumenrmanecerá prácticamente detenido.

Otro dato importante está constituido por el Indice de Precios al Por Mayor, pues es un antecedente que sirve para estimar el comportamiento futuro del IPC. Conrando que en enero último alcanzó una cifra de menos 4 por ciento, cabe esperar aducido índice de inflación en los meses próximos.

de la Cras cifras comentadas, unidas a otras a que nos hemos referido en ocasiones antede incuras, como las entregadas por la SOFOFA sobre producción industrial y por la Cámaadminit hilena de la Construcción, configuran un cuadro en que predominan los índices al, meditivos y que, consecuentemente, demuestra un mejoramiento real en la actividad periódo nómica nacional.

Jamás el Gobierno ha ocultado los problemas económicos. Por el contrario, ha uesto con franqueza el origen de los mismos y creado las alternativas para supese. El camino seguido, no exento de sacrificios, nos ha conducido a logros impores que sirven de base sólida al desarrollo económico social en que la inmensa maa está empeñada.



### Estrategia Castrista

Hoy, mucho más que en ningún otro tiempo en el pasado, las fuerzas de la extrema izquierda en Centroamérica cuentan con el apoyo de un extenso aparato extranjero de información y adiestramiento, con equipo militar moderno y con una amplia y compleja red de propaganda. Con apoyo del bloque soviético, Cuba está utilizando contactos cultivados por más de 20 años para proporcionar adiestramiento político y militar, además de material y apoyo propagandístico, a muchos grupos violentos en cierto número de países centroamericanos. Las metas inmediatas son consolidar el control de la dirección sandinista en Nicaragua y derrocar a los gobiernos de El Salvador y Guatemala. Honduras y Costa Rica también son blancos de sus es-

Fidel Castro aporta a su renovado y ampliado activismo políticomilitar en Centroamérica su propia experiencia personal obtenida al hacerse dueño del poder en Cuba, al tratar de exportar la revolución al hemisferio occidental, especialmente durante la década de 1960, así como merced a casi dos décadas de colaboración muy eficaz con la KGB y el sector militar soviético.

También ha cultivado vínculos estrechos con la OLP, Libia y facciones prosoviéticas en el Africa y en el Medio Oriente en apoyo del terrorismo y la subversión. Castro tiene un método de operaciones

que presenta los siguientes componentes principales.

 Unificación de la extrema izquierda.

— Establecimiento de una "coalición amplia", dirigida por la extrema izquierda, pero incluyendo algunos de los elementos de la oposición no comunista (que hacen promesas directas o ambigüas de un gobierno "de amplia base" despues de la victoria).

— Empleo de técnicas sistemáticas de propaganda de una "coalición amplia" y acción política a fin de obtener apoyo internacional no comunista y aislar a los gobiernos a los que se pretende derrocar, de la ayuda política y material del Occidente.

 Provisión de apoyo militar del bloque soviético, cubano y otros países antioccidentales como incentivo para la unidad de la extrema izquierda.

Este enfoque produjo resultados en Nicaragua; luego fue aplicado contra El Salvador a fines de 1979. En Guatemala se han hecho esfuerzos análogos desde 1980, acompañados por un incremento en las actividades encubiertas contra Honduras y Costa Rica a partir de 1981 Y 1982. Ilustra la rápida expansión de estas técnicas violentas en Centroamérica el hecho de que si bien la fuerza armada total de la extrema izquierda en El Salvador, Guatemala, Honduras y Costa Rica ascendía, según los estimados, a unos 1.450 hombres en 1978, para 1981 este número se aproximaba a 8.000

15

### **Areas Verdes**

La Constitución Política de 1980 asegura a todas las personas el derecho a vivir en un medio ambiente libre de contaminación. De allí la preocupación del Gobierno por la mantención, recuperación y construcción de áreas verdes, tareas que ha encomendado a las distintas municipalidades del país.

Las áreas verdes son elementos vitales de una población puesto que contribuyen a reducir la contaminación, mejorando, en consecuencia, la calidad de vida de sus habitantes. Además, embellecen una ciudad y sirven como lugares de recreación.

Por todas estas razones, los municipios de la Región Metropolitana han dado gran importancia a su gestión de mantenimiento, recuperación y construcción de parques y jardines, logrando significativos avances.

En la comuna de Santiago, por ejemplo, la municipalidad ha efectuado importantes obras a través de una planificación organizada. Destacan la recuperación de la Quinta Normal, del Cerro Santa Lucía, de la Plaza de la Constitución, del Parque Forestal y de la Alameda; el mejoramiento del Parque O'Higgins y la creación de los jardines de la Avenida Norte Sur. Además, entre 1982 y 1983 se arborizó todo el centro y el centro poniente de la capital y, este año, se plantarán nuevos árboles en las calles del sector sur oriente.

En Quinta Normal, en tanto, se ha hecho una campaña de reposición de especies en colaboración con las juntas de vecinos, se ha arborizado gran parte de la ribera del río Mapocho y varios campamentos, plantándose alrededor de 30 mil árboles en los últimos cinco años. A esto se suman trabajos de arreglo y la construcción de varios parques, como el de la población Intercomunal Poniente y la plaza Lo Besa. En este momento, la municipalidad trabaja en la remodelación de la plaza Simón Bolívar, en la restauración de la plaza España y continúa realizando los jardines y la arborización de la ribera del Mapocho.

Otro ejemplo lo constituye la comuna de Las Condes, en donde la mitad de las 340 plazas existentes fueron construidas entre 1979 y 1981. Además, en los dos últimos años, se han plantado 10 mil árboles en las calles y se está terminando un vivero municipal que cuenta con 30 mil unidades para hacer otra campaña de arborización. Actualmente la municipalidad trabaja en la recuperación de 40 plazas, en la construcción de los parques Santa María, Escriva de Balaguer y en la preparación del Parque Arauco.

Tanto la tarea efectuada por las municipalidades hasta la fecha como la que deberán desarrollar en los próximos años en materia de áreas verdes, merecen el reconocimiento de la comunidad porque contribuyen a mejorar el medio ambiente en beneficio de todos.



La baja en el desempleo revela un mejoramiento en la actividad productiva, señaló el Ministerio de Economía.

# Situación de los fondos mutuos en liquidación

El próximo 23 de abril se llevará a efecto la junta de acreedores de Inforsa, empresa deudora del Fondo Mutuo BHC, que se encuentra en proceso de liquidación. La información fue proporcionada por la Superintendencia de Valores y Seguros, entidad que dio a conocer un balance de la situación de los fondos mutuos en liquidación, administrados por BHC S.A.; Siglo XXI S.A.; Impulsa S.A. y Cooperativa Vitalicia.

En cuanto a la administradora BHC, en el fondo mutuo del mismo nombre próximamente se realizarán las verificaciones de créditos en las sociedades de inversión deudoras del fondo, una vez que sus quiebras estén a firme, en tanto que la Junta de Acreedores de Inforsa se realizará el próximo 23 de abril.

En cuanto al Fondo Mutuo Valora, administrado por BHC, se tiene avanzada la venta de la cartera accionaria en un 75 por ciento y sólo resta vender los paquetes de Somela, AFP San Cristóbal y de la Emprésa Pesquera Tarapacá. Una vez finalizado este proceso se distribuirá proporcionalmente entre todos los partícipes que se manifestaron por dicha opción.

En cuanto a la Administradora de Fondos Mutuos Siglo XXI, en el Fondo Crece, se remato un terreno en \$ 23.358.000 y queda aún el remate de otro terreno para efectuar el reparto de lo recaudado. Por su

parte, el Fondo Mutuo Rental administrado por la misma empresa debe esperar la Junta de Acreedores de Inforsa.

Con respecto a Impulsa, Administradora de Fondos Mutuos, el Fondo Mutuo Monetario ha invertido los montos en efectivo de COIA y Forestal en pagarés descontables del Banco Central, operación que se continuará realizando hasta que se determine la fecha definitiva de su reparto entre los 4.735 partícipes con derecho.

En el Fondo Mutuo Impulsa las opciones presentadas para la forma de recibir el porcentaje de participación en la cartera accionaria del fondo ya fueron elegidas, y las sociedades emisoras involucradas se encuentran realizando las inscripciones en sus respectivos Registros de Accionistas, emitiendo los títulos correspondientes.

Los partícipes que optaron por la alternativa de recibir en efectivo su parte, esperan la iniciación de las gestiones de venta de los títulos accionarios.

Por su parte, de los seis fondos mutuos administrados por Cooperativa Vitalicia, sólo uno Bursátil está prácticamente liquidado, restando solamente la distribución de su producto, en tanto que los demás mantienen recursos líquidos, además de paquetes accionarios de COIA y Fores-

Mejora

textil

industria

Las importaciones de

mercaderías textiles realizadas durante el año 1983, especialmente fibras para

elaborar productos, se

por ciento, lo que indica

un notorio mejoramiento

de las industrias locales, a

para la elaboración de hila-

dos internados durante los

meses de enero a no-

viembre de 1983 (23.097

toneladas) muestran un

incremento de 74 por cien-

to en relación a igual período de 1982 (13.251 tone-

Por su parte, las interna-

ciones de artículos confec-

cionados (vestuario, texti-

les del hogar, alfombras y

tapices) registraron significativas disminuciones en

igual período.

Los volúmenes de fibras

juicio del Banco Central.

incrementaron en

Precisa Ministerio de Economía

# La baja del desemple revela mayor activida

Durante 1983 el número de desocupados dismi más de 200.000 personas

"El menor nivel de desempleo registrado en los últimos meses corresponde a una reafirmación de los mayores niveles de actividad que se alcanzaron en 1983", señalaron fuentes del Ministerio de Economía al comentar la caída en la desocupación al 14,6 por ciento a nivel nacional.

Esa Secretaría de Estado precisó que: "La información proporcionada por el Instituto Nacional de Estadísticas revela que la tasa de desempleo a nivel nacional alcanzó al 14,6% en el trimestre octubrediciembre. A pesar de que esta crifra se da a conocer en febrero y corresponde al trimestre octubre-diciembre, técnicamente está representando la situación al mes de noviembre en el mercado laboral.

Lo anterior es importante de ser tomado en consideración al comparar los resultados en materia de empleo con las predicciones de la autoridad económica. Cabe hacer presente que la meta fijada por el Gobierno, de llegar a 15% en diciembre, ya ha sido cumplida, aún antes del plazo fijado

El 14,6% se compara favorablemente con el 15,9% de desempleo del trimestre anterior y con el 19,6% imperante en el mismo período en el año 1982.

Durante el segundo semestre del año la economía mostró signos claros de reactivación. Aun cuando esta recuperación comenzó a producirse lentamente, ya durante el último trimestre alcanzó un ritmo que, de mantenerse, permitirá que el país crezca en 1984 a una tasa les table. Las cifras en materials no son pues más que una relos mayores niveles de activicanzaron en 1983.

### LA SITUACION EN REGI

Salvo en la IV Región, dos desocupación subió tres decon cali to del país la desocupación ulnes signos de disminución. Regios Pol I, VI y VII dieron muestra uler rémismo, alcanzando dicha dica, cifras superiores a los dos pue perper

Por otra parte, en ocho dest giones en que se divide el pon d desempleo es inferior al 14 por del país. Las regiones con ca desocupación son la Tercenta Octava (10.4%), la Novan os Décima (12,3%).

### LOS DESOCUPAT

Según las cifras dadas am Instituto Nacional de Estade mero de desocupados dismin de 50.000 personas en octubre-diciembre, en compa trimestre septiembre-noviem

Por otra parte, durante di ro de desocupados disminus 200 mil personas.

Afirman empresarios

# "Nuevos créditos son una demostración de confianza

"Es necesario que los industriales hagan buen un nuevos recursos", señalaron

Como una demostración de confianza en el país calificaron representantes empresariales el otorgamiento de un crédito por US\$ 50 millones al Banco del Estado, por dos instituciones financieras estadounidenses, destinado a la importación de bienes de capital. Asimismo, señalaron la necesidad que dichos recursos sean invertidos realmente en bienes que contribuyan a la reactivación de la industria.

La línea crediticia que facilita la importación de bienes de capital productivo, con financiamiento de largo plazo fue concedida por The Chase Manhattan Bank y Bankers Trust Company, con la garantía del Export Import Bank de Estados Unidos (EXIMBANK).

El gerente general de la Cámara Chilena de la Construcción, Fernando Alvear precisó que "el hecho que se otorgue un crédito a Chile en las actuales circunstancias es muy positivo y constituye una demostración de confianza en el país".

Hizo presente, sin embargo, que en el sector de la construcción el uso de esta línea crediticia no será importante, ya que los bienes de capital con que las empresas del rubro cuentan son suficientes para su nivel de actividad.

Indicó que en el campo industrial será interesante la aplicación de esta línea.

Por su parte, el vicepresidente de CO-NUPIA, Chaquib Sufán, destacó que la línea crediticia es positiva, "aunque no es lo ideal recibir créditos dirigidos, ya que están destinados a capital de trabajo y es



Fernando Alvear, geren El Comara Chilena de la Compara que

una política de Estados la mentar sus exportaciones Sufán puntualizó que es gido a la producción "lo porque lo único que necesmente es espíritu empresar

uso de este crédito".

El vicepresidente de CM
la necesidad de hacer un bus
dito, ya que al traer maquim
van a utilizar, el empresi
ciendo un daño a todo el
responsabilidad del empres
uso de esta línea, añadió.

Cabe hacer presente que Company es uno de los prin mayoristas internacionales, Nueva York.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS	CCION DE AEROPUERTOS.
	STA PUBLICA ONSULTORES
	AD TECNICO-ECONOMICA DEL MEJORA- RODROMO MANQUEHUE DE TEMUCO"
Financiamiento	Fondos Sectoriales 1984
Tipo de Contrato	A suma alzada, sin reajuste y sin anticipo
Presupuesto Estimado Oficial	\$3.500.000
Requisitos de Presentación	Personas jurídicas o naturales inscritas en el Registro de Consultores del MOP, en las especialidades y categorías siguientes: 1.1 2a. o Superior 1.3 1ra. 4.13 2a. o Superior
Entrega de antecedentes	Desde el 8 de febrero, en el Depariamento de Estudios—DAP, Morandé 59, piso 11°, Santiago.
Recepción y apertura de propuestas	La recepción de las propuestas y la apertura de la propuesta técnica se efectuará el 29 de febrero a las 10:00 hrs., en la sala privada del Sr. Director de Aeropuertos, Morandé 59, Piso 11°, Santiago.
Valor de los antecedentes	\$1.500 (IVA incluído)

no de los hechos de mayor trascendencia de los últimos tiempos, en el que el Gobierno ha puesto su mayor énfasis, es el estudio de los puesto su mayor énfasis, es el estudio de los hunal Calificador de Elecciones, que fueran preparados por una Comisión Asesora del preparados por una Comisión Asesora del preparados por una Comisión fue integrada por por el Ejecutivo. Esta Comisión fue integrada por nador Francisco Bulnes Sanfuentes, que la presiuristas Luz Bulnes Aldunate, de la Facultad de iuristas Luz Bulnes Aldunate, de la Facultad de o de la Universidad de Chile; y los abogados y catos Gustavo Cuevas Farren y Jaime Guzmán Errácutaran y Arturo Marín.

### UN PLANTEAMIENTO ERRONEO

omo de especial importancia fue estimada la opi-la jurista Luz Bulnes Aldunate, integrante activo omisión Asesora y figura importante en la cátedra

omision Assara, para la tasa estaria.

matera obre el particular, se le planteó las declaraciones matera obre el particular, se le planteó las declaraciones e una menta senador Narciso Irureta efectuará en represente de actividad política, en las que señaló el de actividad política, en las que señaló el na la Art. 3º del Anteproyecto sobre Partidos Políticacion de su texto les obligaba a seguir la actual NENEDITUCIÓN por lo que debían estar sometidos a las dismines gubernamentales, hecho que repudiaban de según de la calcidad de según de la calcidad de la calcidad de según de la calcidad de la calcidad de según de la calcidad de

gión, de tres de la calificar directamente la opinión antes reseñada, tres de la calificar directamente la opinión antes reseñada, una calificar directamente la opinión antes reseñada, una concepción de comprendiera una concepción denuestra nel régimen que comprendiera una concepción de-dicha dica, lo que, en otras palabras, significa que su vali-s dos pure perpetúa, aun cuando cambie el texto constitu-

n ocho destacó que "todas las leyes que determinan la acvide el pin de los partidos políticos en el mundo están reguor al li por la Constitución Política del Estado y que, en el
les con de caso, se cumplen las normas de la Constitución.

a Teres parte, las leyes que regulen la actividad de los
a Novas os políticos son complementarias de la Constituotra parte, al momento de iniciar su vigencia, lo
en cuanto a la existencia de un sistema democrátin cuanto a la existencia de un sistema democráti-

nalizado el texto, no puede considerarse la idea que ladas a remana como un concepto destinado a excluir parti-de Estabiliticos, va que —contrariamente a lo expuesto en la os dismino antes señalada, sobre oposición al Art. 3º— compedicar a los partidos al Tribunal constitucional, tal en compe o señala la actual Constitución Política del Estado, nya calificación se establecerá la legitimidad del

rante el do para actuar. respecto, recuerda que el Art. 82, inciso 7º, en lo me a las atribuciones del Tribunal Constitucional, que le compete "declarar la inconstitucionalidad organizaciones y de los movimientos o partidos políen conformidad a lo dispuesto en el Art. 8º de esta

Art. 8°, en su inciso 1°, expresa que "todo acto de na o grapo destinado a propagar doctrinas que en contra la familia, propugnen la violencia o una pción de la sociedad, del Estado o del orden jurídicarácter totalitario o fundada en la lucha de clases. note y contrario al ordenamiento institucional de la

irmándose en las disposiciones citadas, quedó en uen pque no hay exclusión de partidos, como lo plantea el nador Irureta, en representación de la ex DC, sino lo se produce en las condiciones que dichas normas

> mayor abundamiento, el Inc. 2º de dicho Art. 8º, que "las organizaciones y los movimientos o parti-olíticos que por sus fines o por la actividad de sus entes tiendan a esos objetivos, son inconstituciona-

### UN ESTUDIO EFICIENTE

efiriéndose a las fuentes en las que se fundamentó idio, la jurista explicó que se consideraron las nore regulan a los partidos políticos, en Alemania y las os países occidentales. Es un hecho real, dijo, que la ción de la actuación de los partidos políticos, ema-de el término de la II Guerra Mundial, ante la obncia de una necesidad imperiosa de establecerla pampedir actuaciones contrarias a las disposiciones consy a la democracia, por tales colectividades. El Consejo designó a Luz Bulnes y a otro catedráti-para que prepararán el anteproyecto, integrándose

Las normas jurídicas son generales

# Los partidos políticos deben obediencia a la Constitución

Crítica del ex senador Irureta, sobre eliminación de partidos, que no aceptan la Constitución actual, es infundada. En cualquier régimen democrático, con esta u otra Constitución, los partidos políticos deberán respetarla

☐ La Comisión Asesora y el Anteproyecto de Regulación de Partidos Políticos. Conceptos de la jurista Luz Bulnes Aldunate. Planteamientos de las normas propuestas. Derecho de todos a presentar indicaciones hasta el 6 de marzo próximo, para preparar el segundo informe

Por H. Candia Nieto

### DISOLUCION DE LOS PARTIDOS

De especial interés es lo inherente a la disolución de los partidos políticos. Lo esencial es que la disolución la acuerden sus propios integrantes. Pero, en el caso que éstos, en un acto electoral, no logren una adecuada mayoría, se consideraría como causal de disolución.

En este caso, la Comisión propuso que si un partido no obtuvo representación parlamentaria de diputados, procede su disolución. Sobre esta materia, deberá resolver el Consejo de Estado, dado que en la Comisión Asesora, hubo dos votos en favor de este planteamiento (señora Luz Bulnes Aldunate y ex senador Francisco Bulnes Sanfuentes), mientras que se opusieron a esta modalidad los integrantes profesores Gustavo Cuevas y Jaime Guzmán.

Por otra parte, si esta disposición se aprueba, los senadores que tuviere la colectividad seguirán ejerciendo sus mandatos, sea que lo hagan en calidad de independientes o adhiriéndose a otra colectividad política

Una tercera causal, es que el partido hubiere obteni-do menos de un 5% de los sufragios emitidos en una elección de diputados; que la colectividad acuerde fusionarse con otra y, finalmente, que el Tribunal Constitucional haya divado sentencia que califique al partido como inconstitucional.

Todas estas normas, sobre disolución, quedaron contenidas en el Art. 37 del Anteproyecto. La disolución se perfeccionará por la cancelación de la inscripción en el Registro de Partidos Políticos, lo que practicará el Director del Servicio Electoral. De ello, podrá apelarse ante el Tribunal Calificador, en el plazo de 15 días de hecha válida la sentencia



El respeto de los partidos políticos a la Constitu-ción —Art. 3º del Anteproyecto— no significa que el desacuerdo de una colectividad política con ella, en el régimen democrático, implica su exclusión. La norma jurídica es general, destacó la señora Bulnes.

posteriormente a la Comisión Informante el ex senador Francisco Bulnes Sanfuentes, que la presidió, Gustavo Cuevas y Jaime Guzmán Errázuriz. "Es importante considerar, señaló la señora Bulnes, la presencia del ex senador Bulnes Sanfuentes quien, además de aportar su valioso conocimiento jurídico, dio una visión muy completa del desarrollo político, producto de su experiencia de muchos años como parlamentario". Es por ello que el trabajo realizado fue acucioso y completo, el que se verá enriquecido por las indicaciones que —hasta el 6 de marzo próximo— pueden formular entidades colegiadas o cualquier eiudadano. Una vez que se hayan conocido estas observaciones, la Comisión Asesora elevará al Consejo de Estado su segundo informe, que abarcará las consideraciones que se hayan formulado o que se acojan o su-

Un hecho importante referido a la materia es que en el estudio realizado se tuvo en cuenta en forma permanente la experiencia histórico-política del país, materia ésta fijada desde el inicio del estudio y luego por la Comi-

Se consideró, además, el que los partidos políticos pudieran actuar libremente, pero que dentro de este concepto de liberalidad, no atenten contra el sistema democrático. De ahí, que la tendencia en el mundo occidental es la regulación de las actividades de los partidos ya que si es positivo que ellos encaucen a la opinión pública, es necesario - asimismo - que se controle a través de la l ley su acción, para impedir los desbordes.

### AFILIACION Y FINANCIAMIENTO

En lo inherente a la afiliación a un partido político, la Comisión Asesora estimó que era fundamental para ello, que quien lo deseará así hacer, tuviere la condición de ciudadano, es decir, que sea mayor de 18 años y no haber sido condenado a pena aflictiva. Se tuvo en cuenta este hecho, de ser vital la ciudadanía para afiliarse, dado que no es de justicia que quienes no siendo ciudadanos, tengan influencia en la elección de los candidatos que por la vía interna eligen los partidos. Ellos—según no obsta— los no afiliados podrán participar en la vida del partido, con las limitaciones en referencia.

En torno al financiamiento, la Comisión Asesora se atuvo a la norma constitucional, estipulada en el Nº 15 del Art. 19, donde se señala que "...las fuentes de su financiamiento (de los partidos políticos), no podrán productivo de la constitución de diserse historiales de su financiamiento de su financiamiento. venir de dineros, bienes, donaciones, aportes ni créditos de origen extranjero...". Es por ello que el Anteproyecto contempló por decisión de los miembros de la Comisión Asesora, que siguieron la norma constitucional, la prohibición que se financiaran con fondos provenientes del extranjero. Extiende la prohibición a que los partidos, tampoco, podrán tener financiamiento, con fondos pro-venientes de "ingresos o créditos de colegios profesionales, de asociaciones gremiales o empresariales, ni de sindicatos, federaciones o confederaciones sindicales'

La excepción está contemplada en cuanto a que podrán recibir fondos "que provengan de personas naturales extranjeras, que hayan tenido domicilio en Chile, durante los cinco años anteriores, a lo menos"



El mayor centro de exposición y venta del país

SOC. RECINTO FERIAL LAS REJAS DE LA ALAMEDA 16 al 26 de Febrero Participan: Comerciantes, Importadores Representantes, Distribuidores

Reservas Stand Alameda 5455 Fono: 798615

# Miles de deudores en UF favorecidos por bajo IPC

Satisfacción por caída en el nivel de inflación, que asegura una estabilidad en este sistema de reajustabilidad

Con gran satisfacción fue recibido por los miles de deudores en Unidades de Fomento la baja inflación registrada durante el pasado mes de enero, que alcanzó al 0,1 por ciento. Ello, prácticamente congela el valor de las UF para los próximos treinta días.

Tal como lo señalaran expresamente fuentes del Ministerio de Economía, "además de las ventajas lógicas que tiene para el sector productivo una tasa de inflación baja, el 0,1 por ciento de IPC significa que — en términos prácticos— la UF se congela durante el mes de febrero".

Esa Secretaría de Estado precisó, además, que "esto pone de manifiesto una vez más que el problema no es la UF, sino los incrementos en el nivel de precios y que la mejor forma de acabar con la UF es terminando con la inflación".

Diversos sectores productivos, empresariales y gremiales han hecho presente a las autoridades la conveniencia de buscar una solución al

problema de los deudores que han pactado sus compromisos en Unidades de Fomento.

Sin embargo, la autoridad ha sido clara en señalar que el problema de las UF "no es sencillo, y una probable solución tendría que considerar todos los factores que inciden en este mecanismo de reajustabilidad".

Fuentes responsables del Ministerio de Economía han expresado reiteradamente que no es posible otorgar una solución a un sector de los afectados con el alza de la Unidad de Fomento —deudores— sin perjudicar a quienes precisan de un mecanismo eficaz de reajustabilidad por los créditos concedidos, esto es, bancos y empresas privadas.

Es por ello que hasta este momento la única solución para el problema de los deudores en UF consiste en mantener una inflación baja, que asegure una estabilidad en el nivel de éstas sin desincentivar el ahorro y la inversión.



Una vez más, el Jefe de Estado visitará la zona sur contron su política de conocer en el terreno mismo los prodándoles una solución inmediata. En la fotografía, el Prinochet saluda a esforzados trabajadores de la local Chaitén, hasta donde llegará nuevamente.

BHIF
BANCO HIPOTECARRO
DE PENBENTO NACIONAL

### Designación de Directores

En la sesión de Directorio de fecha 16 de enero de 1984 fueron designados directores titulares del Banco Hipotecario de Fomento Nacional los señores Juan Eduardo Palma Jara y Victor Külmer Kiekebusch.

Ambas designaciones fueron ratificadas por la Junta General Ordinaria de Accionistas del Banco, celebrada el día 30 de enero de 1984.

El Presidente

### Continúa la mejoría de Alessandri El estado de salud del ex Presi

El estado de salud del ex Presidente Jorge Alessandri Rodríguez sigue evolucionando positivamente, según indica un informe médico entregado al mediodía de ayer por las autoridades del Hospital Militar. El distinguido hombre público se encuentra internado en ese centro desde el 22 de enero pasado, a causa de una hemorragia cerebral.

El comunicado lleva las firmas del Dr. Octavio Reyes, médico de cuidados intensivos, y el Dr. Hernán Baeza. En el boletín se señala que "el Sr. Jorge Alessandri ha experimentado una discreta mejoría en su estado de conciencia, permaneciendo el resto de su cuadro sin variación significativa".

El ex mandatario ingresó a la Unidad de Cuidados Intensivos con un cuadro clínico de derrame cerebral y hemiplejia en el lado izquierdo de su cuerpo.

### Crean Comisión Interministerial para el Cobre

### ☐ Ministro Lira viajó a Bruselas

El Ministro de Minería, Samuel Lira, anunció ayer la creación de una Comisión Interministerial y del sector privado para hacer frente a la amenaza que se cierne sobre las exportaciones de cobre del país, luego que algunas compañías norteamericanas solicitaron al Gobierno de Estados Unidos la limitación de las importaciones de metal rojo.

La declaración la formuló el secretario de Estado poco antes de viajar a Bruselas, Bélgica, donde participará en una reunión de ministros de Minería y Energía Latinoamericana, cuyo propósito es fomentar las inversiones europeas en el sector minero de la región.

Lira precisó que la comisión que se constituirá el próximo miércoles estará integrada por representantes de los Ministerios de Hacienda, Minería, Relaciones Exteriores, CODELCO, Sociedad Nacional de Minería y la Empresa Nacional de Minería. "Este comité —dijo— tendrá la misión de estudiar todas las acciones que deberán iniciarse ante la Comisión Internacional de Comercio".



### "DIOS HABLA HOY"

PARA QUE EL MENSAJE DEL SEÑOR LLEGUE PRONTO A TODAS PARTES Y SEA RECIBIDO CON ESTIMACION

NUEVA EDICION DE LA BIBLIA LE ESPERAMOS

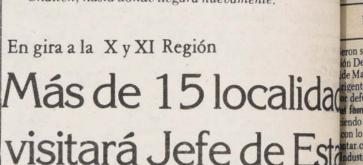
SERRANO Nº 24-CASILLA 784 TELEFONOS 35242-383139-STGO.

# "INGENIERO AGRONOMO" SE OFRECE

Para dirigir propiedades agricolas Asesorar, administrar diferentes actividades agropecuarias Amplia experiencia en dichos cargos. Balances demostrativos con probado éxito Edad: 40 años Escribir: a Ingeniero Agrónomo 2

HUERFANOS 1160 OFICINA 1011 FONO: 721181





Se impondrá detalladamente de la situación en la situación en

Hasta una quincena de localidades —donde inaugurará diferent scular adelanto y se contactará directamente con la comunidad— llegari inesión te de la República, General Augusto Pinochet, en la visita que reliberar y XIRegión del país, entre los días 10 y 14 del presente mes.

El Jefe del Estado, quien viajará acompañado de la Primeri de Car Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, 9 ministros de Estado, aéreo y de Carabineros, el Subsecretario del Interior y representantes nisterio Secretaría General de la Presidencia y de la Comandancia ANT Ejército, se impondrá personalmente de la situación regional, Carretera Austral y realizará, asimismo, actividades de orden instructivo La visita, en la que participarán los ministros de Educacio del alc

La visita, en la que participarán los ministros de Educacio el alc Obras Públicas, Agricultura, Bienes Nacionales, Salud, de Transportario General de Gobierno y Director de ODEPLAN, se iniciará el soloca ximo con la llegada de S.E. y comitiva a Puerto Montt. Posteriormente, el Presidente Pinochet se trasladará a la lori alles.

Posteriormente, el Presidente Pinochet se trasladará a la loca Negro para inaugurar 12 kilómetros de carreteras y puentes conesp sector del Camino Austral.

Luego de asistir a unas once ofrecidas por la comunidad de la trasladará a Chaitén, donde la ciudadanía le ofrecerá una comida

Al día siguiente y de acuerdo al programa inicial que aún pue riaciones, el Jefe del Estado iniciará sus actividades con una exposi del Comando de Ingenieros, para continuar posteriormente hacial de inaugurará el cuartel del Cuerpo de Bomberos, la medialuna, la ganismos del voluntariado y dos plazas de juegos infantiles.

Poco antes del mediodía, S.E. viajará hasta Puerto Piedra, do undaci presidir la inauguración del camino y puente "La Cabaña", asió oficial muerzo ofrecido por las comunidades de Palena y Futaleufú. Poste de abritasladará a la Villa Santa Lucía y Chaitén. En esta última localida nanza rá un total de 9 puentes.

El domingo, luego de asistir a misa, S.E. viajará a Río Palena nuar, después de un almuerzo campestre, con las autoridades de la hacia Las Juntas, donde impondrá del plan piloto de poblamiento de va forestal de Puyuhuapi, inspeccionará las obras de ensanche y or de la Carretera Austral y, finalmente, inaugurará el Centro Abien calidad.

El lunes y luego de alojarse en Puerto Cisnes, llegará hasta LLF gual, Villa Mañihuales y Coyhaique. Al día siguiente, en esta dispresidirá una reunión informativa con personal de las Fuerzas All Orden, inaugurará el Centro de Protección Simple y asistirá a dispresidira por la comunidad local, antes de regresar a Santiago.

Ese día, la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriard EPILAC inaugurará en Covhaique la filial regional de las instituciones del de la difício del mismo y el Centro de Protección Simple; y visitarál es minutesanal de CEMA-Chile, el Centro Abierto "Las Araucarias", el manda distinta a la companio de la Niña Adolescente.

Los ministros que integrarán la comitiva cumplirán distintal en comitiva cumplirán distintal para informarse en detalle de los problemas y proyectos vinculado pectivas Secretarías de Estado.



Breves

### UDI DE LA GRANJA

on sus cargos los recientes elegidos dirigentes on Demócrata Independiente de La Granja, la de María Contreras Maturana.

gentes hicieron público un compromiso para defender la libertad de la Patria y la segurifamilias, e impulsar el progreso de la comuiendo opciones claras a la juventud.

con lo anterior plantearon la necesidad del sectar con una Escuela Técnica Femenina y una

### TUACIÓN ENCIAS CARDIOVASCULARES

auspicio del Ministerio de Salud se realizará en talupicio del Ministerio de Satud se realizara en talun curso de postgrado sobre "Urgencias á diferen esculares". Estará destinado a médicos, enfer-legaric nesiólogos médicos y tendrá lugar del 19 al 21

entro científico es organizado por la Sociedad Primeral de Cardiología y Cirugía Cardiovascular.

### ANTARILLADO EN PUENTE ALTO

tivo avance en cuanto a la ejecución de la red Educam del alcantarillado se materializa en la población Transpuez" de la comuna de Puente Alto.

ciará e bra comprende un total de 1.848 metros line-olocación de tuberías y 13.000 metros de perfi-

inportante obra trabajan 252 operarios para el ento total de poblaciones periféricas de la coad de llue debido a su antigüedad, ubicación y nivel somico no pueden costear dichos trabajos.

### CURSOS SOBRE PEDIATRIA

encuentros científicos-médicos relacionados pecialidad pediátrica, ha organizado para este undación de Docencia en Salud del Niño, con el oficial del Ministerio de Salud.

de abril al 20 de diciembre se realizarán cursos nanza continua en pediatría y un curso semana edio audiovisuale gico, programado del 3 de octubre al 20 de disobre anátomo-clínicoEn casos de término de contrato

# Seguridad social tendría que hacer frente a indemnizaciones

□ Vicepresidenta de la Sociedad de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social dio a conocer a LA NACION la labor desarrollada por esta entidad

"La indemnización por término de contrato es a mi juicio, algo más propio de la seguridad social que del derecho del trabajo. Creo que la seguridad social con un buen subsidio de cesantía, como sucede en Estados Unidos y en algunos países de Europa, es la que debe hacer frente a este tipo de indemnización, y no cargarlo a las empresas ni que los trabajadores queden sin nada". La afirmación fue hecha a LA NACION, por la directo-ra del Departamento de Derechos del Trabajo y de la Seguridad Social, de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, Ximena Gutiérrez Ro-

La abogada es también vicepresidenta de la Sociedad Chilena de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social y asesora jurídica de la Comisión Législativa Tercera.

En una breve y amena entrevista, la profesional, que tiene a su cargo el Departamento de Derecho del Trabajo hace ya ocho años, dio a conocer las funciones que cumple tanto la sociedad como el departamento, inserto en la Escuela de Derecho: de la Universidad de Chile, como asimismo, sus puntos de vista sobre algunos aspectos de la Legislación Laboral vi-

### CAUSAL MAL APLICADA

Ximena Gutiérrez participó en una de las comisiones que efectuaron la revisión de las sugerencias enviadas por trabajadores y empresarios, sobre posibles modificaciones a la Legislación. Sobre esta materia no se pronunció, pero, sí dio a conocer sus opiniones respecto a diversas causales, de preferencia a los del D.L. 2.200 sobre contrato de trabajo.

Al ser consultada su opinión respecto a la causal de despido señalada en el artículo 14 inciso final del D.L. 2.200, se manifestó en desacuerdo con "Esta causal está siendo mal aplicada por los tribunales". La profesional agregó, que esta causal, que aduce necesidad de funcionamiento de la empresa y en virtud de la cual en muchas empresas han despedido a

los trabajadores sin derecho a indemnización, fue copiada de la Legislación alemana en la OIT. En ésta se puntualizaba que las exoneraciones se efectuaban por motivos técnicos y económicos, cuando un empleador durante muchos años tenía una situación difícil de mantener y sus balances eran muy negativos.

A juicio de la abogada debe existir un experto económico que compruebe que la empresa está sufriendo pérdidas reiteradamente. Añadió que distinto es el caso de que un empresario cierre sus puertas porque en enero o febrero le esté yendo mal. "Esto está dentro del albur del negocio", pun-

#### LEY PORTUARIA

Al ser consultada su opinión respecto a la ley portuaria, la abogada señaló que no era una materia que se tocaba mucho en el Departamento. "Hay algo que está en la Constitución Política del Estado y que viene en las actas constitucionales y es la libertad de trabajo", enfatizó. Agregó que con el sistema antiguo de la nombrada que existía en los puertos, se iba en contra de este gran principio. "Solamente aquellos trabajadores que formaran parte de un sindicato, cláusula totalmente antisindical, podía trabajar y se le entregaba la matrícula", añadió.

La Ley 18.032 abolió este privilegio le dio libertad de trabajo a todos aquellos que quisieran integrar este sector laboral. La experta calificó co-mo de "inmoral" el hecho de que los poseedores de matrícula arrendarán este beneficio y fuera heredado. Explicó que se daba mucho el caso de las viudas, quienes arrendaban este medio de trabajo, que era de su esposo fallecido, a otros estibadores.

### LABOR DE LA SOCIEDAD

Particularmente se siente satisfecha con la labor desempeñada por la So-ciedad Chilena de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social, cuyo presidente es Francisco Walker Errá-

Entre sus funciones, le dio primordial importancia a las Jornadas de Derechos del Trabajo. La primera se realizó en 1982 y la segunda, el año pasado, en noviembre.

La profesional señaló que en el último evento asistieron tres profesores extranjeros invitados. Carlos Alberto Livelara, profesor de Derecho del Trabajo de la Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina; Octavio Bueno Magano, presidente del Instituto Latinoamericano de De-recho del trabajo y de la Seguridad Social. Catedrático de Derecho del Trabajo, de la Facultad de Derecho de la Úniversidad de Sao Paulo, y José Manuel Almansa Pastor, catedrático español, secretario general de la Asociación Iberoamericana de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social.

En la oportunidad se trató la terminación de contrato de trabajo, tema muy debatido, a juicio de Ximena Gutiérrez, en forma muy profunda, donde se hizo hincapié en las indemnizaciones.

Otros de los temas fueron la gestión privada de la seguridad social y los procedimientos en materia laboral. Las conclusiones de las jornadas se están redactando aún y la experta laboral señaló a este medio que su deseo era publicar un libro con todas las ponencias expuestas en el encuentro. Esta edición saldría en marzo próximo.

Señaló que la Sociedad no quiso quedarse solamente en jornadas, sino que hizo también un encuentro-análisis en materia de negociación colectiva y para ello citó a dos personas representantes de "lados distintos" Por un lado el ex Ministro del Trabajo y Previsión Social José Piñera y, por el otro, al presidente de la Asociación gremial de abogados laboratoristas, Joaquín Nash los cuales plantearon, en conferencias, sus puntos de vista con respecto a estos temas.

El tema da para mucho, la conversación es interesante, pero la ocupada profesional tiene diversas tareas que atender. En un futuro, tal vez muy cercano, LA NACION tendrá nuevamente la posibilidad de conversar con la experta laboral, oportunidad en que los off the record no existirán...

### **CLASIFICADOS DESTACADOS ECONOMICOS** SOLICITE UN

REPRESENTANTE AL **FONO 82222** ANEXO 212-214

LA NACION



SERVICASA le TIENE la solución CONJUNTOS EN LAS MEJORES

UBICACIONES DE SANTIAGO AVENIDA PERU, LA FLORIDA, MAIPU DESDE: 120 UF HASTA 580 UF VIVIENDAS TOTAL MENTE TERMINADAS

VISITENOS SAN ANTONIO 31 OFICINA 710 FONO: 304788

## · De libre disposición sobre valor comercial de su pro-

piedad.
• Traer escritura y último

recibo contribuciones Consultas sin compromi-

**TEATINOS 251-OF. 308** TELEFONO 61548 De 16 a 20 horas

- Para mujer separada y sus
- hijos menores. Nulidades de matrimonio.
- Separación de bienes. Posesiones efectivas.

**TEATINOS 251 OF. 308** TELEFONO 61548

De 16 a 20 horas. No se cobra consulta.

### CITACION

Cítase a Junta Ordinaria de Socios de la COOPERATIVA DE SERVI-CIOS DE AGUA POTABLE PICHIDANGUI LTDA., por celebrarse el día 11 de febrero de este año, en el local del Club de Yates de Pichidangui, a las 18 horas, en primera citación, y a las 18.30 horas, en segunda citación.

TABLA

- 1.- Acta Junta Ordinaria anterior
- Balance del ejercicio de 1983.
- 3.- Memoria.
- Reemplazo de dos Directores y Junta de Vigilancia.
- 5.- Incidentes

Se encarece asistencia personal y puntualidad. No procede presentación por poder. CONSEJO DE ADMINISTRACION



MUY PRONTO EMOS CON USTED

TZas /

### JOYERIA "DING DONG"

LO MEJOR EN JOYAS, ORO Y PLATA. RELOJES DE LAS ME-JORES MARCAS OFERTA VERANIEGA PARA NOVIOS

**ARGOLLAS DESDE \$ 2.990** VENGA A VERNOS GALERIA WINDSOR LOCAL 128



SAN ANTONIO 540 DF. 711 JESO. MONJITASI





15

2

0

8

9

5 2

4

3

2

### **FARMACIAS**

#### SEMANA DEL 4 DE FEBRERO AL 10 DE FEBRERO

ler. SECTOR: BALMACEDA - AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION - AVDA NORTE-SUR. — GRUPO "A". — ESCOBAR, Arturo Prat 2077. — GRUPO "B". — AHUMADA, Teatinos, 4. AS, Portal Fernández Concha 986. BA-QUEDANO, Vicuña Mackenna 2. BOGOTA, Sierra Bella 1698. NUEVA CONCEPCION, San Diego 1126. SCHMEISSER, San Francisco 98

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. — GRUPO "A". — LA RIOJA, Mapocho 5704. — GRUPO "B". — VERGARA, San Pablo 5420, MENDOZA, Carrascal 4319, WINTER, Serrano 1336, COLON, San Pablo 3310, CHILE N° 3, Catedral 2201. FOSTER, San Pablo 2808.

3er SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILLA, COMUNA MAIPU.— GRUPO "A".— ROJAS, Bascuñan Guerrero 1401.— GRUPO "B".— EL MIRADOR, El Mirador 29 - Maipú. ENO, Libertador Bdo. O'Higgins 2802. ORION, Libertador Bdo. O'Higgins 3479. MEBAL, Monte Palomar 194 - Maipú. JENSEN N° 2, 5 de Abril 81 - Maipú.

4° SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. — GRUPO "B". — SANTOS, Vitacura 6195, REUNIDAS, Providencia 2580. CHILE N° 6, Providencia 1637. CORDILLERA, Los Militares 6900. CONCORDIA, Manuel 1647. Barrios 4461, UNIVERSO, Apoquindo 5879. LYON, Ricardo Lyon 395. TABANCURA, Vitacura 7588. ORIENTE, Apoquindo 8025. MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050. ANDRADE OMNIUM, Apoquindo 4876. GIL N° 3, Estoril 108. UNIVERSAL, Vitacura 5480. LIDO, Eliodoro Yáñez 2865.

5° SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. — GRUPO "B". — VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047. LARCO N° 2, Irarrázaval 1580. ANDRADE, Irarrázaval 2536. SANTA JULIA, Irarrázaval 3800. PLAZA ZAÑARTU, Pedro de Valdivia 5295. LORELEY, Echeñique 6435. LO PLAZA, Los Olmos 4172. AGRICOLA MACUL, Escuela Agrícola 3132. SAN LUIS DE MACUL, San Luis de Macul 5336. VYROL, Jorge Matte 3945. MODELO, Egaña 706. LOS ARCOS, Larraín 6146. LAGO PUYEHUE. Irarrázaval 2461. RADIUM, Manuel Montt 2562. COPAHUE, Alcalde Chadwick 2172. CASTAÑO, N° 2, José P. Alessandri 5973.

6º SECTOR: LA FLORIDA - LA GRANJA. — GRUPO "A". — MARIA ELENA, María Elena 770. — GRUPO "B". — MEDITERRANEO, Américo Vespucio 7975. LA GRANJA Nº 1, Santa

7° SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA. — GRUPO "A". — MAIPO, Recoleta 2211. — GRUPO "B". — CHILE N° 2, Independencia 294, LISTER, Vivaceta 4802. LORETO, Loreto 33. SANTA LAURA, Santa Laura 1455. AGUAS CLARAS N° 2, Salomón Sack 857. PROGRESO, Pedro Fontova 4099.

8° SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: CARYVON, Gran Avenida 4558. LA GRANJA N° 2, Gran Avenida 8239. JAZMIN, Gran Avenida 6494. PANAMERICANA SUR, José J. Vicuña Mackenna 5717.

COMUNA DE SAN BERNARDO: JAZMIN Nº 2, Nogales 294.

FARMACIAS DE URGENCIA. — FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Portugal 155. FARMACIA DE URGENCIA DIECI-SIETE Y MEDIO, Avda. Vicuía Mackenna 8430. FARMACIA DE URGENCIA SUIZA, Gran Avenida José Miguel Carrera 3052. FARMACIA DE URGENCIA LA BOTICA, Avda. Irarrázaval 4818. FARMACIA DE URGENCIA LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. FARMACIA DE URGENCIA GIL N° 2, Avda. Cuarto Centenario 999. FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA-ESTADIO ITALIANO, Avda Las Condes 6737. FARMACIA DE URGENCIA ANDRADE, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2902. FARMACIA DE URGENCIA ANDRADE, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2902. FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Avda. Vitacura 4224.



### **TRENES**

Sáb. y Dom.

Diario

Frecuencia

#### SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría A. Expreso A. Expreso A. Expreso A. Expreso A. Expreso A. Expreso Local	Frecuencia
08.35	Valparaiso		Diario
12.40	Valparaiso		Días de Trab.
14.40	Valparaiso		Diario
16.40	Valparaiso		Diario
19.25	Valparaiso		Diario
21.40	Til Til		Diario (Exc. Sáb. y
		EAGW.	View Foot \

### LIECADAS A SSTACIONAL POCHA

Llegar	la Procedenci	ia Categoria	Frecuencia
07.22	Til Til	Local	Diario (Exc. Dgos v Fest.)
08.55 10.18 14.23 21.30	Ouillota Valparaiso Valparaiso Valparaiso	A. Expreso A. Expreso A. Expreso A Expreso	Dias hábiles Diario Diario Diario
	SALIDA	AS DE ESTACION C	ENTRAL

### Ordinario Ly II

08.15 08.30 08.45 11.00 13.30	Cartagena Concepción Pichilemu Linares Concepción	T Expreso II A Expreso I T Expreso I y II A Expreso I A S Salón	Diano Diano Diano Diano Diano	
14.30 15.00 16.00 17.30	Talca Pichilemu Chillán Chillán (1)	A Expreso I T. Local I y II T. Expreso I A. El Libertador	Diario Diario Diario Diario	
18.30	Pto. Montt	T. Ráp. "Ráp. de P. Mont:"	Diario	
19.00	Linares Valdivia	T. Expreso I y II T. Rápido "Ráp. del Calle Calle"	Diario Diario	
21.00 22.00	Pto. Montt Temuco	A. Expreso Supereco- nómico I	Diario Diario	

#### torio / Bar (1) Combinación Bus a Concepción.

Concepción

23.00

Concepción A.Expreso

#### LLEGADAS A ESTACION CENTRAL Procedencia Categoria

'El Super Econ.'

A. Supersalón, Dormi-

,,,,,,	Goncepenn	nómico l	Diario
07.20	Concepción	A.S.salón	Diario
08.20	Temuco	"Ráp. de la Frontera"	Diario
09.00	Pto. Montt	T. Expreso I v II	Diario
09.20	- Valdivia	T Ráp, del Calle Calle	Diario
10.20	Pto. Montt	T. Ráp. de Pto. Montt.	Diario
11.15	Linares	A. Expreso I	Diario
12.10	Pichilemu	T Locomotora I v II	Diario
13.00	Chillan	T. Expreso I	Diario
13.45	Chillán (1)	A. El Libertador Super- salón, Económica y Bar	Diario
18.00	Concepción	A. Expreso I	Diano
20.05	Linares	A. Expreso I	Diario
21.00	Chillan	T. Ordinario II	Diano
21.15	Concepción	A. Supersalón, Dormi- torio y Bar	Diario
21.50	Cartagena	T. Expreso II	Sáb. Dom.
21.55	. Pichilemu	T. Expreso I y II	Diario
22.20	Cartagena	T. Expreso II	Diario
22.25	Talca	A. Expreso I	Diario
22.45	Osorno (1)	A Ráp. de Los Lagos Supersalón, Económica y Bar	Diario

(1) Combinación con bus de Concepción.

### INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 60923 Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fonos: 391818 y 30746. Metro Estación Esc. Militar, local 3 (Galería Sur) Fono 2282983. Servicio Autrotrén Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853, fono 31814.

### **ARCHIVO DE LA HISTORIA**

### EFEMERIDES NACIONALES

- Pedro Sarmiento de Gamboa llega por segunda vez al 1584 Estrecho de Magallanes
- 1626 Nace María de Rabutín Chantal, más conocida por marquesa de Sevigne.
- San Vicente de Paul funda la Orden de los Hermanos de la Caridad para atender a enfermos
- 1818 El Gobierno de Chile adquiere la fragata "Windham", primera unidad de la Escuadra Nacional, que se bautizó como "Lautaro"
- 1818 El pueblo de Santiago regala sus alhajas para el sostenimiento del Eiército
- 1870 Aparece "La Discusión" de Chillán.
- Se habilita a las mujeres para obtener grados universitarios. 1877
- Se inaugura el "Diario Austral", de Temuco. 1929 Empieza a funcionar la Línea Aérea Nacional
- Muere en Villarrica el Vicario Apostólico de la Araucanía, Monseñor Guido Benedicto Beck de Ramberga, a la edad de 72 años. El misionero capuchino realizó una notable labor de evangelización, creó escuelas, levantó hospitales,

### abrió postas de auxilio, edificó iglesias y capillas. **EFEMERIDES EXTRANJERAS**

1500 Ludovico Sforza, con la ayuda de mercenarios alemanes y suizos, reconquista Milán de los franceses.

- 1556 Firman una tregua Felipe II de España y Enrique II de Fran-
- Levantada la prohibición que pesaba sobre "Tartufo", de 1669 Moliere, la obra es representada públicamente en París.
- 1783 Suecia reconoce la independencia de Estados Unidos. 1792 Los británicos vencen al gobernante de Misore, India, y se
- 1819 En Buenos Aires se firma un tratado de alianza ofensiva y defensiva entre el gobierno de las Provincias Unidas del Río de la Plata y el de Chile, para poner fin a la dominación española en Perú y garantizar la independencia de esa nación.
- 1867 El cuerpo expedicionario francés sale de México y el empe-
- rador Maximiliano queda abandonado a su destino. En la Scala de Milán se estrena la opera "Otelo", de Guiseppe Verdi.
- 1917 El Presidente Venustiano Carranza promulga la constitu-
- Los astronautas de la misión norteamericana espacial Apolo 14 descienden en la superficie de La Luna.
- 1876 Un terremoto en Guatemala causa casi 23.000 muertos.
- El ex oficial nazi Klaus Barbie llega a Francia trasladado desde Bolivia para ser acusado de la matanza de judíos y antinazis durante la Segunda Guerra Mundial.



# LINEAS AF

### SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE (Reservas: 578080) LA 094 a las (8) LAN CHILE THESE Vas. Or Development of the Month of the Carlot of the Ca

ca. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Area 13.30 a Isla de Pascua.

LADECO (Reservas: 728141) LAD 062 a las 08.21 a. LAD 071 a las 08.50 a Puerto Montt y Punta Area las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 015 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 015 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 017 a las 18.30 a Concepción y Temuco. LAD 011 a las 18.30 a Concepción V Temuco. LAD 011 a las 18.30 a Concepción V Temuco. LAD 011 a las 18.30 a Concepción V Temuco. LAD 011 a las 18.30 a Concepción V Temuco.

AERONOR: (Reservas: 96357) AN 300 a las 031 Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, loura púglicaRO: (Reservas: 2262837) Vuelo tipo charte a país. (Aeródromo Tobalaba).

### LLEGADAS NACIONALES a la sec

LAN CHILE: (Informe: 719018) LA 095 8 las 12 titula Iquique. LA 084 a las 16.45 hrs. de Punta Areas permar LADEO (Informes: 719445) LAD 065 a las 15.00 s. na m LAD 070 a las 17.35 a Punta Areas y Puerto Mor 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 010 a las Zz púgil

AERONOR: (Informe: 575262) AN 041 a la 10 un lquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Consultó h (Aeropuerto Los Cerrillos).

### LLEGADAS INTERNACIONALE ad" su

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 141 a las 10 | anja, pu York, Miami y Lima. LA 119 095 a las 17.55 de la ple, imj 22.00 de Buenos Aires.

22.00 de Buenos Aires.

LADECO (Informes: 719445) LAD 201 a las 205 seco Flo
LAD 101 alas 21.50 de Río de Janeiro y Sao Paula Linfort AEROPERU: (Informe: 715035) PL 697 a las 14.4 ponder México, Panamá y Lima. PL 692 a las 21.05 de Bues y leves AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 71331 1] acom dualiza AIR FRANCE: (Informes: 719419) AF 065 a las 121 (edo. q) de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.
ALITALIA: (Informes: 719650) AZ 1578 a las 15.11 les men

y Río de Janeiro. BRITISH CALEDONIAN (Informes: 81712) BR & rapida

BRITISH CALEDONIAN (Informes: 817/2) BR (1974)
Londres, Recife y Río de Janeiro.
CANADIAN PACIFIC: (Informes: 734869) CP (1974)
Hong Kong, Tokio y Vancouver. CP 474 alas 12% bsterio:
EASTERN AIRLINES: EA 1 a las 13.24 de Nueva las depuisa.
EA 10 a las 21.43 de Buenos Aires.
ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU (141 alas artin.
Microsi, Máxico, Banama, Quito y Guavanii.

York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaqui Martin IBERIA: (Informes: 719132) IB 987 a las 11.53 hecho s Compostela, Madrid y Buenos Aires. LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 502 a las 12 con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Buent PANAM: (Informes: 719753) PA 453 a las 09.06 a

VARIG: (Informes: 719163) RG 924 a las 13.30 1

París, Oporto, Salvador, Sao Paulo, Porto Alegre

### SALIDAS INTERNACIONALE ARON

arma

camic

transp

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 118 a MICIGAR Paz LA 033 133 a las 13.30 hrs. a Isla de Pascus i individ a las 17.25 a Buenos Aires. LA 148 a las 22.30 a unierto Nueva York

LADECO (Reservas: 728141) LAD 310 a las 10.00 e arma y Miami. LAD 100 a las 10.30 a Sao Paulo y Rio a mayor 200 a las 18.50 a Mendoza.

LADECO: (Reservas: 719445) LAD 114 a las 1031 de cig AEROPERU (Reservas: 715035). PL 692 a las 231, 300 mil Miami. PL 697 a las 15.25 a Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 3942) ta del 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AIR FRANCE: (Reservas: 82421)-AF 096 a las 4 Aires, Río de Janeiro y París. ALITALIA: (Reservas: 83336) AZ 1577 a las 10.002 toras, fi Aires, Río de Janeiro y París.

Roma y Milán. Roma y Milán.

BRITISH CALEDONIAN: (Reservas: 81712) BR & Lina de

Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres.
CANADIAN PACIFIC (Reservas: 393058) CP 42315 siendo couver, Tokio y Hong Kong. CP 473 a las 21.45a policia de EASTERN AIRLINES: (Reservas: 713004) EA Buenos Aires. EA 10 a las 22.45 a Lima, Miami y Maformó ECUATORIANA: (Reservas: 62451) EU 041 a las no hubo

FAST AIR: (Reservas: 719430) UD 220 a las 11 ORAL I IBERIA: (Reservas: 88487) IB 988 a las 12.451 PARA

Madrid y Santiago de Compostela.

LUFTHANSA: (Reservas: 722686) LH 503 a las litter of con escala en Buenos Aires, Sao Paulo y Río de libras y cate PANAM: (Reservas: 71919) PA 454 a las 23.451 s y calettyork.

VARIG: (Reservas: 68751) RG 923 a las 14.158 stobernacy Janeiro, Madrid, Frankfurt Liebon, Londrey Limbas, Limbas, Londrey L

Janeiro, Madrid, Frankfurt, Lisboa, Londres y Cop

## BUSES REGIONAL PRIF

### TERMINAL SANTIAGO, Alamedi

VIA NORTE: Salidas diarias a Vallena I 21.15 horas, bus-cama; salidas a Vallenar, Cooks ñaral, Diego de Almagro y El Salvador, oficina 12

FLOTA BARRIOS: Salidas diarias Antofa mata a las 15.00 horas, salón doble piso y 19.01 MOS 25 man. Transbordos a Calama, María Elena y Pedro 15 FERMINOS 25 NO 81494 oficino 1

FICHTUR: Salidas diarias a las 9.00 hors de 16 a 2 lquique y Arica. Buses camas para 20 persons. 51. Fono 799285. Terminal Norte Of. 28, fono 728

# Ales ocó en Nuble con San Ignacio "grandioso" las 08.14 unta Ales handó a la lona Punta la Martín Vargas

púgil permanece detenido en el nal Capitán Yávar

n la sección detenidos Capitán Yávar y a disposila la sección detenidos Capitán Yávar y a disposila las permanece del Noveno Juzgado del Crimen de Santitular del Noveno Juzgado del Crimen de Santernassy permanece desde ayer el cuatro veces candidato a permanece desde ayer el cuatro veces candidato a la manundial de boxeo, en la categoría mosca,

Vargas Fuentes.

púgil, protagonizó a las 03.15 horas de la gada—en la intersección de calles Ñuble y San — un accidente automovilístico, en el que tam-

de Co sultó herido su acompañante.
le acuerdo a los antecedentes proporcionados por ineros, Vargas conducía en "manifiesto estado de ineros, vargas en ineros, vargas en ineros ineros en la parte posterior al taxi placa ineros socios de ineros socios de ineros socios de ineros socios de ineros en los delitos de lesiones (graves manos de lesiones en lesiones (graves manos de lesiones en lesiones de lesiones en lesiones en lesiones de lesiones (graves manos de lesiones en les de lesiones en les de lesiones en lesiones en lesiones en lesiones en lesiones en les de lesiones en les de

l'informe poncial anade que Martin Vargas debelas 14¢ ponder por los delitos de lesiones (graves, menos 5 de 8½ sy leves) y conducir en estado de ebriedad. 27 1930 l'acompañante de Vargas, también boxeador, fue dualizado por la policía uniformada como Guido a las 12 tedo, quien sufrió lesiones cortantes faciales y con-

ras producirse el accidente los heridos fueron lleras producirse el accidente los heridos fueron llerapidamente, por efectivos policiales, hasta la Central de la Asistencia Pública donde fueron

| CP to idos. | las 12% osteriormente, el campeón chileno fue trasladado | Nueva | las dependencias del penal, en espera de ser citado | juez a prestar declaraciones.

### intesis policial

ARON CAMIONE-TRIBUIDORA DE 118 a la CICARROS

ascus / andividuos con sus 2.30 a cubiertos, y premule armas de fuego, o y Rio im ayer al conductor camioneta distride cigarrillos, huion el vehículo, ade-300 mil pesos en diectivo, producto de 3427 ta del cargamento transportado en la

amiy Na nformó que en el

o las 131 ORAL DE VIENTO

12.45 LPARAISO. — Un

a las ll. en cuatro cerros
lo de ls nos y causó alarma en
23.46 sy caletas, obligando
15 s Ss obernación Marítima

LE PAGAN ALRRIENDO?

edi anos a su arrendatacobramos su deuda. lar inticipo de honorarios. nigo sultas sin compromi-

19.00 TINOS 251-OF. 308 ELEFONO 61548 horst 10e 16 a 20 horas a cerrar el puerto a las 15 horas, para el tráfico de todo tipo de embarcacione

menores.
Así lo informó el comandante de la Gobernación Marítima de Valparaíso, Guillermo Federico Blanco, quien manifestó que se solicitaron especiales precauciones a las naves atracadas en sitios y a los bongos pesqueros amarrados en las caletas para evitar los efectos de la marejada que puede crear el surazo proveniente del surweste.

Pacasse Angulo.

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD** 

**DE CALAMA** 

Se informa que se ha extraviado la credencial del

Dicha pérdida fue en el lapso de los meses diciembre 83 y enero 84. Se agradecerá a quien la en-

Sr. alcalde de Calama, a nombre de don Luis Eduardo

cuentre, se sirva entregarla en el Ministerio del Interior

"SU MAL USO ES PENADO POR LA LEY"

o en la llustre Municipalidad de Calama.

Expertos de la sección "Balística Forense" de Investigaciones

# Entregaron informe pericial a Fiscal Francisco Baghetti

Documento establece, fehacientemente, la utilización de dos subametralladoras en el demencial homicidio del ex Intendente de Santiago mayor general Carol Urzúa Ibáñez y de sus escoltas.

☐ Armas fueron puestas a disposición del Nuncio, monseñor Angelo Sodano, por los propios violentistas después de ingresar a esa sede papal en busca de "asilo"

Dos de las cuatro armas entregadas por los extremistas que ingresaron ilegalmente a la Nunciatura Apostólica y que fueron sometidas a peritajes por expertos del Laboratorio de Policía Criminalística de Investigaciones de Chile, fueron empleadas en el demencial asesinato del mayor general Carol Urzúa Ibáñez -ex intendente de Santiago- y de sus dos escoltas, según se desprende del informe entregado ayer al Fiscal Francisco Baghetti por los efectivos de la sección "Balística Forense" de la policía civil, luego de finalizar los peri-

A las 09.00 horas, funcionarios de dicha institución, concurrieron hasta la Fiscalía Militar para hacer entrega al instructor de la causa de las conclusiones obtenidas a través de los múltiples peritajes.

Durante 10 días los profesionales de Investigación centraron su preocupación en esas diligencias y, utilizando los más modernos microscopios de comparación, consiguieron estable cer fehacientemente que dos de las armas fueron activadas por los terroristas que la mañana del 30 de agosto del año pasado emboscaron al entonces inten dente, mayor general Carol Urzúa y a sus escoltas los cabos José Aguayo Franco y Carlos Riveros Beciarelli, en la intersección de calles La Cordillera y Avenida Apoquindo.

#### COMISION INTERMI-NISTERIAL

Asimismo, se supo que una copia del informe pericial sería enviada, en las próximas horas, a la comisión interministerial que integran los Ministros de Relaciones Exteriores Jaime del Valle, del Interior, Sergio Onofre Jarpa y de Justicia Hugo Rosende.

El trabajo efectuado por los especialistas de la sección Balística Forense viene a confirmar la absoluta participación de los terroristas "refugiados" en la Nunciatura Apostólica en el triple homicidio.

Paralelamente, testigos presenciales aseguran que Pamela Cordero, quien aparece como encubridora de las actividades del grupo violentista, actuó directamente en el asesinato del
sargento Manuel Valenzuela, hecho ocurrido en
calle Herrera esquina de
Santo Domingo, mientras
el uniformado montaba
guardia en una población
habitada por oficiales de su
institución.



Los "huéspedes" de la Nunciatura descansan en los jardines, pero sin descuidar los bolsos donde portaban las subametralladoras que más tarde entregarían a monseñor Angelo Sodano. Peritajes balísticos establecieron que esas armas se emplearon en el atentado que costó la vida al mayor general Carol Urzúa.

### CODELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE DIVISION EL TENIENTE

### PRECALIFICACION PUBLICA DE ANTECEDENTES

PROYECTO AMPLIACION
CAPACIDAD CONCENTRADOR COLON
MONTAJE MECANICO Y ELECTRICO.

Se invita a empresas de construcción y montaje con especialidad en estructuras y montajes industriales, a retirar bases en Millán Nº 1020, edificio Nº 25, Rancagua, los días 6, 7 y 8 de Febrero de 1984, inclusive, de 09:00 a 12:00 horas. El recibo de antecedentes será el día 17 de Febrero de 1984, hasta las 16:00 horas, en el mismo lugar antes indicado.

Valor de las bases: \$ 5.000,00 incluido IVA.

GERENTE GENERAL

6

# CORPORACION MUNICIPAL DE RENCA



PRESIDENTE DEL DIRECTORIO: SR. ANTONIO GIMENEZ PETERSEN

ALCALDE DE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RENCA

### **BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983**

ACTIVO			PASIVO	OGO 6 ho; litica
CIRCULANTE			CIPCUI ANITO	os Pu
DISPONIBLE			CIRCULANTE CUENTAS POR PAGAR	idial.
Caja	15.000		Proveedores	s, di os de
Bancos	1.155.902	1.170.902	Inst. Previsión	685.140 jos p 1.771.595 encir
Colocaciones	15.111.347	15.111.347	Retenc. por Pagar	1.149.619
FIJO		10.111.547	PROVISIONES	OSI
CORPORACION				go qu de la
Muebles y Utiles	314.459		Indemniz. años Serv. Rep. Estab. Educac.	11.777.714 mer s 4.118.000 amor
Maquinarias Vehículos	332.920 523.792		PATRIMONIO	
Equipos Seguridad Clínica Dental Estab. Educacionales	2.610 126.689		CORPORACION	BEI
Estab. Educacionales	5.301.821		Rev. Activo Fijo	ıl liba r deja 751.355 ntes d
Menos: Depreciac.	6.602.291 ( 334,293)			Lai
ESTATAL		6.267.998		cadas nana
Estab. Educacionales			ESTATAL	lotare siden pado
Local Educacionales	314.353.330	314.353.330	Estab. Educac.	314.353.330
			RESULTADOS	
			Remanente del Ej.	0.000.004
TOTAL DEL ACTIVO				2.296.824
TOTALDELACTIVO		336.903.577	TOTAL IGUAL ACTIVO	-

	C	UADRO DE	RESULTADOS	The second second
INGRESOS DE OPERACION			ESTADIO	
Subvención Inicial Subvención Ministerio Educación Matrículas Liceo Subsidios	12.063.825 167.430.946 845.850		Remuneraciones Mantenc. y Reparación Administración	( 22.672) ( 26.588) ( 11.450)
Otros Ingresos  Menos:	1.907.290 1.945.576	184.193.487	Sub-Total	( 60.710)
COSTO DE OPERACION			TOTAL COSTO	
EDUCACION			RESULTADO OPERACIONAL  Menos:	
Remuneraciones Indemnizac. Años Servicio Textos y Utiles Enseñanza Mantención y Reparación Provisión Reparaciones Raciones Almuerzo-Vestuario Seguros Luz-Fono-Aseo Administrativos	(136.628.488) (10.779.823) (882.385) (5.315.167) (4.118.000) (2.714.806) (217.339) (2.729.417) (2.113.378)		ADMINISTRACION CORPORACION Remuneraciones Indemnizac. Años Servicio Mantención Reparación Luz-Fono-Aseo Utiles Escritorio Especialización Personal Mov. Combustibles, Otros	( 13.550.070) ( 997.891) 463.532 ( 546.922) ( 569.423) ( 600.194) ( 825.438)
Sub-Total  CLINICA DENTAL	(165.498.803)		DEPRECIACIONES	
		The state of the state of	Del Ejercicio	
Remuneraciones Mantenc. y Reparación Insumos	( 370.816) ( 23.410)		REMANENTE	NETO
Administrativos	( 86.331) ( 4.484)		MAS:	
Sub-Total	( 485.041)		RESULTADOS NO OPERACIONALES	
BIBLIOTECA			Intereses por Colocaciones	
Remuneraciones Administración	( 107.395) ( 39.817)		REMANENTE DEL EJERCICIO	
Sub-Total	( 147.212)			A POCHTE
The state of the s				(CONCLUYE AL FRENTE)

# Breves del cable

### CAIDA DE ANDROPOV

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — Un ex embajador norteamericano en SAN FRANCISCO, 4 (UF1).— Un ex embajador norteamericano en cú predijo que el gobernante soviético Yuri Andropov dejará pronto el ry será reemplazado por un ortodoxo miembro del Partido Comunista en ideólogo completo, básicamente ignorante sobre Comunista y serà reemplazado por de la sistema de la ratido Comunista s'un ideólogo completo, básicamente ignorante sobre Occidente". Im Toon, embajador del Presidente Jimmy Carter en Rusia por tres im Toon, embajador del Commonwealth Chal dijo anoche en una reunión del Commonwealth Club que Andropov emplazado, probablemente, por Grigory V. Romanov.

### GIRA DE ALFONSIN

OGOTA, FEB. 4 (UPI). — El presidente de Argentina, Raúl Alfonsín, 6 hoy a las grandes naciones industrializadoras que no apliquen una lica Discriminatoria" a los países latinoamericanos e invocó la "Unidad lica Discriminatoria" in a presencia cipulística de la contractora una presencia cipulística de la contractora una presencia cipulística de la contractora una presencia cipulística de la contractora de Pueblos" para mantener una presencia significativa en el concierto

fonsin, que llegó a Bogotá procedente de Caracas para una visita de 20 s, dijo a los reporteros que actualmente existe un deterioro "en los térjos precios nuestros productos, mientras que ellos imponen valores muy encima de los habituales. dio a los reporteros que al del intercambio comercial", porque Estados Unidos está negociando

### **DIPLOMATICOS ESPIAS**

OSLO, 4 (UPI). - Dos de los cinco diplomáticos soviéticos expulsados, que se descubriera que un alto funcionario ministerial noruego era esde la KGB, dejaron el país hoy por la mañana. Los dos diplomáticos, el ner secretario Yuri Asinimov, y el funcionario de la embajada Anatoly amonov, abordaron un vuelo de Aeroflot.

### COMBATES EN BEIRUT

BEIRUT, 4 (DPA). - Continuaban hoy los intensos combates en la calibanesa Beirut entre tropas regulares y milicianos musulmanes, que dejaron un saldo de 33 muertos y cerca de cien heridos, informaron hoy ntes de prensa en Líbano.

La radio oficial libanesa dijo que posiciones del Ejército libanés fueron radas esta mañana (hora local) con granadas y cohetes por fuerzas munanasen suburbios situados al sur de Beirut. A su vez, granadas y cohetes otaron también en el barrio de Baabda donde se encuentra el palacio dencial. Los ataques afectaron igualmente a otros sectores residenciales ados por milicianos cristianos.

# Costoso satélite está perdido en el espacio

CABO CAÑAVERAL, FLORIDA, 4 (AP) .-Poderosas redes de radar de distintas partes del



BUDAPEST. - La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, aparece durante la visita que hizo al mercado central de esta capital, luego de sostener con-versaciones con las autoridades locales. (Radiofoto UPI)

# Tropas de ONU

NACIONES UNIDAS, 4 (UPI). - Tropas de la ONU podrían reemplazar a la fuerza multinacional en Beirut si el gobierno libanés solicita esas tropas y las facciones combatientes ofrecen su cooperación, dijo un funcionario de las Naciones

Brian Urquhart, Subsecretario-General para Asuntos Políticos Especiales de la ONU, dijo anoche que el gobierno libanés tendría que pedir la presencia de esas tropas.

ubicar a un satélite de comunicaciones que se perdiera poco después de su lanzamiento desde la bodega de carga de la nave espacial recuperable de usos múltiples Challenger.

El extravío del satélite —que costó 60 millones de dólares— ha determinado la postergación del lanzamiento de una unidad idéntica desde la nave espacial, hecho que iba a cumplirse en el día de

hoy. Se especula que el satélite Wester VI, de 3.318 kilos, bien puede haber estallado en pequeños pe-dazos, pero funcionarios de la empresa propietaria, Western Union, dicen que no hay evidencias que ello haya ocurrido.

## Avión brasileño desviado a Cuba

MEXICO, 4 Febrero (AP).— Un avión comercial a reacción de la empresa brasileña Varig secuestrado en vuelo entre Río de Janeiro y Manaos aterrizó hoy en Ca-magüey, Cuba, y los aeropiratas se entre-garon a las autoridades cubanas, informó la agencia noticiosa oficial Prensa Latina en un despacho desde esa ciudad.

El despacho, recibido aquí, dijo que el avión aterrizó a la 07:45 EST y que el grupo de aeropiratas "aparentemente era de más de cinco, ninguno de ellos cubano, pero incluyendo por lo menos a dos muje-

res y a un niño de un año".
"Tres de ellos estaban armados", declaró el despacho. Dijo que los 14 tripulantes del avión "todos ilesos", fueron llevados al principal Hotel de Camagüey "para des-cansar, y se les dio todas las facilidades para ver la ciudad antes de regresar a Brasil, probablemente en la noche'



3.330

6.588

0.710

(CONCLUSION)

### NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

COLOCACIONES: Su saldo corresponde a Depósito a Plazo Colocado en el Banco de Chi-

ACTIVO FIJO CORPORACION: Ha sido revalorizado de acuerdo a las normas de Corrección Monetaria, siendo considerado su mayor valor no como resultado sino como mayor Patrimonio de la Corporación, formándose un FONDO DE REVALORIZACION por

ACTIVO FIJO ESTATAL: Corresponde a la valorización de los Establecimientos Educacionales de propiedad del Estado, en base a la tasación dada por las Compañías Aseguradoras. Su valor total asciende a 172.340 Unidades de Fomento, las que, a su valor al 31 de Diciembre de 1983 de \$ 1.824.03, da un total de \$ 314.353.330.00. Su contrapartida en el Pasivo corresponde al PATRIMONIO ESTATAL

DEPRECIACIONES: Se ha depreciado el Activo Fijo de la Corporación considerando los años de vida útil de los bienes, afectando a los resultados por su uso

PROVISIONES: De acuerdo al Art. 16 del Decreto Ley Nº 2.200, se ha provisionado un mes de sueldo por año de Servicio, correspondiendo a: Personal Docente

Personal Administrativo

\$ 10.798.823.01 997.890.71

\$ 11.777.713.72

Igualmente, se ha efectuado una Provisión de \$ 4.118.000.00 para la reparación de diferentes Establecimientos Educacionales, según presupuestos individuales, deteriorados durante el año 1983 y cuya rehabilitación será materializada antes del inicio del año escolar 1984.

YOEL DIAZ MEZA CONTADOR C.C. 10440

VICENTE CORDERO BARRERA SECRETARIO GENERAL

SEBASTIAN HUDSON PEREZ DIRECTOR DE ADMINISTRACION Y FINANZAS

### INFORME DE LA CONTRALORIA INTERNA

Durante el curso del año 1983, la función de Contraloría Interna se ha encargado principalmente en la revisión y verificación de los siguientes

Revisión de la documentación que amparan los giros hechos por la Corporación, teniendo especial atención en la comprobación de la autenticidad de ésta; no habiendo objeciones de importancia que formular; a su vez, se ha comprobado la correcta imputación contable que canaliza estos egresos como inversión, gasto o cancelación de retenciones legales

Esto nos permite aseverar que los egresos de la Corporación durante el Ejercicio de 1985 están legalmente respaldados tanto cuantitativa como cualitativamente.

Verificación de los Ingresos de acuerdo a los informes que los respaldan, no habiendo encontrado objeción alguna que formular. Conciliaciones bancarias y análisis de cuentas que conforman el Activo y Pasivo y Cuentas de Resultados.

Como comentario final opinamos que la Corporación ha desarrollado su gestión administrativa contable en forma correcta y que los sistemas de control adoptados han sido los adecuados.

> RENE FUENZALIDA REYES Contador-Contralor

YOEL DIAZ MEZA Contador-Contralor

Y ganó a Green Cross dos a uno

# Católica disparó en el complemento

uruguayo Noble, le dio a Católica la penetración ofensiva de que había carecido y que fue factor fundamental en la victoria trabajada y difícil obtenida sobre el local Green Cross. No obstante lo justo que pudo ser el triunfo del elenco universitario, no se puede olvidar lo que hizo Green Cross durante todo el primer tiempo y parte del segundo, que futbolísticamente fue a lo menos equivalante a lo ofrecido por el equipo de Ignacio Prieto.

CANCHA: Estadio Municipal. PUBLICO: 6.449 personas. RE-

BITRO: Hernán Silva. EQUIPO: GREEN CROSS (1) Durán; Melo, C. Díaz, Antúnez y Toledo; Arias, M. Herrera, y Cornejo; Guevara, (Isla), Miranda y Ortiz. U. CATOLICA (2): Miranda y Ortiz. U. CATOLICA (2):
P. Toledo; Espinoza, Valenzuela,
Abarca y C. Soto; Neira, Silva y Aravena; Olmos, (Noble), J. Vargas, (Yoma), y Hurtado. GOLES: primer tiempo 36' Ortiz (GC). Segundo tiempo 26' Hurtado (UC) y 29' J. Vargas (UC). EXPULSADOS: Jorge Arias, de Creen Cross a los 34' del segundo. de Green Cross a los 34' del segundo

Empataron sin goles

# Iquique no pudo con Atacama

IOUIQUE. - Partido de trámite lento en que Atacama llegó con una disposición conservadora no interesándose en el ataque y colmando de gente su zona defensiva para evitar alguna sorpresa de Iquique.

El cuadro local, por su parte, no tuvo el empuje y espíritu de creación que se le ha visto en otros partidos y todos sus intentos fracasaron ante los atacameños, que cerraron el paso de cuanto atacante local llegó a su área.

Decepción para los hinchas locales y satisfacción para los atacameños, que lograron lo que se propusieron.

Estadio Municipal; público 4.068 personas; recaudación \$ 457.580; arbitro Manuel Zúñiga.

IQUIQUE (0): Rivera, Arriaza, Butti, Andrade y Peñailillo; Estay, Cáceres y Zurita; Dávila, Laferte y

ATACAMA (0): Tello, Bown, Pacheco, Alarcón y Climent; González, Araya y Avila, Longoni, Baeza y

Goles no hubo.

Tarjetas amarillas: Zurita, de Iquique, y Alarcón, de Atacama.

Venció a Rangers por 2 a 0

## Arica vio el sol en Talca

TALCA. - Triunfo justo del conjunto ariqueño que confundió desde el primer minuto al cuadro talquino. La apertura de la cuenta de Arica llegó a los 8' ante la sorpresa de la defensa de Rangers.

El nerviosismo traicionó al local, no pudo coordinar sus líneas e incluso perdió un lanzamiento penal a los 18' que sirvió el jugador Ubilla.

El segundo tiempo fue de dominio del visitante que aparte de aumentar la cuenta mereció un marcador más elevado.

Estadio: Fiscal Público: 3.474 personas. Recaudación: \$ 325.990 Arbitro: Juan Silvagno.

### **EQUIPOS**

RANGERS (0): Muñoz; Oñate, Hernández, Herrera, y Ubilla; Solís, Acevedo, y Prieto; Meglio, Nicola y Espinoza.

ARICA (2): Vallejos; Villazón, Meléndez, González, y Castillo; De la

Torre, Pérez, y Navarro; Dos Santos, Bianco y Cabrera.

GOLES primer tiempo: 8' Bianco (A); segundo tiempo: 3' Cabrera (A).

A cero con Santiago Morning

# Quintero se unió para igualar

En un atractivo encuentro Quintero Unido empató sin goles con Santiago Morning. A pesar del marcador en blanco, el numeroso público disfrutó del partido que se jugó a toda "máquina"

El mérito del empate fue de la visita, que atacó constantemente el arco defendido por Duque, quien se constituyó en la figura de los bohemios. Por Quintero Unido sobresalió el puntero izquierdo Novoa, el cual llevó constante ataque al área local. El juez del encuentro fue Julio Le-

SANTIAGO MORNING (0): Duque; Arrieta, E. Tapia, L. Tapia, Naveas; Hormazábal, González, Trejos; Flores, Pizarro y Quiroz.

QUINTERO UNIDO (0): Torres; Saa, Avila, Parra, Núñez; Fi-

gueroa; Vásquez, Veas; Rojas, Zamora y Novoa.

Una multitud en el Estadio Nacional: 75.000 personas

# Colo Colo y la " en deuda con el

☐ Buen comienzo de Universidad de Chile; después los

A cero gol finalizó el clásico del fútbol nacional, a cargo de Colo Colo y Universidad de Chile. La multitud se quedó con las ganas de ver un tanto, de presenciar un arco derrotado, pero Roberto Rojas y Oscar Wirth mantuvieron incólumes sus respectivas vallas.

Para Colo Colo fue un punto per-dido; para la "U" un punto ganado, que lo "redime" de la eliminación de la Copa de la República. Pero Colo Colo tiene la satisfacción de seguir de puntero del campeonato nacional, a la espera, eso sí, del encuentro de Cobreloa y Fernández Vial, cuvo resultado podría estrechar la diferencia entre albos y naranjas.

En los comienzos del partido pa-reció que la "U" podía ganar. Suelta, sincronizada, amagó repetida-mente la valla defendida por Roberto Rojas, quien deberá viajar hoy a Guayaquil a incorporarse al selec-cionado chileno que jugará el torneo

Ese primer cuarto de hora fue fa-vorable a la "U" como expresión de conjunto. Pero no pasó de ahí. Se rehizo Colo Colo; poco a poco fue controlando el balón y arreglando sus posiciones, hasta dar la sensación de "más equipo" en el resto de



Hoy frente a Fernández Vial

# Cobreloa buscará el tr para mantener la espe

Hoy culminará la fecha oficial del Campeonato Nacional con partidos en San Bernardo y provincias. endrán obvia importancia en la pugna de los lugares claves de la competencia. Se juega por el título, puestos "honrosos" y escapar del descenso automático, sobre todos los equipos eliminados de la Copa "De la

Magallanes, de buena ubicación y una campaña honrosa dada la cotización del plantel albiceleste, recibirá en su cancha de Vulco a Unión San Felipe. Partido de posibilidades parejas, ya que el elenco visitante actúa mejor a la defensiva, esto es cuando juega afuera. Las acciones se iniciarán a las 18.30 horas.

### EN CALAMA

Para el equipo de Cobreloa, que no pierde las esperanzas de ser campeón del torneo 83-84, será vital el encuentro ante Fernández Vial. Jugará sabiendo el resultado de Colo Colo, lo que puede ser una arma de "doble filo" para Cobreloa, que ve acercarse el final del Cam-peonato sin poder "pillar" al puntero.

El conjunto penquista ha declinado, pero también

sus mejores actuaciones las la lance comenzará a las 16.30 la

El Estadio Valparaiso de rio del choque Santiago afiatado el cuadro porteño, cuando tendría que reservi próximo frente a Audax Ita en el centro de la Tabla de

serviría en ese aspecto. Jugara Huachipato recibirá a Re do" por la eliminación en e pública". Partido parejo, e

entre sureños y nortinos, que A la misma hora, en la sandino jugará con Unión Es jor opción es de los dueños de

El Campeonato Nacional recha". Vislumbrando emod una competencia que no tien extensión.

### PORMENORES

la dirección de Víctor Ojeda uipos alinearon así: COLO (0): R. Rojas; Garrido, a (Ormeio), O. Rojas, Hor-la, Hisis, Vera, Vasconcelos; Caszely, Simaldone (Alva-

Ofetor U. DE CHILE (0): Wirth;

Mosquera, Gatica, Cornejo;

nez, Di Luca, Socias; Hof
(Silva), Castec, Gálvez.

(CO: 74.645. RECAUDA
\$ 9.750.550.



La lleva Hisis, tratando de eludir a Cornejo, zaguero lateral de la El funcional jugador de Colo Colo fue pieza importante del clásico jugado ante 75 mil personas. El empate a vero gol estuvo acorde con el rendimiento de los protagonistas

Nacional de Fútbol Amateur

# ¡Pichilemu campeón!

Derrotó por 1 a 0 a Puerto Montt, monarca de la ver-

PICHILEMU (Rodolfo Donoso, enviado especial). — La selección de esta localidad se clasificó campeona del Cuadragésimo Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, al doblegar a Puerto Montt por la cuenta mí-

Más de cinco personas celebraron el triunfo del equipo anfitrión, que en una brega vibrante, de mucho nerviosismo y apretada marca, supo sa-car dividendo a su condición de dueño de casa.

La mínima diferencia habla con elocuencia de la equiparidad de las acciones, muy propia de una final protagonizada por dos actores que, desde un comienzo, se perfilaron como los más serios pretendientes a la corona máxima.

El gol de la victoria fue anotado por Miguel Castillo, a los 27 minutos del primer tiempo.

El seleccionado de Pichilemu se hizo acreedor, entre otros trofeos, a la Copa "Punto y Gol" del diario LA NACION, y terminado el partido se desató un verdadero carnaval en esta ciudad-balneario

nda División

# portes Ovalle er y sur ibirá a Curicó

tres partidos registra hoy la sexta fecha de la rueda del Torneo de Segunda División que preno único puntero a Cobresal, mientras que su Deportes Laja.

que en tres compromisos comienzan a las 18.30 horas.
andom el Estadio Municipal de Ovalle, Deportes
compos 4 puntos) recibe a Curicó Unido (19 puntos),
le los partido donde el favoritismo es para el conjunto no debiera tener problemas con su rival.

su parte, en el Estadio Municipal de La Calera. a Calera (28 puntos enfrenta a Nuble Unido os), en otro compromiso favorable al conjunto

lmente, en el Estadio Municipal de Linares, orquea Linares (27 puntos recibe a Osorno (19 pun-

Notable refuerzo de selección ea, su preolimpica

# Cóndor" Rojas Cantholicajará hoy a jogishi Guayaquil

ato económico similar al de los al-

efinitivamente Roberto Rojas, fue incorporado a cción preolímpica de fútbol y viajará a Ecuador ningo a las 22.45 horas.

arquero colocolino se suma así a otros tres re-del sector profesional: Alegre de Arica; Ugarte, asandino y el goleador, Fernando Santis, de Ma-

le, de excelente actuación en etapas previas a minatorias para las olimpiadas de Estados Unidos, orito para lograr un cupo entre los clasificados de

ojas llegó a un acuerdo para viajar, tras entrevissta tarde en la sede de la Asociación central, con ivo Nain Rostion.

n la parte económica, el arquero seguirá recibientrato similar al que tiene en Colo Colo y además guales viáticos que el resto de los seleccionados.

A O'Higgins en Talcahuano

## Naval venció con dos bombazos

local se impuso por dos tantos contra cero sobre O'Higgins, jugando un buen partido

A Naval le costó encontrar su lí-nea de juego en el primer tiempo, pero promediando los 40' se abrió el marcador por intermedio de Herrera. Y así se fueron a los ca-

En la segunda etapa los "choreros" cuidaron el marcador, en tanto que O'Higgins trató por todos los medios de igualar. Al final, faltando un minuto para el término te aumentaron el marcador.

CANCHA: Estadio El Morro PUBLICO 2.655 personas. RE-CAUDACION: \$ 225.270. AR-BITRO: Néstor Mondría. NAVAL (2): Araya; Figueroa, Rodríguez, Pacheco, Valenzuela, Gaete, Soto Bernal (Díaz); Herrera, Donoso, Flores. O'HIGGINS (0): Trejos; Droguett, Vargas, Irrazábal, Serrano; Coppa, Jeria, Quiroz; Burgos (González), Atanasovici y Otermin. GOLES: 40' Herrera y

Empató a 0 con Santa Cruz

# Cobresal aseguró ascenso a Prin

Cobresal, al empatar ayer con Santa Cruz con el marcador en blanco, aseguró su ascenso a Primera División del fútbol profesional chileno.

Junto con mantener su condición de invicto, el equipo minero aumentó a 12 puntos su ventaja sobre San Luis y Laja, sus más inmediatos cancerberos. Y como restan solo cinco tecnas para el termino del certamen, cualquiera que sea su suerte, tiene prácticamente asegurado el cetro de campeón.

En los otros encuentros de Segunda División disputados ayer se registraron los siguientes resulta-dos: General Velásquez 4 - San Antonio 1; Coquimbo Unido 5 Lota Schwager 1; Valdivia 3 - San Luis 0; Iberia 0 - Victoria 0; Concepción 2 - Laja 1 y Puerto Montt 1 - La Serena 1.

La jornada - sexta fecha de la segunda rueda— se completará hov con los partidos entre Malleco-Colchagua, Ovalle-Curicó, Calera-Nuble y Linares-Osorno.

# Leve alza tuvo pozo Polla Gol

Un alza calculada estimativamente en un 3,1% respecto a la semana anterior experimentó el Concurso Nº 407 del Sistema de Pronósticos Deportivos, Polla Gol. El monto total del juego ascen-

dió a \$ 79.600.000 y la cantidad

a premios a \$ 37.850.000.

De esta última cifra, \$ 16.750.000 corresponden a los ganadores con la primera puntuación y \$ 11.100.000 a los de la



Manuel Araya respondió muy bien en el arco navalino.

# "Scuadra azzurra" abrumó a México:5

do italiano de fútbol le ganó 5-0 al de México en un partido de exhibición en el Estadio Olímpico, que marca el comienzo de un período de preparación de ambos equipos con miras a la Copa Mundial de Fútbol 1986 en México.

Los tantos fueron anotados por Salvatore Bagni, a los 20 segundos de iniciarse el partido, Paolo Rossi, a los 12 y 38 minutos y, sobre el final del primer tiempo, Bruno Conti a los 50 minutos.

13

La norteamericana se coronó en la serie de los 18 años

# Ronni Reis derrotó a Paulina Sepúlveda

Por su parte, la final varones, en la misma categoría, la disputarán al mediodía, el mexicano Agustín Moreno y el chileno Manuel Rodríguez. El Mundial de Tenis de Menores termina hoy

La norteamericana Ronni Reis, ratificando todos sus antecedentes y esgrimiendo todos sus recursos tenísticos, derrotó en tres set a la chilena Paulina Sepúlveda, por la cuenta de 6-3, 0-6 y 6-1, en una hora y 18 minutos de juego, clasificándose por ello campeona en la categoría juvenil del Campeonato Mundial de Menores Copa "Milo", cuya última etapa se disputará hoy en las canchas del Estadio Palestino.

Ambas jugadoras tuvieron un comienzo impreciso. Comenzó sirviendo la representante nacional, quien luego de varios errores y aciertos de la norteamericana, perdió su "saque", para inmediatamente rehabilitarse e igualar el marcador ante el enojo e irritación de la Reis, que a partir del quinto fame afirmó su "muñeca" y no tuvo problemas para asegurar el primer set en 30' de juego.

Luego de esta incidencia, Paulina comenzó a apurar las acciones, aseguró su servicio y a su juego le dio mayor variedad y profundidad, por lo cual descontroló a la estadounidense, quien dio la impresión de "aflojar" el set, ya que la representante nacional consiguió un cómodo 6-0, en 17 minutos.

Finalmente, la campeona sacó a relucir todas sus virtudes, e impuso la tónica con una potente primera pelota en su servicio y profundos golpes en sus devoluciones, que poco a poco fueron "minando" y haciendo estragos en la criolla hasta que en media hora de lucha aseguró el set y la corona con un contundente 6-1.

### FINAL VARONES

Entretanto, al mediodía de ayer, el chileno Manuel Rodríguez aseguró su paso a la final en la categoría de los 18 años, tras vencer sin apelación al austriaco Horst Scoff, por la cuenta de 6-4 y 6-1. Por su parte, el mexicano Agustín Moreno hizo el mismo "negocio" al ganar a Alexander Antonitsch (Austria) por 6-3 y 6-2.

Rodríguez y Moreno se enfrentarán por el título, hoy, al mediodía en el court central del Estadio Palestino. En la serie de los 16 años, en tanto se medirán los representantes nacionales Rubén Gajardo y Sergio Cortés y en 14 años Gonzalo Fernández y Reinald Cortés. Ambos partidos a partir de las 9 horas. En damas, categoría 16 años, Paulina Sepúlveda jugará ante la canadiense Julian Alexander, desde las 10.30.

En 14 años, damas, por su parte Patricia Seckel se tituló campeona tras vencer a Paula Castro, por 1-6, 7-6 y 6-0.

Cristián Jacob Neder

# Sobrino de hermanos Neder destacó en circuito Daytona

Juan C. Ridolfi y Sergio Santander abandonaron la prueba a mitad de la carrera

DAYTONA (Especial para LA NACION).— Los pilotos nacionales Juan Carlos Ridolfi y Sergio Santander se quedaron con las ganas de llegar a la meta durante las "Tres Horas Interamericanas" que se desarrollaron en el circuito automovilístico de esta ciudad.

La pareja integrada por Ridolfi y el norteamericano Joe Varve — ambos iban a conducir una hora y media cada uno — y el trío Santander, Ken Bupp y Guy Church —quienes se iban a turnar una hora cada uno — sólo pudieron cumplir la mitad de la carrera, pues los motores de los autos fallaron, por lo que tuvieron que abandonar.

El tercer chileno que participó en la prueba para autos hasta 2.000 cc., Cristián Jacob, quien reside en Estados Unidos, donde estudia ingeniería mecánica, obtuvo la novena ubicación junto al argentino Daniel Urrutia. El binomio condujo un Mustang.

Los ganadores de la competencia fueron los norteamericanos Ray Cormon-Rick Staripa. Participaron en la prueba tuerca, 50 coches, sólo llegaron 15.

Cuarta fecha de temporada de pista de ciclismo

# Sánchez ganó prueba estelar

Víctor Sánchez, del Green Cross Cic, se adjudicó la prueba principal de la cuarta fecha de la temporada de pista, que se disputó en la tarde de ayer en el velódromo del Estadio Nacional, organizada por la Región Metropolitana de Ciclismo.

En la categoría adultos "A", con 60 yuel-

En la categoría adultos "A", con 60 vueltas y 10 llegadas, logró 25 puntos y empleó un tiempo de 27.02.95.

Del segundo al sexto lugar se ubicaron: Fernando Vera (Pilsener Cristal), Mario Hurtado (Hilton), Roberto Muñoz (Pilsener Cristal), Claudio Moreno (Hilton) y Juan Acuña (Pilsener Cristal), con 15, 12, 10, 9 y 7 puntos respectivamente.

### OTROS RESULTADOS

En la categoría adultos "B" (40 vueltas con 5 llegadas), se impuso Raúl Jorquera, de Centenario, con 16 puntos y con un tiempo de 18.55.33.

Los puestos secundarios, del segundo al cuarto, fueron ocupados por Héctor Luiza (Curicó), Juan Carlos Bustos (Hilton) y Alejandro Molina (Good Year), con 11, 7 y 5 puntos, respectivamente.

En juniors (40 vueltas con 5 llegadas), el triunfo fue para Benito Carrizo, de Hilton, con 9 puntos y un crono de 19.34.10. En adultos "C" (40 vueltas con 5 llega-

En adultos "C" (40 vueltas con 5 llegadas), la victoria correspondió a Leonardo Burgos, de Bata, con 10 puntos.

En novicios (30 vueltas con 5 llegadas), el triunfo fue para Víctor Muñoz, de Autoservicio Tiburón, con 12 puntos y 14.49.35. En intermedia (18 vueltas con 3 llega-

En intermedia (18 vueltas con 3 llegadas), venció Oscar Ortiz, de Ibérico, con 13 puntos y 9.08.80.

En juveniles (15 vueltas con 2 llegadas) ganó Carlos Padilla, de Chacabuco, con 10 puntos y 8.04.66.

En infantiles (8 vueltas con una llegada) se impuso Alvaro Avila, de Green Cross Cic, con 10 puntos y 4.46.39.

Finalmente, en la categoría damas (10 vueltas con dos llegadas), la vencedora fue Elena Romero, de Alemanes, con 10 puntos y un tiempo de 6 minutos y 10 segundos.



RONNI REIS se coronó campeona en la categoría juvenil en el Tenis de Menores, tras vencer a la chilena Paulina Sepúlveda. La ricana regresa hoy a su país.

Puntea el Torneo Nacional

# Universidad Católi imbatible en natad

Otros tres records fueron batidos en la piscina de Nacional

Con tres nuevos records se cumplió en la piscina del Estadio Nacional, la cuarta etapa y penúltima del 57° Campeonato de Chile de Natación, en el que participan 8 equipos de damas y varones.

Las nuevas marcas corresponden a Rodrigo Videla, de Estadio Italiano, con 17'12", en 1.500 metros libres para varones juvenil A; María Teresa Vera, de U. Católica, con 1'5"95 en 100 metros libres damas, infantiles B, y el equipo del Estadio Italiano, en la

posta de 4x200 metros libro competidor con 8'28"42

Las posiciones continua por Universidad Católica, u tos, seguida de Estadio Italia de Chile, con 351 y Estadu 326.

La competencia finaliza quinta y última fecha propi de las 18 horas.

Hoy a las 17 horas en Viña del Mar

# El estero Marga-Marg despide al motocros

Una disputada lucha se espera hoy a las 17 horas en la final del Campeonato de Verano de Motocross "Shell Super 2T" que se efectuará en el circuito del estero Marga-Marga en Viña del Mar.

Marga en vina dei Mar.

La prueba más esperada es la de 125 cc. que fue ganada el domingo pasado por Felipe Horta en apretada llegada con William Whittle por escasos centímetros. En esta categoría destacó la actuación del corredor Andrés Boeck, quien reapareció después de cinco meses de actividad.

En la serie para motos de las de 175 cc. no hubo rivales de riesgo para el vencedor Felipe Horta, quien superó in Freddy Valderrama su más

En los 80 cc. infantiles los la actuación del porteño Fena más seguro ganador, ya quel de Punta Arenas, el único que rante la primera etapa, esta no podrá participar.

La competencia es organiza deración de Motociclismo, a Shell Chile y patrocinada pul dad de Viña del Mar.

### Campeonato de Ajedrez de Chile

# Carlos Silva, único líd

Carlos Silva, ex campeón nacional, se mantiene como puntero e invicto en el Campeonato de Chile de Ajedrez, al vencer en la tercera ronda al maestro Manuel

Con esta victoria, Silva totalizó tres puntos en igual número de partidos jugados, lo que le abre muchas posibilidades para recuperar el cetro.

El actual campeón, Roberto Cifuentes, suma dos puntos, producto de un triunfo y dos tablas. En la tercera ronda, Cifuentes entablo con Carlos Zamora.

Los resultados de las otras jugadas fueron las siguientes: David Godoy hizo tablas con Julio Cortez, Eduardo Rojas ganó a Mario López, Hernán Salazar superó a Gustavo Sommer, Marcelo Pinto derrotó a Mario Araya y Giovanna Arbunit Cristian Mitchell.

Quedaron suspendidas las Manuel Abarca con Mani Eduardo Bombardiere con la César Velásquez con Ricardol

QUINTA FECH

El certamen continuara hon fecha, que se iniciará a la la Club Chile con los partidos Cifuentes, Godoy-Zamol Baccelliere, Salazar-Cortea, Pinto-Sommer, Bombar Arbunic-M. Araya, Velásquel Araya-Michel.

### ASTRO SUERTE



ARIES 21 de Marzo al 21 de Abril



LIBRA 23 de Septembre al 22 de Octubre

En las conversaciones con personas ubicadas en segundos planos surgirán buenas ideas para activar futuros negocios. No hable sobre proyectos que fracasarían si otras personas tomasen la delantera. Informes de personas poco importantes le ayudarán a resolver futuras gestiones económicas Debe conducir con mayores precauciones que las habituales. Más alegrías para quienes se recreen en el propio hogar.



TAURO 22 de Abril al 21 de Mayo



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

9

13

14

6

Las amistades íntimas pueden inducirle a realizar gastos mayores que los necesarios. Suerte en las actividades con público y auditorios. Los diálogos francos serán más provechosos para resolver inconvenientes. Satisfacciones por romances, esparcimientos y trato con los hijos. Puede recibir invitaciones o visitas que le agradarán. Tiene que evitar los gastos inecesarios que disminuyan el rendimiento de sus ingresos.



FESTEJEIS

OMISIO

REMANSO

INSO-

LITOS

NES

AMINANTE

CIEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio



SAGITARIO 22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Los parientes de su cónyuge pueden hacerle cambiar alguno de los planes que tenla para hoy. Las personas menos importantes serán más favorables para sus propósitos. Vigile a sus enemistades declaradas. Bueno par visitar a las amistades o recibir visitas de ellas. Evite lo que sabe perjudica su salud. Dificultades para quienes no sepan defender su propia intimidad. Cumple un pequeño deseo.



CANCER 22 de lunio al 22 de luho



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Los romances están girando alrededor de viajes largos, estadías lejanas a su lugar de residencia y en los contactos con personas venidas de lejos. Ingiera más alimentos naturales para desintoxicar su organismo.

Los contactos informales con personas influyentes activarán futuras gestiones económicas. Las asmistades íntimas se mostrarán impredecibles. Bueno para actividades de beneficencia, hospitales e internados.



LEO 23 de Julio al 22 de Agosto



ACUARIO 20 de Enero al 18 de Febrero

El exceso de optimismo será perjudicial en sus relaciones románticas. Bueno para visitar propiedades que se deseen compara o arrendar. Instantes muy gratos junto a los suyos. Un menor necesitará más atención.

Las amistades íntimas favorecerán sus propósitos. Exito en viajes largos y contactos con personas venidas de lejos. Están favorecidas las actividades culturales y el cultivo del intelecto con lecturas apropiadas.



VIRGO 23 de Agosto al 22 de Septiembre

Excelente para comenzar un ré-

gimen dietético para adelgazar

o desintoxicar su organismo.

Satisfacciones para los in-

tegrantes de sociedades espiri-

tualistas. Agrados compartidos junto a su cónyuge o los hijos.



PISCIS 19 de Febrero al 20 de Marzo

Los viajes cortos y visitas le servirán para promover algunas habilidades. Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. Los cambios de ambiente revitalizarán la atmósfera conyugal.

# RIO RUSO

GIRO

DIFICIL

(INGLES

AGRIMEE

Hoy le entregamos a usted, viudo de verano, datos para que pueda servirse algo en forma rápida y sin tener que regresar a casa a la hora de almuerzo.

PARA PASARLO BIEN...

CAER

ORE

CIONA VACUNO

VIVIR

DONDE

MONSERRAT: En Puente 867, Portal Bulnes 453, Portal Fernández Concha 936, Paseo Phillips 423 o Merced 833, usted encontrará pollos en presa y enteros, papas fritas, schop, jugos, bebidas y café. El sistema de autoservicio le permite servirse o llevar.

DA DINO: En esta pizzería, de Apoquindo 4228 o Alameda 737, usted puede servirse empanadas, croissants rellenos dulces y salados, sandwiches o pizza.

# CENTRO DE ESTUDIOS "MISTRAL"

SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA Inicia 8 de febrero próximo Curso de Inyectable y Primeros Auxilios (duración 1 mes) Valor del curso: \$ 1.200

Providencia 969 - 3er. piso





organin Olucion PUZZIE

DIFAMACION SUBITON NA ALERTANLESSO ADOPTAMOJO DE TASCUA ADOPTAMOJO TOBASCUA ADOPTAMOJO TOBASCUA ADOPTAMOJO TOBASCUA ADOPTAMO TOBASCUA TOBASCUA

ada por

Mario con Re

FECH

El paraguayo Dino García

# Falleció el autor de "Guantanamera"

BRUSELAS, 4 (ANSA).— El compositor para-guayo Dino García, autor de la música de la célebre canción "Guantanamera" sobre un poema del patriota cubano José Martí, falleció en esta capital a los 64

La agencia noticiosa "Belga" que da la informa-ción, recuerda otros éxitos de García, como "Costa Brava" y "Felicidad".

El compositor y director de orquesta, llegado a la fama con la creación del "Trío los Paraguayos" salió de Paraguay en 1958 para participar en la exposición universal de Bruselas. Aquí se casó y decidió fijar su resi-

En los años 60, en medio del boom de las canciones de protesta, y el triunfo de la revolución castris-ta en Cuba, "Guantanamera" cobró fama interna-cional, especialmente a través de la versión en la que el cantante folklorista norteamericano Peter Seger pronunciaba con un dificultoso castellano los tramos más famosos del poema: "Con los pobres de la Tierra quiero yo mi suerte echar, el arroyo de la sierra me complace más que el mar"



Bosé se presentará en Puerto Montt, Temuco, Chillán y Concepción. En Santiago lo hará el 20 de febrero en el Caupolicán.

A las 9 horas

# Miguel Bos llega maña

□El artista español, que actua noche inaugural del Festival también realizará una girap a partir del próximo martes l

Miguel Bosé no sólo se presentara e Vergara, en su próxima visita a Chile. Llega el martes a las 9 de la mañana de Panam y sus músicos y técnicos lo hace día, pero en vuelo de Air France, a las lilo

Después de presentar su show el dia ración del Festival de Viña, 8 de febrero, p en el país para realizar una gira por el m 14, actuará en el Estadio Municipal de P el miércoles 15, en el Estadio Municipal de jueves 16, en el de Chillán, y el viemes [ La Tortuga de Concepción.

Para el domingo siguiente, 19 de programada una y vuelta a Viña del Mar, una presentación en la Quinta Vergan partir ofrecerá su show en Santiago, el la Teatro Caupolicán.

### **II ATENCION CONCEPCION!!**

VIII REGION

Para su aviso solicite un representante al fono 23599 La Nación, San Martín 685 Of. 35-Concepción



### COMERCIAL DEL FORMULARIO LTDA.

FARMACIA - PERFUMERIA Y DROGUERIA IMPORT. - EXPORT - DISTRIBUCION

ATENCION ESMERADA DE 9 A 21 HRS TODOS LOS DIAS DEL AÑO TURNO DEL 28 DE ENERO AL 3 DE FEBRERO

B. Arana 289 - Concepción

Su primera actuación en Italia

# José Luis Rodríguez debistras con gran éxito en San Re

Hoy participará en "Doménica In", el programa n más popular de fin de semana, que reúne fútbol táculos y que cuenta con una de las audiencias más

SAN REMO (Norte de Italia) 4 (ANSA).— José Luis Rodríguez, "El Puma", debutó con gran éxito en Italia, al presentarse por primera vez en este país en

MIENTRAS CAMBIA

**ENGRASE GRATIS** 

ACEITE

el prestigioso escenario del 24<sup>6</sup> Festival de San Remo.

Ayer por la noche, ante medio país que miraba la televisión cantó en italiano "Due Come Noi", la canción principal de un long play que acaba de aparecer con la versión italiana de diez éxitos que le pertenecen. El público presente en la sala lo recibió con mucho entusiasmo.

más altas.

Posteriormente le espera una semana agitadísima en Roma, entre entrevistas y apariciones en la televisión. El cantante que se siente satisfecho: Estoy aquí -dijo a ANSA- porque quiero

Esto fue tan sólo el inicio, ya que esta noche se presentará nuevamente fuera de concurso en la final de San Remo y mañana (hoy) participará en el programa televisivo "Do-menica In", la transmisión más popular de fin de semana que reúne fútbol y espectáculos y que cuenta con una de las audiencias

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



VERANO SEGURO GONZALEZ Y DIAZ LTDA.

MAQUINA DE ALTA TECNOLOGIA-SERVICIO ESMERADO-RAPIDEZ SEGURIDAD-ECONOMIA

ALINEAMIENTO ELECTRONICO TREN DELANTERO **BALANCEO POR RUEDA INCLUIDO PLOMOS** \$ 130

### Gratis revisamos:

- RADIADOR
- **NIVELES (CAJA DIFERENCIAL)**
- LIQUIDO FRENOS
- "AGUA DEL LIMPIA PARABRISAS"
- PRESION DE AIRE DE NEUMATICOS

Venga a visitarnos y se convencerá

Lira 504 Esq. Sta. Isabel 2220379

NEUMATICOS FIRESTONE, NUEVOS RECAUCHADOS Y USADOS

ciones lieg días viajaré Unidos, per saré a Italia nuevo disco mis cancione do al corazón italianos. Vi ra ofrecer una 13) SUBA ciertos. Mient menzarán 1

que los italiam

can y porqu

todo el mu

m is telenovely La prensa busca de fácile simples catalog definió hasta e como "un m "El Puma" para nada

esta definición noce que en el ta de un cump ( 8) BOC el cantante en una enorme en el públicon cialmente end (11) Abb siente en comp

Iglesias, con riódicos lo 200 todo por la in estilo melodio co. \_dicecompetir con sé Luis Rodno ma'; y eso ba afirman qu tencia existe, asi sea, pero un cantante se esfuerza pi

hace de la

posible'

on 11.09

19 de f el Mar, ergana

ama

# Resultados del Hipódromo Chile

PLIN		
00	11.200 mts. Indice 6 al 2 FUSIL 54 por Flautero y Haragana FUSIL 54 por Moltedo Ch.	D
~	TICH 54 por Flautero y Haras	Pag.
	FUSIL 54 por Flauteto y La dela Suc. Héctor Moltedo Ch.	4,10
-	de la Suc. ricurieta inete Juan Turrieta	7,00
	inete Juan Turrieta Carrascal 51 R. Chamorro	25,30
ma	Carrascal 51 G. Pinto Ballantine 52 G. Pinto	6,60
410	Ballantine 351 L. Toro Fantasmal 51 L. Toro	7,60
	Fantasmai 54 C. Donoso	21,80
	valladolid 54 C. Donoso	11,40
	Hasepsut 32 O. Salinas	5.70
2cm	Pate Perro 34 D. Corvalán	11,00
Total	Pate Perro 34 D. Suárez Verano 54 L. Corvalán	17,80
Stivol	Veranus Veranu	4,40
		34,80
gira pi	Hamba of M. Cerón Croquis 53 P. Cerón	
PHO DI	Croquisoo   Munoz   Suertera 54   Munoz   Su	106,30
2 Pton 1	Suertera 34 ). Silent Argo 52 F. López  I Silent Argo 52 F. López	)escartada
arres !	Silent Argo 52 F. Labera Potentada 50 H. Mena Potentada 50 H. Mena Potentada 50 H. January 12 pozzo. el 5º a 1/2 cbz por 2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1/2 pczo. el 5º a 1/2 cbz	a. yel 6° a
	2 cpos el 3º a 1 cpo. el 4 Sifón y el (15) Antipa	sto. Prep.
	Potentada 50 ft Victoria por 2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1/2 pczo. el 5º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1/2 pczo. el 5º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1/2 pczo. el 5º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1/2 pczo. el 5º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 3º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 5º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 3º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 4º a 1/2 cbz. por 2 cpos. por 2 cpos. el 4º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 4º a 1/2 cbz. por 2 cpos. el 4º a 1/2 cbz. por 2 cpos. por 2 cpos. el 4º a 1/2 cbz. por 2 cpos. por 2 cpos. por 2 cpos. po	10.375 va-
minut	Div. \$ 4,10, 2,20, 2,20, 5,10 v descartes) Valor	enganche
meals a	per 2 cpos. el 33 a 12 pol. el 4. el 15 No corrieron (8) Sitón y el (15) Antipa po. 1.14 1/5 No corrieron (8) Sitón y el (15) Antipa pina. Div \$ 4,10, 2,20, 2,20, 5,70 Triple se inició con fusi tenía 2,309 (incluidos retiros y descartes) Valor fusi tenía 2,309 (incluidos retiros y descartes) Valor	
ue.		
nañana, i	un noteillos de 3 años.	no ganado-
lo b	na 1.200 metros. Condicional para potrillos de 3 años	100
TO USCED	The Land of the Land	
las 13 h	are AT 56 por fram y Pepisabei	Pag.
el dia	PLAINCO Hermanos	2.90

1.200 metros. Condicional	para	potrillos	de 3	años no	ganado-

'n	PER 1.200 L	
	Pepisabel	Pag.
ğ		2,90
		11,90
		10,70
	Tukentive 30 C. Lopez	5,90
		18,20
ą	Apogeo de 56 P. Castillo	148,10
ł	Hincapie 50 X	
ï	Regodión 56 R. Cea	8,90
ă	Regodion 56 D. Salinas	5,10
ı	Cap Sa Sal 56 S. Vásquez	18,60
ij		71,90
-		31,50
H	War Chino SO M. Olgum	64,90
ł	Walting 59 C. Verdugo	8,50
d	- Levelo Sh P LETUH	7,90
1	Riemula Uno 50 5. Azocai	246,10
1	Solotinto 54 L. Corvalán	
ı	Pavito 52 H. Palma	299,20
ż	Pavito 52 H. Palma por 1/2 cpo. el 3º a nariz el 4º a 1/2 cpo. el 3º a nariz el 4º a 1/2 cpo.	el 5º a 3 cpos. y el 6º a
4	a por 1/2 epo. et 5 arrieron todos, Prep. Lui	s Herrera. Div. \$ 2.90,
	por 1/2 cpo. el 3º a nariz el 4º a nariz	alor enganche \$ 1.340.

	era 2.000 mts. indice 42 c inferes	
	IUDAS 55 por Jalon y Mameta	
	CDAS 50 PO Junio	Pag.
¥	del stud "Universitario"	1.30
	inete Gustavo Barrera	
	MICE OF THE PARTY	9,30
	Purisimo 51 G.Pinto	6,20
26	Petronilo 53 S. Azocar	
۱	Periodical Property of the Pro	6,20
٩	Sangay 54 S. Vásquez	6.90
J	Carriel Sur 54 O. Escobar	
		9,70
	Conciliador 53 J. Amestelly	el 6º
	Conciliador 53 J. Amesuchy por 5 cpos. el 3º a 3 cpos. el 4º a 3 1/2 cpos. el 5º a 1/2 cpo. y	CLU
ı.	rpos. Tpo. 2.06 Corrieron todos. Prep. Enrique Fuentes	LJIV.
ľ	tpos. 100 2.00 Corrector today - 010 - 101	Div
ä	10, 1.50 Div. triple al primer lugar con 616 vales. \$ 1.161.	STATE OF THE STATE
	ac a rog	

útboli	odo lugar con 39 vales. \$ 4.586.	
2500000	rera.— 1.400 metros.— Indice 39 al 23. 7 MOCITO SOLTERO, 54, por Mocito Guapo y Snow Virgin, del Sr. Fernando Betancourt. Jinete: Gustavo Barrera	Pag. \$ 2,00
e italiam	5) Duque de Alba, 54 J. Turrieta	12,80
		14,90
porques	Masha, 53 S. Vásquez	67,50
emio en	Machuelo, 54 L. Castillo	8,10
J. mundi	Fortrel, 49 C. Delgado	81,30
21 111UIM	Estpone 49 O. Díaz	Descartado
lleggi	Estoque, 49 O. Díaz Colden Wald, 58 L. Ramos	43,40
Denima	Il Traro, 61 P. Cerón	19,60
12 CONTRACTOR   1	larrente 58   Amestelly	24,40
Tajaic a	Husimir, 48 C. Pinto	22,90
s, pero	9) Nasrudo, 52 E. Suárez	67,50
Italia I	Burgesto, 54 R. Chamorro	41,00
CHSC0 33	upor 2 1/4 cpos., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 3 cpos., el 2º — Tro : 1 2/4 3/5 — Corrieron todos — Pren : /	5° a 1 cpo, y el

ncions 500. — Tpo.: 1.24 3/5. — Corrieron todos. — Prep.: Antonio corazón 50. \$ 2,00, \$ 1,30, \$ 2,00 y \$ 2,20.		
os. Volu	nera.—1.200 metros.— Potrancas de dos años no ganadoras 3) SUBASTADA, 51, por Suspicante y	
. Mientra trán a l	Ventaja, del Stud "Altamira". Jinete: Carlos Delgado	Pag. \$ 3,70
CI CALL	nfantilla, 53 O. Escobar 5 Dicción, 53 D. Salinas	18,80
PARAMES IN	B) Chees 53 C Parrows	7,00 1,60
1. Cheeles	Chic, 53 L. Murillo	39,40
	Chacara, 53 J. Berrios Lady Madonna, 53 J. Castillo	37,30
O Dasta ou	I) Drevedad, 53 () Lonez	4,40 67,30
"un mi	New England, 52 M. Vergara I Nipera, 51 R. Arrué	10,00
		166,50
LIHW IN	Por 4 cpos. el 3º a pezo el 4º a pezo el 5º a 4 1 6 a mos	y el 6º a
naga se	Tpo:: 1.14 25.— No corrieron (6) Entrega, (9) Mud Carlos Bagú R.— Div.: \$ 3,70, \$ 1,80, \$ 2,70 y \$ 1,80.	anza.—
Stillicine	511. \$ 5,10, \$ 1,00, \$ 2,10 y \$ 1,00.	

P	arrera.— 1.200 metros.— Indice 23 al 17.	Wal all
Į.	Betty Partine, del Stud "Haras Caupaliada"	Dag
		Pag. 11,60
ŭ	5) Shimmy, 54 P. Cerón	11,90
4	Carti, 50 P. Castillo	19,10
0	Abbe Lane, 51 J. Tobar	18,40
	5 Shimny, 54 P. Cerón (3) Carti, 50 P. Castillo (1) Abbe Lane, 51 J. Tobar (5) Mandataria, 50 M. Olguin	11,60
		7,80
d		46,40
0	MOUDO SSI Familia	134,90
	2) Quintín, 56 G. Lizama	2,70
d		44,00
ø	10 Ramalazo, 52 E. Suárez	86,90
ij	6) Doña Marta, 52 L. Suarez 7) Medalling 53 J. Castillo	15,80
ï	9) Morito Mandé Barrera	2,50
	16) Shangay Dod Book Donoso	34.30
	lada no- V D CCK, OU F. Vega	EE EO
8	nda por V.P., el 3° a 1/2 pczo., el 4° a 2 1/2 cpos., el 5° a 1 1/2 h. d. 2 pczo., el 4° a 2 1/2 cpos., el 5° a 1 1/2 h. d. 2 pczo., el 4° a 2 1/2 cpos., el 5° a 1 1/2 h. d. 2 pczo., el 4° a 2 1/2 cpos., el 5° a 1 1/2 h. d. 2 pczo., el 4° a 2 1/2 cpos., el 5° a 1 1/2 pczo.	2 cpo. y
	H. Div. \$ 11.60 \$ 2.20 No corrió (4) Cardumen. — Prep.	.: Pedro
6	th.—Div.: \$11,60, \$3,30, \$4,50 v \$4,20. CUADRUPLE.	: Se ini-

10	1. Div.: \$ 11,60, \$ 3,30, \$ 4,50 y \$ 4,20. CUADRUPLE: S 11,095 vales. (8) BOCAZA tenía 618. Valor enganche: \$ 1.38			
£	5) NO SMOKING 54, por Potencial II y Theodosia			
	jinete Danilo Salinas 4) Lírico 54 G. Donoso	\$	Pag 10,50	

30	(13) Mocito Mayor 50 N. Toledo	8,70
40	(1) Hellery 55 G. Barrera	2,80
50	(10) Temporera 52 J. Tobar	5,60
60	3) Espiganta 54 A. González	6,40
70	(7) Sereno 53 P. Castillo	11,10
5° 6° 7° 8°	8 Brillante 52 R. Chamorro	15,80
90	(2) Ocala 55 L. Toro	18,80
10°		13,70
110		10,70
120		214,60
130		Desc.
140		10.70
	(14) Ouelin 50 J. Romero	197,90
	(15) Rabiosa 49 F. López	266,60
Gar cpo	nada por pozo. el 3º a V.P. el 4º a ebza., el 5º a 2.3/4 eps. TPO: 1.26. Corrieron todos. Prep. Osvaldo Jara. 90. \$ 4,40. \$ 2,90. CUADRUPLE: (5) NO SMOKING or enganche \$ 22.380.	Div. \$ 10.50.

8ª Carrera. — 1.000 metros. Para potrancas de tres ano	is no ganadoras.
1º (7) FRONTALERA 53 por Francesco y Destrozo	ma n
del Haras "Escocia Ltda."	Pag
jinete Pedro Cerón	\$ 3,30
2º (8) Millantata 49 R. Olivos	104,80
3º (1) Basilica 53 S. Azócar	7,40
4º (3) Bufanda 53 S. Suárez	7,60
5° (16) Zoom 51 A. Pérez	13,30
6° (6) Frascola 52 J. Turrieta	2,80
7º (2) Bonga 49 C. Verdugo	72,20
8º (15) Troyaluz 53 J. Romero	21,40
9° (9) Pica 51 C. Delgado	8,20
10° (5) Disco Belle 49 G. Pezoa	55,30
11° (10) Quebrajada 52 J. Muñoz	24,60
12° (11) Sayuela 53 J. Castillo	33,00
13° (12) Taimadita 49 H. Alvarez	400,70
14° (14) Tira Risas 49 M. Astudillo	302,90
15° (4) Chacra 53 S. Vásquez	7,90
16° (13) Tinajera 53 L. Navarro	195,60
Ganada por 1.1/2 cpo. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1 cpo.	el 5° a 1.1/2 cpo. e.
6° a 1/2 cpo. TPO: 0.59.4/5. Corrieron todos. Prep	Carlos Orbina ri
Div. \$ 3,30. \$ 1,80. \$ 10,90. \$ 2,50. CUADRUPLE:	(1) PRONTALERA
con 8 vales. Valor nominal \$ 109.760.	

9ª Carrera.— 2.000 metros. "CLASICO GENERAL ) CARRERA VERDUGO".	OSE MIGUEL
CHARLEST TENTE AND CO. C. L. A. H. Elements	
1º (3) FABBIANI 60 por Saint Ange II y Figurona	n
del Stud "Curiche"	Pag
jinete Sergio Vera	\$ 3,40
	32,50
2º (1) High Master 61 A. González	18.00
3º (11) Jovial 55 F. Díaz	
4º (10) Jorge 55 L. Muñoz	3,70
5º 2 Plástico 61 S. Vásquez	12,20
6° (4) Ioliment 60 C. Leighton	57,40
6° (4) Joliment 60 C. Leighton	3,40
7º (8) Carro Viejo 55, G. Barrera	
8º (5) Petisero 60 P. Cerón	6,30
2º ( 1) High Master 61 A. González 3º (11) Jovial 55 F. Díaz 4º (10) Jorge 55 L. Muñoz 5º ( 2) Plástico 61 S. Vásquez 6º ( 4) Joliment 60 C. Leighton 7º ( 8) Carro Viejo 55, G. Barrera 8º ( 5) Petisero 60 P. Gerón 9º ( 7) Mocita Novata 57 E. Guajardo	15.80
	5,90
10° (9) Cobertizo 55 J. Amestelly	
Ganada por 1/2 cpo. el 3º a 3 1/2 cpos. el 4º a 4 cpos. el 1	a a coos, er o
. 2 110 TPO 9 03 1/5 No corrio (6) Vacuerizo, Prep.	luno Castro II.
Div. \$ 3,40. \$ 2,60. \$ 9,80. CUADRUPLE: (3) FABBIAN	Il con 2 vales re-
partió 8 351.232. El dividendo a segundo con (10) JORG	F con 3 vales din
	media of the control
\$ 58 539	

10° Carrera. 1.200 metros para potrillos de tres años 1° (10) REAGAN 56, Por Rigel II y Suprema	no ganadores.
del Sr. George Sloan	\$ 1,80
jinete Gustavo Barrera	7.00
2° (2) Contramaestre 56, J. Tobar 3° (3) Dirceu 55 M. Vergara	43,50
3° (3) Dirceu 55 M. Vergara 4° (8) Heby 56 S. Azócar	25,40
5º (12) Schariar 54 A. Fajardo	26,40
6º (6) Frescolino 52 R. Olivos	59,30
7º (16) Tucuquere 55 J. Ubillo	4,50
8º 7 Go Dolphin 56 J. Castillo	6,00
9° (5) Frascone 54 A. Gutiérrez	19,20
10° (15) Tropigol 56 C. Barrera.	20,70
11° (9) Montón 52 H. Olivares	90,40
12º (13) Suculento 56 O. López	12,60 111,80
13º (14) Titiritero 56 C. Trejos	104,60
14° (11) Reverse 56 R. Cea	163,80
15° (4) Don Gilber 56 O. Jara	63,40
16° (1) Bombonazo 56 P. Castillo Ganada por 21/2 cpo., el 3° a 3/4 cpo., el 4° a 2 cpo 6° a 1/2 pczo. Tiempo: 1.131/5. Corrieron todos. Pr \$1,80, \$1,40, \$2,10, \$3,50.	os., el 5º a 1/2 cpo. el

11ª Carrera. 1.200 metros. Indice 17 al 14.	
1° (14) YATAY 53, por Yos y Antojada,	
del Stud "Brownell"	12.22.22
jinete Juan Berrios	\$ 9,00
2º (8) Laminado 53 J. Turrieta	7,50
3º (2) Bye Bye 54 C. Donoso	33,80
4º (15) Campanario 52 A. Fajardo	123,20
5º (10) Maleado 53 J. Ubillo	5,70
6º (1) Berlín 54 L. Murillo	60,90
7º (12) Recife 53 G. Barrera	5,30
8º /13) Reventón 53 C. Delgado	43,40
9° (4) Royal Street 54 J. Amestelly	41,10
10° (7) Fretta 53 A. Gutiérrez	7,50
11º (16) Convincente 52 N. Toledo	7,20
12° (3) Foscarito 54 O. Jara	Desc.
13º (11) Adoptado 52 J. Castillo	5,70
14º (9) Grandesse 53 J. Tobar	4,60
1 15° / 6\ Entebbe 53 D. Salinas	53,80
16° (5) Clodoaldo 53 P. Cerón	2,90
Ganada por nariz. El 3º a 1 cpo, el 4º a pezo., el 5º	a 1 1/2 cpo., el 6º a
112 cbza. Tiempo: 1.13 215. Corrieron todos. Prep. 1	Raúl Serrano G. Div.
\$ 9,00, \$ 2,30, \$ 2,50, \$ 4,70.	

12ª Carrera.— 1.200 metros.— Indice 10 al 7. 1º (11) PONCHITA, 51, por Sovereing Deck y Ponchera del stud "Marga Marga"	Pag.
iinete Claudio Donoso	\$ 3,90
2º (2) Freciatta, 54 P. Cerón	4,10 9,70
3º / 1\ Decidora 54 L. Toro	33,80
40 /13) Es Tuyo 51 D. Medina	7,10
5º (9) Tácitus, 53, R. Chamorro	15,60
6º (14) Libertado, 51 O. Díaz	46,70
70 / A) Colleria 54 M. Morales	6,80
8º (12) Descalabro, 51 G. Lizama	21,10
9º (16) Santo, 51 L. Corvalán	73,30
100 / 6) Mogadiscio 54 A. Gutiérez	45,50
110 / 7) Piarera 54 C. Galleguillos	Desc.
12º (15) Petit Maitre, 51 P. Castillo	4,10
13° (3) Fort Lamy, 53 H. Olguín	4,10

Clásico José Miguel Carrera V.

### Impresionante victoria de "Fabbiani"

FABBIANI, cuatro años por Saint Ange II y Figurona por Proposal, obtuvo clara victoria en el clásico reglamentario de 2.000 metros premio "José Miguel Carrera Verdugo", disputa-do en la arena del hipódromo de La Palma, cuyo estado del pido en la arena del hipodromo de La Palma, cuyo estado del pi-so estaba normal. Lo entrena Julio Castro Ruiz y lo condujo con singular maestría el experimentado látigo Sergio Vera. Defiende la casaquilla del Stud "Curiche", también su criador. Este resultado servirá de referencia para la nomina-ción nacional en el premio internacional en el mes de marzo. Desarrollo. Largaron con Jovial, Mocita Novata y Cober-tizo en la delantera. En la primera pasada non la meta Mocita

Desarrollo. Largaren con Jovial, Mocita Novata y Cobertizo en la delantera. En la primera pasada por la meta Mocita Novata desplazó al segundo puesto a Jovial. Enseguida iban Cobertizo, Fabbiani, Carro Viejo y Petisero. En los lugares de retaguardia estaban Jorge y Joliment.

En la recta opuesta Mocita Novata mantenia el mando seguida por Jovial, Cobertizo, Fabbiani y Plástico. En tanto Petisero empezaba a retrogradar.

Enltando aún 800 metros para el término del travecto.

Faltando aún 800 metros para el término del trayecto, Mocita Novata seguía a la cabeza del pelotón. Los sitios si-guientes eran ocupados por Jovial, Cobertizo, High Master, Fabbiani, Plástico, Carro Viejo, Jorge, Joliment y último Peti-

sero.
En el tramo de "entrecodos", Mocita Novata con serias muestras de agotamiento, dejaba los primeros lugares a Jovial, Fabbiani, Plástico, High Master y Carro Viejo.
Con High Master en la vanguardia desembocaron a la recta. Muy cerca de él Jovial, Fabbiani y Jorge.
High Master aumentó ventaja a medida se acercaba al disco final. Pero Sergio Vera, que había administrado con mucha inteligencia las energías de su cabalgadura, lo llamó a terreno y el mulato cavó con gran fuerza sobre el puntero, niucna inteligencia las energias de su cabalgadura, lo llamo a terreno y el mulato cayó con gran fuerza sobre el puntero, aventajandolo por medio cuerpo. Tercero arribó Jovial, a 3.1/2 cuerpos, cuarto Jorge, a cuatro largos, quinto Plástico, a cinco cuerpos, sexto Joliment, a 3.1/2 cuerpos, séptimo Carro Viejo, a pescuezo, octavo Petisero, a 3.1/2 cuerpos, penúltima Mocita Novata, a siete cuerpos y último Cobertizo, a cinco cuerpos.

cuerpos. El vencedor empleó para dos kilómetros 2 minutos 3 segundos y 1 quinto.

15° (5) Miss Daniela, 54 H. Mellado 29, 90 16° (10) Gran Tango, 52 M. Olguin 7, 60 Ganada por 3 cpos., el 3° a 2. 1/4 cpos., el 4° a cbza., el 5° a 1°2 cpo., el 6° a 1°2 cp
--

1	13* Carrera. — 1.200 metros. — Indice 14 al 11. 1° (2) ENAMORADA CANTA, 54, por El Oriental y	
1	Eternity del stud "Daisy"	Pag.
-1	jinete Sergio Vásquez	\$ 3.40
-1	2º (3) Miliare, 54 J. Turrieta	7.10
-1	3º (8) Pulento, 53 O. Jara	9,20
-1	4º (12) Le Trousseau, 52 J. Muñoz	9,90
-1	5° (11) En Trato, 52 O. López	23,30
- 1	6º (16) Zorpaso, 52 H. Burgos	22,90
	7º (14) Retorno, 52 C. Donoso	6,10
	8º (9) Tebeso, 53 J. Orellana	23,20
1	9º (10) Zapallar, 53 C. Galleguillos	65,40
	10° (15) Sambuco, 52 M. Olguin	18,70
-1	11° (1) Fértil, 55 G. Lizama	15,20
	12° (6) Danbury, 53 D. Salinas	11,40
	13° (7) Maciego, 53 L. Espinoza	156,80
- 3	14° (4) Piropero, 54 S. Vera	8,30
	15° (5) Arenero, 53 J. Castillo	11,20
	160 /13) Ray Ran 59 I Tohar	18,80
-1	Canada nor 2 cnos el 3º a 4 cnos el 5º a 2 1/4 cnos el 5º a 1	3/4 cpos., y
	el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.12.2/5. Corrieron todos. Prep. Gustavo Po	mbo. Div.
	\$ 3,40, 1,70, 2,50, 3,10. Triple se inició con 15.004 vales. (2) H	namorada

14ª Carrera 1.400 metros. Indice: 21 al 15.	
1º (4) MACHETEADO 54 por April Fool y	Marraequina:
1º (4) MACHETEADO 54 por April Poor y	Pag.\$
del stud "Solan"	5,50
jinete Juan Amestelly	7,10
2º (2) Guatón Copión 54 S. Azócar	
3º (15) Punta dura 50 C. Donoso	12,80
4º (11) Mirador 52 J. Tobar	6,00
5º (1) Che Bacán 56 M. Olguín	7,70
6º (5) Mocito Mago 54 A. Pereira	6,20
7º (6) Petrenque 54 P. Castillo	3,20
3° (15) Punta dura 50 C. Donoso 4° (11) Mirador 52 J. Tobar 5° (1) Che Bacán 56 M. Olguín 6° (5) Mocito Mago 54 A. Pereira 7° (6) Petrenque 54 P. Castillo 8° (3) En Tí Confío 50 J. Muñoz	(corral G. Copión)
9º (10) En Deude 52 J. Duarte	22,00
10° (8) San Blas 53 O. Escobar	(descartado)
11° (13) Tres Zorror 51 G. Lizama	12,50
12° (14) Arsenio 50 J. Herrera	216,50
13° (12) Hombrón 51 J. Turrieta	10,90
	27.80
Ganada por 3 1/2 cpos.; el 3º a 3/4 cpo.; el 4º	
Ganada por 3 1/2 cpos.; el 3 a 3/4 cpo.; el 4	14 (9) Conckie Pren Fnri
y el 6º a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.24 4/5. No corr	10 (9) Coockie, Frep., Emi-
que Acevedo. Div.: \$ 5,50; \$ 2,00; \$ 2,10 y	2,50. Triple: (4) Machete-
ado tenía 775 vales. Valor enganche \$ 2.140.	

1	15ª Carrera 1.200 metros. Indice: 42 al 25.	
1	1º (2) RUCO 61 por Naspur y Villa Hermosa;	D - 4
1	del stud "Viking"	Pag.\$
1	jinete Gabriel Pardo	\$ 42,00
1	2º (16) Pepe León 48 C. Delgado	3,10
1	2º (16) Pepe León 48 C. Delgado 3º (6) Palmer 55 S. Vera	2,90
	4º (5) Curaca 55 L. Ramos	9,00
1	5° (3) El Amanecer 60 J. Farfán	7,70
1	6º 7 Doblete 52 H. Olguin	13,30
1	7º (15) Gold Girl 48 P. Castillo	6.10
-1	8º (13) Espolín 49 M. Olguín	10,20
- 1	9º (4) Temuco 60 E. Guzmán	31,30
-	10° (9) Fontanera 51 R. Chamorro	23,50
-	11° (1) Barbón 62 N. Urrutia	33,80
1	12º (12) Cotizado 49 G. Pinto	(descartado)
	13º / 8) Mucho Más 52 F. Suárez	17,80
	Canada por 6 cnos : el 3º a 1 cno : el 4º a 2 cnos : el 5º a	1 cpo.; yel 60 al
	2 44 one Tiernos 1 11 9/5 No corrieron (10) Abolengo	(11) Palacete y ei
	(14) I'm Ac Pren : I nie Ilrhina Div : \$ 42 (0): \$ 3.80	3 1.00; V → 1.00.
	Div. Triple al primer lugar con 6 vales 8 177.693. Div	, al segundo lugar
	con 198 vales 8 1.346.	
	Coll 100 valus o 1.040.	

# "Tinowo": se le corrió la silla

A Tinowo se le corrió la silla en su últi-ma presentación arribando décimo. Hoy corre junto a Adolfo González, en la última

Pormenores de los demás contratiempos para la jornada:

1º TÁXER: Se cargaba en el curso de

2º BALCARCE: Fue cargado a 450 metros de la meta. OLIVER: Se abría en el curso de la carrera. RIO INDIO: Fue cruzado en las primeras distancias. RITMO: Par-

3º PACATO: Se encajonó a 800 metros debiendo abrirse. SHADOW: Se

cargó a 300 metros de la meta.

4° MADHAVA: Fue cargada a 100
metros de la meta. ESPIRITUALISTA: Fue cargada y huasqueada a 50 metros corridos. PODERIO: Se le cortó la acción a 500

5º LONJERO: Se fue de punta a 100 metros corridos. HOY POR HOY: Su jinete perdió la huasca a 400 metros de la meta. TEMPLO: Corrió encajonado en los últimos 200 metros.

6º AUSTERA: Saltó hacia afuera al partir. HUELLA: Se cargó en tierra de-recha. NIÑA RUBIA: Fue cargada a 50 metros corridos. VIANA: Saltó hacia afuera

9° BALUX: Fue huasqueado a 150 metros corridos y se abrió. BRUNO: Le rebotaron las puertas del partidor al salir. KARIKAL: Fue cargado a 100 metros corridos y a 400 metros de la meta. BRUS-QUILLA: Se abrió en los últimos 400

10° BERGERE: Levantó la cabeza en el curso de la carrera, además se abrió en tierra derecha. CAMPEONA: Fue cargada a 800 metros. MY LADY: Corrió asustada y se abrió en el curso de la carrera. PAVIAL: Se fue de punta a 200 metros corridos y se abrió en los últimos 400 metros. YINGA: Partió sin intención y se abrió en tierra de-

11º RENACIMIENTO: Se cargó a 400 metros de la meta. ASOMADITA: Fue abierta a 300 metros de la meta. MARISCA-DOR: Se encajonó a 400 metros y fue abierto a 300 metros de la meta. PRÉTOR: par-



tió ligeramente desmejorado. PARIGIÑO: Fue abierto al partir y se cargó en tierra de-

12º ACUCIOSA: Fue abierta a 100 metros corridos. ASHANTI: Saltó hacia adentro al partir, topándose en el partidor, además corrió encajonada en las primeras distancias. TOROTRIC: Zigzagueó de los 400 a 200 metros de la meta, además fue cargado a 50 metros de la meta. ENTRO-NADA: Corrió asustada y zigzagueó en el curso de la carrera. SIDE STORY: Se abrió

en las primeras distancias nieta

ASHDOD: Fue carga aje)
CONCURRENCIA: Parti cabeza en el curso de la nac JUELO: Fue cargado a 13/ OCRE: corrió encajonad bue 400 metros y fue cruzado la bras d meta. ILICITA: Fue carrieran a

ana de

No vine

1 <sup>a</sup>	CARREF (1ª Triple	CARRERA a las 14.30 horas, 1.600 Mts. Ind. 17 al 10. (1ª Triple N° 1)							
128 A.Zamoran	0 4-1	1	K. Me Much	55	L. Cornejo	4			
124 J.Cavieres	1-2	2	Rio Seco		A. González	9			
114 P.Inda C	4	3	V. Bien		J. Muñoz	5			
18 O.Silva	5-2h.	4	Payanca		S. Azócar	5 9			
211 L. Alvarez	3-43	5	P.Pilate		P.Cerón	11			
2453 C. García	Reap	6	Tripulante		F.Díaz	7			
213 T. Jacial	1-4-6	7	Trompetista		G.Barrera	12			
20 L.Romero	2	8	Pragmatic		I.Turrieta	10			
59 V.Romo	7-9	9	Nonito	49		20			
148 LSánchez	5-9-5	10	Coverlinda		P. Castillo	8			
150 TAGE	2 4	2.4	- Committee	10	A CHACHIO	0			

2ª	CARRER CIONAL	A a	las 15.00 hor Triple N° 1)	as.	1.000 Mts. CC	ONDI-
2690 L.Santos 216 J.Vélez	12 6-2-9	1 2	Adalco Amoroso	56 56		4
233 P.Melero 233 I.Sánchez	2-2-3-3 9-13-9		Ancud Balcarce	56	H.Plazaval M.Zárate	14
R.Serrano 233 C.Tapia	15h-12		D.Giovanni	56	P. Vega N.N.	17 5 9
7 P.Polanco 183 C.Tapia	7-9 10-14h	7		56	S.Azócar	
221 O.Silva C.Bagú	11-16	9	Gold Fisch	56	O. Jara J. Vergara	11
216 A.Carreño	11	11	Lionel	56	N.N. R.Jara	12 15
2678 M. Rodríguez 216 M. Hernández	12 3-2	12	The second second	56	D. Berrios E. Martinez	10
216 C.Miranda	2-3-4 4-12	14			A.González R.Arrué	8
230 R.Serrano 216 O.L.Silva	12-13-5 10-7	17	S.Esperanza Troyanero 2 al 17).	56 56	R. Vargas J.Romero	6

3ª	CARRERA. 23. (3" Triple	A las 15.30 horas. No 1)	1.500 Mts. Ind. 34 a	1
98 J.Cavieres 220 E.Zijl 155 L.Díaz 119 J.Melero 110 A.Breque 119 A.Bullezú 156 J.Inda 148 G.Silva GRUPOS: 1 (1 al 3)	Reap 1-2-2 2 1-2 3 2-5 4-1 1	1 Mensaje 2 Naval 3 Pastel 4 Parco 5 Bold Smile 6 Control 7 Pacato 8 Shadow	54 J.Barraza 52 P.Cerón	4 2 5 7 3 8 1 6

4"	(1" del 5 y 6).	n ins	10.00 noras. 1.2	00	Mts. Ind. 9 al	2.
223 H.Espinoza 153 R.Serrano 158 M.Hernández 152 M.Baeza G. 223 H.Espinoza 223 A.Carreño 223 J.Inda M 218 E.Cortez 223 F.Hernández	(1* del 5 y 6). 1-6-4 4-3-2 5h-8h 6-1 13h-5 13-10 6-3 8-3-2 15	1 2 3 4 5 6 7	L. Margarita Staff Tartaleta	56 56 55 53 53 53	L.Ramos P.Vega R.Chamorro O. Jara N.N. I. Duarte	4 14
2639 L.Santos 153 M.Baeza	15 1-8	10	Mac Cloud		J.Orellana J.Muñoz	3 8
153 C.García 17 V.Romo	7-11	12	All Dancer	50	L.Toro	1
223 J.Sánchez GRUPOS: 1 (1 al 4),	Reap 7-9-7 2 (5 al 9), 3 (1)	14	Miss Salmón Poderío 4).		L.Cifuentes P.Castillo	6 13

CARRERA a las 16.30 Hrs. 1.300 m. Ind. 37 al 28. Pis-

1	0	ta Nº 1		
	127 P.Bagú 151 J.Cavieres 155 J.Zúñiga 220 J.Silva 111 A.López 166 A.Breque 205 J.Vélez 155 O.Silva 220 V.Romo 112 M.Rodríguez 220 E.Inda S.	2-11 1-4 4-1 14 1-6-4 Reap. 6h-1h 4-5 3-7	1 Lonjero 2 H. por Hoy 3 Ñata 4 T. Tiempo 5 Andarín 6 Relola 7 Carrión 8 Hawker 9 Mulata 10 Templo 11 Beware	59 J.Barraza 4 58 E.Guzmán 2 58 A.Poblete 5 54 G.Lizama 9 53 F.Díaz 11 52 R.Pérez 7 51 R.Chamorro 10 50 J.Romero 3 49 M.Santos 3 49 H.Olivarez 1 48 N.N.
	220 V.Romo 112 M.Rodríguez	3-7 11 10-1	9 Mulata 10 Templo 11 Beware	49 M.Santos 3

6ª	CARRERA A Hembras 2 ai	a las 17.00 Hrs. 1.0 nos no ganadoras. Pis	000 m. Condicional.
J.C.Pichara	Deb.	1 Abranquilla	53 R.Chamorro 4
E.Beuzenber		2 Abrupta	53 H.Burgos 16

# Club Hípico

(Domingo 5 de febrero de 1984)

		And the second second				
1	OF TAXABLE	n1				
	35 L.Urbina	9h		Adelle	53 N.N.	14
	50 A.Martínez	12	4	Austera	53 R. Vargas	2
	50 E.Pinochet	2 8	5	Cebadera	53 F.Díaz	5
1	50 E.Inda	8	16	Diosa Teo	53 I.Muñoz	9
	D.Bernal	Deb.		Reinasol	53 P.Cerón	11
	A.Bullezú	Deb.		Drenada	53 M. Aranda	14 2 5 9 11 7 12 15 10 3 8 1
	R.Serrano	Deb.		Gruñidora	53 P. Vega	10
1	50 I.Vélez	6-9		Huella	53 O.Díaz	12
	50 P.Bagú			Niña Rubia		15
	54 D.Bernal	5			53 C.Delgado	10
				Quipisca	53 L.Ramos	3
	J.L.Melero	Deb.		Royal Hat	53 J.Barraza	8
	O.Bagú	Deb.		Sister Eight	53 C. Donoso	1
	35 G.Espinoza	6h	15	Suspicada	53 J. Turrieta	6
	50 P. Medina	2-3	16	Viana	53 G Barrera	1.3
GF	RUPOS: 1 (1 al 5)	2 (6 al 11) 3	(12 al	16) CORRAL	6 con 7	
		New York	1		o con i	
	72	CARRERA			A AND DE LOUIS DE	
	/a	CARRERA	17.30	Hrs. 2.000 m.	Ind. 19 al 11. 3ª.	5 y

arodia 56 S.Azócar Duvan 55 J. Duarte	4
resha 55 F.Díaz ocky 55 G.Barrera alera 54 J.Muñoz gripa 52 P.Cerón atapilco 51 M.Aranda old Prank 50 L.Toro	2 5 7 7 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
	ocky 55 G.Barrera 9 J.Muñoz 52 P.Cerón 9 stapilco 51 M.Aranda 8 old Prank 50 L.Toro

8ª	CARRERA a Reglamento dor y dupla e	· · · VV A	18.00 Hrs. 1.2 ALTER PIZA S . Pista Nº 1	00 m S." So	. Clásico Peso Slo juego a ga	de na-
217 A.Conzález 217 J.Cavieres A. 22 J.Inda 22 J.Castro R. GRUPOS: 1 (1 al 2)	1 4	3	Alexander Escuadrón Jactanciero Rheims	61 61	J.Pérez N.Urrutia G.Barrera E.Guzmán	4 2 3 1

9ª	CARRERA a las 18.30 Hrs. Machos y Hembras 3 años	1.000 m. Condicional. ganadores de 1 carrera.	
U	4". 5 y 6.	de l'entre de l'entre la .	

	- 3						
158 116 117 224 236 222 117 197 212 237 2560 2564	L.Herrera A.Carreño J.Melero O.Manso P.Melero J.M.Sánchez P.Polanco G.Silva R.Allen O.González E.Beuzenberg P.Baeza L.Santos A.Abarca	4 rodó 9-13 6-5-8 4-1h-4 2-8-13 8-1-14-15 3-1-7 12v-2 13-15h 2-1 1-7-13 4 10 3-2-3	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Baluarte Balux Bruno Churqui Colden Glow Karikal Rexson Astronómica Brusquilla Calnaby Confianza Golden Reason Marfil S. non Seamo	55 55 55 55 55 55 52 52 52 52 52 52	H. Olivarez N. N. G. Barrera E. Guzmán H. Plaza M. Zarate N. N. C. Delgado No corre P. Castillo F. Díaz M. Santos C. Verdugo G. Barrera	4 14 2 5 9 11 7 12 10 3 8 1 6 13

## CARRERA.— a las 19.00 Hrs.— 1.200 metros.—

10-	da 5 y 6).	iai. — nemoras 3 ano	s no ganadoras (5*	vali-
219 E. Carreño	9-12	1 Albardilla	53 R. Jara	4
J. Melero	Deb.	2 Anax	53 No Corre	16
219 M. Muñoz	13h-9	3 Bergere	53 H. Burgos	18
2665 L. Santos	8-6h	4 Bonga	53 C. Verdugo	
219 M. Rodríguez		5 Campeona	53 D. Berrios	0
122 O. Salinas	10-10	6 Distinguidita	53 C. Donoso	17
212 F. Castro L.	10-9	7 Doquila	53 S. Garrido	1/
2656 J. Inda	3	8 Hopeful	53 L. Cornejo	14 2 17 5 9 11 7
212 E. Cortez	5-10	9 Kamani	53 J. Romero	11
235 E. Cortez	9-12	10 María del Mar	53 N.N.	11
219 E. Inda	9-3	11 María Rosanna	53 C. Delgado	
212 M. Baeza	14-4	12 My Lady	53 J. Muñoz	12 15
219 A. Valdés	3-4	13 Pavial	53 M. Santos	10
212 P. Polanco	4-5	14 Periódica		10
162 E. Fuentes	5v-2v	15 Rusticoma	53 S. Azócar	3
		ao attasticoma	53 A. González	8

### CARRERA a las 19.30 Hrs. - 13 A (Apc 24 al 16. (6° válida 5 y 6). 11"

220 Aq. Martinez	11-9	1 Brentano	9
220 J. Sánchez	11-9	2 Capataz	77
220 A. López	3-4	3 Renacimiento	3
2692 A. Bullezú	Reap.	4 Estribillo	3
110 J. Cavieres	7		17
2320 A. Zamorano		5 Picasso	1
000 1 C/ 1	Reap.	6 Royal King	8
220 J. Sánchez	11-11-6	7 Asomadita	4
220 M. Rodríguez	8-4-10	8 Cazador	1
224 A. Abarca	4-7-1	9 Faro	1
148 A. Abarca	9-2		2
220 M. Baeza	13	11 Potestad	2 4
155 J. Lastra	15-13	12 Mariscador	2
148 P. Baeza	9	13 Pretor	2
156 J. Inda M.	3-1-9	14 Parigina	-1
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2	(6 al 10) 3	(11 al 14). Corrales	14

### CARRERA a las 20.00 Hrs. - 1.00 HAT (14 al 10. (1\* válida Triple N° 2). Criad 12a

129 J. Inda	2-6	1 Mic Mac	
25 J. Melero	Reap.	2 Comme Ci	
25 E. Rodríguez	Reap.		
214 A. Carreño	8-5-4		
128 A. Bullezú	3-5	5 Se Juega	
222 E. Leiva	3	6 Acuciosa	
207 P. Inda C.	12-8h	7 Palo Seco	
1604 C. Tapia	Reap.		
170 P. Baeza	Reap.		
218 F. Castro	7-11-3		
223 O. González	2-10-1	11 Mochete	
2649 L. Santos	Reap.	12 Retorno	
200 C. Urbina	Reap.	13 Robert	
157 R. Serrano		14 Torotric	
222 C. Bagú	8	15 Entronada	
208 J. Vélez		16 Escarapelo	
170 A. Bagú		17 Miliana	
222 J. Walker		18 Side Story	
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2			

### CARRERA, a las 20.30 horas.—1.00 ce 10 e Infs. (2ª Triple N° 2). 13a

			A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	
222 C. Bagú	3-1-5		Ashdod	55 1
216 J. Silva	6-10	2	Calpoly	55
157 D. Bernal	10	3	Concurrencia	551
222 P. Inda C.	13	4	Disponible	30.0
222 M. Hernández	14h-9	5	Lamordi	20
218 H. Espinoza	7-11	6	Escudo	397
218 A. Abarca	11-9	7	Gala Ochenta	59.1
223 V. Romo	1-6	8	Admirable	501
218 R. Ouiroz	10	9	Cojuelo	55 54 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 5
218 C. Tapia	4-1	10	Don Diego	53 1
218 R. Serrano	5-6		Ocre	
202 A. Martínez	Reap.	12	Forzada	51 F 51 P 50 N 50 J
218 L. Alvarez	6-6-7	13	Pa Mí Solo	211
157 L. Díaz	9	14	Ilícita	50 t
153 A. Carreño	9-10	15	Zitella	49 1
1291 G. Silva	Reap.		Elfa	49.1
2578 L. Santos	Reap.	17	Estrilera	40 //
GRUPOS: 1 (1 al 5), 2	(6 al 11)			
Out of 1 (1 01 0); "	farmer	3-20		_

### CARRERA, a las 21.00 horas.—1.30 actanc. ce 20 al 13. (3° Triple N° 2).

			-
210 A. González	Reap.	1 Chirigüe	56 C U
224 P. Inda C.	12-12-7	2 Jugado	5463
158 P. Polanco	5-3-1	3 Agua Sola	54 1 12
224 A. Carreño	2-4-6	4 Bail	54 8.8
2588 J. Cavieres	Reap.	5 Jardan	53 N.S
224 P. Polanco	11	6 Cometido	53 1.3
184 D. Bernal	1h	7 Damasquinado	515.9
224 A. Rivas	1-8	8 Pinta Verde	53 1.0
156 P. Ulloa	4-10	Q Tinowo	50 C.P
71 I. Castro R.	Reap.	10 Fundamento	52 N.X
156 L. Herrera	3-1-6	11 Llamarazo	52 1 10
224 I. Vélez	10h-5	10 Rusticaro	511.04
224 J. Inda	10	13 Monte Claro	5104
207 I. Inda M.	1h-14h	14 Reventon	WIL.
	5-6-1	15 Atrevido	50 2.10
149 E. Inda S.	-	16 Big Yos	50 1 10
169 R. Serreano	Reap.	17 Nitidez	40 M 18
207 G. Espinoza	Reap.	18 Viandante	407
211 O. González CARRERA NO VA	2-1-6	EL BOLLONDE	)RO
CARRERA NO VA	LIDA PAKA	ELFOLE	

## "Walter Piza S."

# actanciero" es la línea

TERO debiera materializar su ancia consecutiva en el clásico Club Hípico de Santiago, pre-Piza S.", sobre 1.200 metros, a

e se largará aproximadamente oras, tendrá como bolsa a gana-00. Aunque sean perangana-Aunque sean escasos los se prevé será un pleito movi-a calidad de los competidores, recialistas en la distancia.

Jalón, que defiende las sedas unia, saldra con la primera open su anterior salida ganó si-

tancias nieta de Cencerro

### nada'' honrará buelo

bras de la generación del año rán a conocer en público este lel césped del hipódromo de la nco Encalada:

UILLA (Abranquil y Goldy por Criada en el haras "San Carlos" na de Abrileño y de Abeara. tercera cría. Adquirida en

A (Apollo Streak y Lituana por da en el haras "Las Ortigas". naterna de Freciatta (Flautero, No vino a las ventas.

M (Balconaje y Drambuie por Criada en el haras "Matancilla". laterna de Doña Camila (Semeora). No vino a las ventas. ORA (Verrazano y Yellow por riada por don Gonzalo Tagle ermana materna de Río Ñuble

No vino a las ventas. (Tussock y Retrechera por Criada por la señora Raquel Liifo. Propia hermana de Ricor-

ora). No vino a las ventas. HAT (Royal Aura y Hatinga por Criada por don Jorge Rolando Propio hermano de Rolandín (ga-

vino a las ventas. EIGHT (Enrique VIII y Hill Sistop). Criada en el haras "Diermana materna de Incómodo ganador y frecuentes figura-Mac Enroe (Tonel) y de Coñari-o). Defendido en \$ 50.000.

milar trayecto con tiempo de 1 minuto, 9 segundos clavados y 61 kilos en el sillín.

Dos y medio cuerpo sacó a "Contact", un elemento de bastantes condiciones atléticas. Esta vez tendrá al mismo jockey en su conducción, hecho que le da aún más posibili-dades de repetir. Barrera lo conoce a la per-

Hay otro hecho que se refiere a la racha positiva del stud y el preparador. Tanto el "Petunia" como el "Tio" Jorge, mantienen un muy buen estado de ganancias, lo que les permite abrigar un nuevo triunfo, siguiendo esta línea de fortuna. Recordemos que el miércoles pasado fue "El Gran Jefe" y anteriormente lo hizo el dos años "Superante".

### ALEXANDER

El pupilo de Alberto González viene de alcanzar el cuarto lugar de VAQUERIZO en clásico de 1.500 metros. El tiempo de esa ocasión fue 1 minuto, 29 segundos exactos. Alexander fue guiado por Emeterio Guzmán arribando a nueve cuerpos del ganador. En sus dos pasadas carreras terminó quinto (1.300 metros, donde ganó Jalonada, con tiempo de 1.15.4/5) y tercero (1.600 metros, que venció Lautaro con registro de 1.35.2/5). Con Juan Pérez hace buena dupla este buen velocista que vuelve a su tiro preciso.

#### **ESCUADRON**

El pupilo de Juan Cavieres será conduci-do por el jinete Nelson Urrutia. En su ante-rior salida terminó tercero de Vaquerizo, que lo relegó por seis cuerpos y medio en los 1.500 metros. En su penúltima carrera llegó en el sexto lugar de Maringa, que se adjudicó los 1.300 metros con tiempo de 1.14.4/5. El 25 de noviembre arribó segundo de Snow Car en 1.500 metros, cuyo tiempo del ganador fue de 1.30.2/5. Con 60 kilos llegó a un cuerpo y medio del puntero.

### RHEIMS

El velocista de Julio Castro Ruiz será corrido por Emeterio Guzmán en los 1.200 metros. Cuarto fue su lugar en la anterior confrontación, donde fue guiado por el mismo jockey. En la ocasión ganó Jactanciero los 1.200 metros con tiempo de 1.09 clavados y la conducción de Gustavo Barrera.

LA HIPICA

R. COLO COLO



JACTANCIERO: Tiene certeras posibilidades de alcanzar su segunda victoria consecutiva en el césped del Blanco Encalada. Con Gustavo Barrera en la montura, el defensor de la sedas del Stud Petunia contará con abrumador favoritismo en el evento central de hoy en el Club Hípico.

Cuatro cuerpos y medio separaron al ganador del mencionado.

Tercero arribó de MARC en los 1.000 metros por pasto, donde el Rosillo empató record para el kilómetro con 0.56.2/5. Un cuerpo y tres cuartos lo separaron del viñamarino.

El cuatro de diciembre de 1983 triunfó en 1.000 metros derrotando a Determinada por medio cuerpo. Puso en la distancia 0.57 segundos y fue conducido por Guzmán.

### CARRERA INTERESANTE

Pese al grupo reducido, este pleito de un kilómetro tiene atractivo más que nada por que la distancia no permite una ventaja contundente. Llegarán a la meta muy juntos, ya que todos son muy rápidos. La res-ponsabilidad que le cabe a los conductores será determinante en el exito de cada uno de los cuatro competidores.

6

## Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Club Hípico:

### CAMBIOS DE PESO

Primera Carrera: (7) Nonito de 49 a 48. Séptimo con 54 kilos (entre 14) de Tanto Amor 49, a 10 3/4 cuerpos. Handicap de 1.800 metros. Indice: 12 e inferiores. Tiempo: 1.49 3/5. (10) Coverlinda, mantiene peso. Décima con 53 kilos, a catorce largos. En la misma prueba del anterior.

Tercera Carrera: (3) Pastel, de 57 a 56. Cuar-to con 53 kilos (entre 8) de Galante 48, a seis cuerpos. Handicap de 1.800 metros. Indice: 33 al 24. Tiempo: 1.49.

Cuarta Carrera: 1) Linda Margarita de 56 58. Segunda con 50 kilos de Admirable 49, a 1 3/4 cuerpos. Handicap de 1.300 metros. Indice: 14 al 7. Tiempo: 1.17 2/5. (2) Staff de 56 a 55. Quinto 7. Tiempo: 1.17 2/5. (2) Staff de 56 a 55. Quinto con 56 kilos (entre 14) de Mochete 58, a poco más de 1 1/2 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 11 al 3. Tiempo: 1.10 4/5. (4 Madhava de 55 a 54. Novena con 49 kilos (entre trece) de Admirable 49, a poco más de 4 1/2 cuerpos. Handicap de 1.300 metros. Indice: 14 al 7. Tiempo: 1.17 2/5. (Los siguientes actuaron en una misma competencia): (5) Bramantina, mantiene peso. Cuarta con 53 kilos de Mochete 58, a poco más de 3/4 petencia): (5) Bramantina, mantiene peso. Cuarta con 53 kilos de Mochete 58, a poco más de 3/4 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 11 al 3. Tiempo: 1.10 4/5. (7) Quechereguas de 53 a 52. Octava con 53 kilos, a poco más de 5 1/4 cuerpos. (9) Jaguar de 51 a 50. Décimocuarto —último-(descartado) con 51 kilos, a 14 3/4 cuerpos. (13) Miss Salmón de 50 a 49. Séptima con 50 kilos, a poco más de 3 cuerpos.

poco más de 3 cuerpos.

Quinta Carrera: (1) Lonjero de 59 a 63. Ganó con 59 kilos a Strog cuezo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 38 al 25. Tiempo: 1.09 4/5. (4) Tiene tiempo de 54 a 53. Noveno — penúltimo — con 55 kilos (descartado), a poco más de 9 1/2 cuerpos. En la prueba del anterior. (5) Andarin de 53 a 52. Septimo penúltimo-con 55 kilos de Galante 48, a 6 1/2 cuerpos. Handicap de 1.800 metros. Indice: 33 al

Tiempo: 1.49. (7) Carrión de 51 a 50. Octavo con 52 kilos (entre diez) de Lonjero 59, a poco más de seis cucipos. Handicap de 1,200 metros. Indice: 38 al 25. Tiempo: 1 09 4/5. (11) Beware, mantiene peso. Séptimo con 59 kilos (entre 17) de Enagua 55 a 4 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indi ce: 24 e inferiores. Tiempo: 1.09 3/5. Séptima Carrera: (2) Duván de 55 a 54. Se:

to —último— con 49 kilos de Calcu 53, a 7 3/4 cuerpos. Handicap de 1.600 metros. Indice 24 al 18. Tiempo: 1.36 3/5. (9) African Chairman, mantiene peso. Cuarto con 54 kilos (entre 14) de Tanto Amor 49, a 6 3/4 cuerpos. Handicap de

.800 metros. Indice: 12 e inferiores. Tiempo: 1.493/5

Undécima Carrera: (2) Capataz, de 56 a 55 Cuarto con 55 kilos de Calcu 53 (entre seis), a 3 1 2 cuerpos. Handicap de 1.600 metros. Indice: 24 al 18. Tiempo: 1.36 3/5. (3) Renacimiento de 56 a 55. Sexto con 57 kilos (entre 17) de Enagua 55, a poco más de 4 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 24 e inferiores. Tiempo:

Duodécima Carrera: (6) Acuciosa, mantiene Duodécima Carrera: (6) Acuciosa, mantiene peso, Cuarta con 57 kilos (entre doce) de Horst 52, a 2 1/4 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Indice: 12 al 4. Tiempo: 0.58 4/5. (7) Palo Seco de 54 a 53. Sexto con 53 kilos (entre 16) de Náutico 55, a 5 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 15 al 10. Tiempo: 1.10 2/5. (11) Mochete de 53 a 58. Ganó con 58 kilos a Palmeña 52, por 3 4 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 11 al 3. Tiempo: 1.10 4/5. (14) Torotric de 53 a 52. Noveno con 52 kilos de Náutico 55, a poco más de 6 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 15 al 10. Tiempo: 1.10 2/5. (18) Side Story de 52 a 51. septimo con 51 kilos, a 5 3/4 cuerpos. En la competencia del anterior.

petencia del anterior.

Décimotercera Carrera: (los cuatro primeros Décimotercera Carrera: (los cuatro primeros actuaron en un mismo encuentro): (2) Calpoly. Duodécimo — último— con 55 kilos de Horst 52, a 8 3/4 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Indice: 12 al 4. Tiempo: 0.58 4/5. (3) Escudo de 54 a 53. Décimo con 54 kilos a 6 3/4 cuerpos. (10) Don Diego de 53 a 55. Segundo con 53 kilos, a medio cuerpo. (11) Ocre de 53 a 52. Quinto con 53 kilos, a 2 3/4 cuerpos. (12) Forzada. Mantiene peso. Décimotercera con 52 kilos (entre 16) de Quebraia cimotercera con 52 kilos (entre 16) de Quebraja 53, a 10 3/4 cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Tiempo: 0.58 4/5. (15) Zitella de 50 a 51. Tercera con 50 kilos de Horst 52, a 1 3/4 cuerpo. Handicap 1,000 metros. Indice: 12 al 4. Tiempo

Décimocuarta Carrera: (15) Atrevido, mantiene peso. Cuarto con 55 kilos de Admirable 1 poco más de 3 cuerpos. Handicap de 1 metros. Indice: 14 al 7. Tiempo: 1,172/5.

### NO CORREN

Segunda Carrera: (6) ESTRIBO
Tercera Carrera: (1) MENSAJE
Cuarta Carrera: (9) JACUAR
Quinta Carrera: (2) HOY PO
TIENE TIEMPO (10) TEMPLO. HOY POR HOY (4) Novena Carrera: (9) BRUSQUILLA y (11) & CONFIANZA.

Décima Carrera: (2) ANAX Decimotercera Carrera: (8) ADMIRABI E Decimo Cuarta Carrera: (13) MONTE CLA

# La Tabla Mágica

CON EL MERCURIO LU. NOTICIAS LA SEGUNDA LA TERCERA M. HIPICO

						-	-
Bien me Much						Tripulante Nonito	R. Seco V. Bien.
livier Indio			Oliver Ancud	Oliver R. Indio		R. Indio Oliver	Ancud Oliver
Smile cato			Control Shadow	B. Smile Shadow		B. Smile Control	Mensaje B.Smile
nal dativa			M. Cloud Relativa	Tartaleta Madhava		Relativa Staff	Quechereg. Staff
awker	Relola		Relola	Relola	Relola	Relola	H. por Hoy
elola	Beware		Hawker	Mulata	H.por Hoy	H. por Hoy	Relola
ebadera	Viana	Viana	Viana	Viana	Viana	Viana	Cebadera
lana	Quipisca	Cebadera	Cebadera	Reinasol	R. Hat	Cebadera	Viana
resha	Presha	Rocky	Rocky	Duvan	Rocky	Rocky	Rocky
locky	Duván	Presha	Presha	Presha	Presha	Presha	Presha
actane.	Jactane.	Jactane.	Jactane.	Jactane.	Jactane.	Jactane.	Jactane.
Scuadr.	Rheims	Rheims	Rheims	Rheims	Rheims	Escuadr	Escuadr
Calnaby	S.non Seamo	S.non Seam	G. Reason	G. Reason	Astroném.	S.nom Sean	S. non Seam
	Astronóm.	Rexson	Astronóm	Astronóm.	S. non Seam.	Astronóm.	Baluarte
Hopeful	Pavial	Rusticona	Hopeful	Rusticona	Hopeful	Hopeful	Rusticona
Rusticona	Hopeful	M.Rosanna	M. Rosanna	M. Rosanna	Rusticona	Rusticona	Pavial
Picasso	Parigino	Picasso	Parigino	Estribillo	Estribillo	Picasso	Picasso
Faro	Mochito	Parigino	Mochito	Mochito	Parigino	Pretor	Mochito
Mic Mac	Acuciosa	Mic Mac	Mic Mac	Mic Mac	Mie Mac	Mic Mac	Mic Mac
Se Juega	Ashanti	Mochete	Vantage	Entronada	Retorno	Se Juega	Mochete
Ashdod Pa Mi Solo	Ashdod Admirable	Pa Mi Solo Don Diego	Ashdod Don Diego	Ashdod	Ashdod	Ashdod Disponib.	Ocre Don Diego
A. Sola	Jardan	Fundament	Jardan	Jardan	Fundamen	to Jardan	Jardan
Viandanti	Viandante	Jardan	Nitidez	Rusticaro	Big Yos	Rusticaro	Fundamer
Viandanti	Viandante	Jardan	Nitidez				

16

13

6

- 8

- 0

2 2

3

9

2

15

### **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LEBU** ICITACION PUBLICA

Llámase a licitación pública por el siguiente terreno de propiedad municipal, ubicado en la comuna de Lebu.

TERRENO: El lazareto rural. SUPERFICIE: 16.180 mt2.

VENTA DE BASES: En Secretaría Municipal ubicada en Andrés Bello 233, Lebu, a contar del lunes 6-02-84 hasta el 10-02-84 en horas de oficina.

VALOR DE LAS BASES: \$ 300 IVA, incluido.

ALCALDE

### **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUDAHUEL**

PARA LA ADQUISICION DE 600.000 FORMULARIOS CONTINUOS "CUPONES AVISOS DE PAGO"

VENTA DE BASES: Desde el 6 al 10 de febrero de 8.30 a 14.00 horas, en Oficina de Partes de la I. Municipalidad.

VALOR DE LAS BASES: \$ 200 (I.V.A. incluido)

RECEPCION Y APERTURA DE LAS PROPUESTAS: Miércoles 15 de febrero de 1984, a las 12.00 horas en Secretaría Municipal, San Pablo Nº 8444.

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALI (EGAL DE ISLA DE MAIR PROPUESTA PUR

La I. Municipalidad de Isla de Majoulade no I ta Pública para la Subcontratación de Of. Residuos y Disposición en Verteden, 14 por \$ Areas Verdes, Comuna Isla de Maipo. VENTA DE ANTECEDENTES DES

VENTA DE AINTEGEDEUTO de Franço que en calle Alcalde David López N° 9, ½ 102859 en calle Q 00 v 17.00 hrs.

VALOR DE ANTECEDENTES: 1. Df. Cen incluido).

RECEPCION Y APERTURA DELASOR robot ta el día 15 de marzo de 1984 a las 11.00 1415126 na de la Secretaría Municipal, ubicada 8 376-6. David López Nº 9, Isla de Maipo.

### **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE TALAGANTE** PROPUESTA PUBLICA

### "2" ETAPA CONSTRUCCION CONSEJO LOCAL DE **DEPORTES**"

OBRA: Construcción 2º Etapa del Gimnasio Consejo Local de Deportes y Recreación de la comuna de Talagante SISTEMA: Obra vendida.

ANTICIPO: 30% del monto del contrato.

PARTICIPANTES: Podrán participar en esta propuesta los contratistas inscritos en el Registro de la Dirección General de Deportes y Recreación (DIGEDER).

ANTECEDENTES: Se venderán en la 1. Municipalidad, ubicada en Avenida Bernardo O'Higgins N° 673, Talagante, Oficina N° 4, desde el día lunes 6 de febrero del presente año.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 2.500.

CONSULTAS: Por escrito hasta el lunes 13 de febrero en la Ofici-

APERTURA DE LA PROPUESTA: A las 12.00 horas del día martes 21 de febrero, en oficina N° 2, de la I. Municipalidad

ADJUDICACION DE LA PROPUESTA: 27 de febrero de 1984 FINANCIAMIENTO: Fondos DIGEDER

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 2.000.000.

ALCALDE

### **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COQUIMBO** PROPUESTA PUBLICA

### CONCESIONES DEL CASINO DE JUEGOS DE CO QUIMBO

1°.- Llámase a Propuestas Públicas para el otorgamiento de las concesiones destinadas a la explotación comercial del Casino de Juegos de Coquimbo

2° .- Las Bases Oficiales, aprobadas por Decreto Alcaldicio N° 13 de 25 de enero de 1984, se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas de la Secretaría Municipal, ubicadas en calle Bilbao N° 348 de la ciudad de Coquimbo.

3°.- El valor de estas bases es de \$ 10.000 (diez mil pesos).

4º,- Las Propuestas se recibirán por mano en sobre cerrado y lacrado hasta las 12.00 horas del día 9 de marzo de 1984, en la Secretaría Municipal.

5°.- La apertura de las Propuestas se llevará a efecto a través de un acto público a las 12.00 horas del mismo día 9 de marzo en la Sala de Sesiones de la Municipalidad.

6°.- Otro tipo de información adicional deberá ser solicitado en las oficinas de la Secretaria Municipal.

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALITE CA DE CUNCO **CONCURSO**

Para proveer los siguientes cargos: 1 Director Liceo C-32 de Cunco

### REQUISITOS:

5 años experiencia en educación media

Curso de Administración Educacional

 Experiencia anterior en cargos en docercesso 14-D
 Profesor de Estado asignatura de Castelanomese al
 Profesor de Estado asignatura de Castelanomese al 1 Profesor de Estado reemplazante para asgre vas Isa. cas, jornada completa.

PARA ESCUELAS RURALES DE LA COMUNI letario de 1 Profesor de Estado asignatura Inglésionada alle 1 Profesor de Estado asignatura Francésionad

Envlo de antecedentes y pretensiones de suetir a los resi co - IX Región

Recepción antecedentes hasta el 15-2-84

### **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ISLA DE MAIPO** CONCURSO

Llámase a concurso de antecedentes para proveer el cargo de Profesor de Francés, con hora (30) horas, para atender la asignatura en 7os. y 8os. años de las Escuelas Básicas de la Corporación.

Requisitos: Lo establecido en Circular Conjunta Nº 1284 del 10.8.83, de los Ministerios del Interior y Educación.

Recepción de antecedentes hasta el 27 de febrero en oficina de la Coordinación Comunal de Educación, ubicada en la Municipalidad, calle Alcalde López Nº 9 de lunes a viernes, de 8.30 a 13.00 hrs.

ALCALDE

### **ILUSTRE MUNICIPALIDAD** DE LEBU PROPUESTA PUBLICA

Llamase a pro sta pública a las empresas proveedoras de la zona pa el suministro de 830 boisas de cemento destinadas a la ejecución del proyecto POJH pavimentación de aceras de Lebu.

FINANCIAMIENTO: Fondos municipales.
TIPO DE CONTRATO: Suma alzada sin reajuste sin anticipo y cancelación en un solo estado de pago al término del suministro. VALOR DE BASES: \$ 1,000 I.V.A. incluido.

VENTA DE BASES: Del 06-02-84 al 08-02-84 en Andrés Bello 233 Lebu. APERTURA DE PROPUESTA: Dis 09-02-84.12 Hrs. en la Municipalida de Lebu.

ALCALDE

# ILUSTRE MUNICIPALI

PROPUESTA PUBLI

POSTERGACION

DE OVALLE

OBRA: Estadio fiscal - construcción per ID.L. 1 servicios higiénicos, camarines, guardaros vereda y pastelones (2ª etapa-terminación).

La venta de antecedentes se hará a como a la que se de febrero de 1984 y hasta el 20 de febrero de

s Munic no, pre

DICIALES EGALES

> robo cheque 0.660564-00-Nº 110049 del Hotel ursal Hotel

Maino de no pago por ación de Of. Central redeto, 4 por \$ 4.500.

0. de firavio queda nulo N° 9 de 1028592 serie 01 01-246388 Bco TES: † Df. Central. 3-4-5

DELASCROT robo cheque las 11.00-1415126 Cta. ubicada ± 676-6. Centro

por extravio cheques Banco número 562487

> 5-6-7 Juzgado de

Menores Dpto. uirre Cerda Causa rol obre Pérdida de Potestad, menor ves Marcelo, de er Juzgado de enores de San ase a audiencia es para el día luebrero en curso a Josefina Le ett, secretaria

0

onal TO: Secc. 2da. docencasno 14-IX-83. 1. al señor Antopara asigni vas Isa, domiciliado Rosas Nº 1488, COMUNI ietario del inmueble alle Huérfanos , que deberá pro-la demolición inmee los restos de muros nda y los muros pe-les de adobe de la propiedad, por enen peligro inmiderrumbe, de

dispuesto en el 156 de la Ley Ge-Urbanismo iones. 2.— De inistro de Fe para s señalados en la gal precitada, al retario abogado al, de conformidad disposiciones del 22, letra b) del 89. 3.— Solicitese Metropolitana

Intendente de la de la fuerza pública implimiento de eslesalojo de los tes, si fuese necesaruerdo a lo establein el artículo 12, letra ión piso I D.L. 1.289. 4.— La ción la realizará el rtamento de Emerde la Municipalilebiendo levantarse el a contra la que se refiere el in-458 del MINVU. 5.ne a lo establecido resolución Nº 1.311 ha 22 de diciembre 81, de la Dirección de s Municipales, el prono, previa obtención permiso municipal ondiente, deberá er a la colocación de

un cierro reglamentario en la línea oficial de edificación, irabajo que será eje cutado de común acuerdo con los vecinos. 6.— El no cumplimiento de las dispo-siciones establecidas en el presente decreto, será sancionado con denuncios diarios al Juzgado de Policía Local correspondiente.

3-4-5-7

ORDEN de no pago cheque Nº 422559, cuenta Nº 1403064-6, Bco. de Santiago por incumplimiento.

EXTRACTO. Raúl Undurraga Laso, Notario Santiago, Huérfanos 1044 prientrepiso, certifica: Por escritura de hoy, ante mí, se redujo a escritura pública la siguiente sentencia: "Por sentencia de fecha 4 de enero de 1983, del Sr. Juez Arbitro, Pedro Arave na Rivera se ha ordenado notificar en extracto por tres días consecutivos la siguiente sentencia: vistos: Don Elías Pizarro Mery, ingeniero civil, domiciliado en Vitacura 5475, solicita la disolución de la Sociedad Comercial de Responsabilidad Limitada "Sociedad Martiniello y Pizarro Limitada" otorgada por escritu-ra pública ante el Notario Público Don Eduardo González Abott con fecha 28 de enero de 1982, inscrita en el Registro de Comercio a Fs. 14.569 Nº 8.058, por cuanto el socio Sr. Rocco Antonio Martiniello Avila, realizó por cuenta propia y beneficio personal distintas operaciones, encontrándose ausente eludiendo la acción de la justicia, debiendo no tificarse la demanda por avisos de conformidad art. 54 C.P.C. se acreditó lo expuesto con prueba documental y testimonial por el demandante, y vistos y te-niendo presente lo dispuesto por arts. 1.545 y sgtes. C.C. 401 y stes. del C. de Comercio, 346 Nº 3.391 y sgtes del C.P.C., se acoge con costas la demanda, declarándose disuelta la So-

ciedad Martiniello y Pi-

zarro Ltda. ya individuali-

zada, y se rechaza la de-

manda en cuanto se solicita

la liquidación de la So-

ciedad por falta de antece-

lentes, y la indemnización de perjuicios por carecer de competencia para ello. Inscribase al margen de la inscripción social del Registro de Comercio. Pedro Arave-Rivera, Juez Arbitro Santiago 24 arbitrador. de enero de 1984.

POR extravío de talonario de cheques Banco de Chile oficina Providencia anulánse los cheques de la serie BC, desde el Nº 5064293 al 5064306.

NULO por robo cheque 1432834 Cta Cte. 001448721-2 Banco Español Chile matriz.

"PARA los efectos del artículo 43 de la Ley Nº 17.940, de 6 de junio de 1973, en relación con los artículos 38 bis de la Ley Nº 12.120 y 11 del Decreto Nº 1.812, del Ministerio de Hacienda, de fecha 27 de septiembre de 1968, publi-cado en el Diario Oficial del 18 de octubre del mismo año, yo, Joaquín Gerar-do Gajewski Grzan, jubilado, domiciliado en esta ciudad, calle Monroe Nº 6586 de la Comuna de Las Condes, he solicitado este aviso con el propósito de eliminar la mención presuntiva de dominio, anotada al margen de la inscrip-ción Nº 39889 del Registro de Vehículos Motorizados letra B del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, en la cual consta que me diante declaración jurada efectuada por mí, adquirí el dominio del automóvil marca Mercedes Benz Mo-delo 300 año 1955 Motor Nº 4506101, de su anterior propietaria, dona Luz Moina Piceros, corredora de propiedades, domiciliada en esta ciudad, calle Ca-tedral Nº 1233, Oficina Nº 702, de la comuna de Santiago.

ORDEN de no pago por extravío de depósito a plazo fijo N° 059647 del City Banck Of Ahumada. 4-5-6

NO pago robo cheque 021963 Serie B Chase Manhattan Bank.

NULO por extravío libro IVA y Factura de compras año 1980 a la fecha Víctor Manuel Aliaga Mancilla. RUT 3.162.715-K de Curi-

SE comunica pérdida por hurto de la Placa y Tarjeta de Identificación Presidencial ambas Nº 107, y de la tarjeta de Identificación Militar. A nombre del CB2. Jaime Basualto Núñez. Mal uso penado por la lev. De-volver a FF.AA. o Carab. 4-5-6

VENTAS VARIAS

VENDO equipo de auto Alpine: radio-ecualizador parlantes-amplificador Alpine con parlantes mejor oferta billete. 4-5-6-10-11-12

SE vende T.V. color IRT 14 pulgadas en \$ 25.000. Preguntar por mayordono al fono 583431.

4-5-6-10-11-12-13

VENDO equipo de auto Alpine: radio-ecualizador parlantes-amplificador Alpine con parlantes, mejor oferta billete. Fono: 221950

4-5-6-10-11-12

COMPRESORES económicos FIX, dentales para turbinas, Luis Beltrand 1588, 741333.

GATAS económicas de tijera FIX, todo vehículo, Luis Beltrand 1588, 741333. (Reparaciones).

COMPRESORES económicos FIX, artesanos, aerográficas, Luis Beltrand 1588, (Sta. Isabel Alt. 800). 741333.

GATAS económicas FIX, servicio técnico, garantizadas, Luis Beltrand 1588, (Sta. Isabel Alt. 800). 741333.

COMPRESORES económicos FIX, Luceo, uso médico, garantizados, Luis Beltrand 1588, (Sta. Isabel Alt. 800). 741333.

PISTOLAS cconómicas FIX, reparaciones, repuestos, todas las marcas, Luis Beltrand 1588, 741333.

COMPRESORES económicos FIX, para artesanos, fábrica nacional, Luis Beltrand 1588, 741333.

POR extravío quedan nulos cheques 970620-25 Bco. Internacional casa matriz.
5-6-7

TRANSFORMADOR Gama (Chilectra), 15 KVA 380 - 220 - 110, regalo en \$ 35.000. Fono: 715758. Huérfanos 1460, Of. 206,

JOYAS

960 JOYAS - ORO

Todo tipo en general. Consulta Edificio Pollo Dorado, Estado 215, Of. 313.

> JOYAS ORO \$ 980

Con brillantes. Bandera 642, local 26 fono 6990827. 4-II al 6-III COMPRO ORO JOYAS

Consulte precios se convencerá que pagamos más. Teatinos 371 Of. 114, primer

3-II al 11-III

### ORO CUALQUIER **ESTADO**

Compro. Pago el mejor precio del día, consultenos, Galería Sto. Domingo 863, local 38.

3-II al 11-III

9

5

6

14

### 970 JOYAS ORO

Compro, supero ofertas. Tenderini 85 Of. 32. 1º-II al 1º-III

### INDUSTRIAS POSECK

FABRICANTES DE ARTICULOS DE ASED EN GENERAL

**ESCOBAS DE PLASTICO** Y RAMAS, BROCHAS, PINCELES, **ESCOBILLONES MUNICIPALES** MANGOS PARA **HERRAMIENTAS** 

> ATENCION ESPECIAL A MUNICIPALIDADES

LOS HERREROS 8780

FONO 2276813



### **FABRICA DE CERAS** INDUSTRIALES ALFA LTDA.

OFRECEMOS LOS SIGUIENTES PRODUCTOS:

Ceras para maderas y baldosas, pasta y líquida en latas de 1, 3 y 15 kgs. y 18 litros.

Cera para pisos plásticos en latas de 18 litros Desmoldante "Alfamold" para la construcción © Cera en sachets

Precios especiales a: Municipalidades e instituciones. ALVAREZ DE TOLEDO 680 (paradero 7 1/2 Santa Rosa)

MUNICIPALIDADES Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, y Remates

### **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PALMILLA CONCURSO**

Llámase a concurso de antecedentes para cubrir Plan de Estudios en primer ciclo de Enseñanza Media, en las siguientes especialidaseñalan

e senian: Francés 42 horas Ciencias Sociales 30 horas Ciencias Naturales 30 horas Matemáticas 30 horas Matemáticas 30 ho Inglés 14 horas Educadora de Párvulos 30 horas Requisitos

TITULO EN LA ESPECIALIDAD

Director Escuela Sector Rural 44 horas Requisitos:

Curso de post -título a post-grado en administración escolar, o seis años de ejercicio docente. Enviar curriculum hasta el 20 de febrero a llustre Municipalidad

Juan Guillermo Day N° 80 Palmilla Sexta Región

ALCALDE



### 980 COMPRO ORO

Brillantes, privacidad, superamos ofertas. San Antonio 427 Of. 316.

15

13

2

- 8

9

9

2-II al 3-IV

### COMPRO JOYAS ORO

14-18 kilates, precio real, sin engaño consulte 712642. Visítenos Merced 839, local

26-I al 26-II

### COMPRO JOYAS **OFERTAS**

Superamos última oferta. San Antonio 39, piso 2º Of.

2-II al 3-III

### JOYERIA ARCOT RELOJERIA

Compra joyas, oro-plata. Ofrece: anillos de brillantes. Ocasión sólo \$ 25.000 Varios modelos. Hechuras y transformaciones. Alameda 949, local 229, 2º nivel. 28-I al 6-III

### COMPRO JOYAS ORO

Supero ofertas 1.450 (fino) Ahumada 6.0f. 41-25-I al 25-II

### BALANZA DE PRECI-SION

1.350 joyas 21, 18, 14 seriedad absoluta. Merced 839 locales 119-149, fono 6990843.

26-I al 26-II

#### **INVERSIONES** LUCAR COMPRA

Joyas oro. Consulte Nueva York 52 Of. 412 - 725233. 28-I al 28-II

### ARBEC COMPRA JOYAS-ORO

Agustinas 1022 Of. 227 fono: 60491

29 I-7-III

### JOYAS ORO COMPRO

Pago efectivo inmediato. Agustinas 694 Of. 302 fono: 398598

4-II al 6-III

### COMPRO JOYAS **OFERTAS**

Superamos última oferta. San Antonio 39, piso 2º Of. 001

2-II al 3-III

### SUBSIDIOS

### ATENCION A SUBSIDIADOS

"Habitaservi" ofrece casas, departamentos, servicio rápido, serio y eficaz. Visítenos San Antonio 31 Of. 202 fono 396042.

27-I al 27-II

### SUBSIDIADOS

Viviendas nuevas y usadas distintos sectores, entrega inmediata. También tramitamos su crédito directo. Compañía 1389 Of. 21 Fo-no: 710407.

2-II al 2-IV

### SUBSIDIADOS **ATENCION** RAPIDA

Ofrecemos casas, departamentos. San Antonio 385

27-I al 27-II

### RIVEROS Y RIVEROS

Líderes en compraventa-arriendos- subsidios. Todo sector. Consúltenos: Ahumada 131-507. F. 81486. 4-II al 4-III

22 DENTISTAS

### CLINICA DENTAL

Consulta y presupuestos gratis; prótesis, facilidades radiografías. Monjitas 879, Of. 807, Fono: 30299. 26-I - 26-XII

**FARMACIAS** 

### **FARMACIAS** EL DORADO 4

San Diego 699. El Dorado. Rodríguez 020 (P. 25 Santa Rosa) ofrecen: Dipirona, Dominal, Vitamina C: \$ 10-tira. Form. Nacional, Lab. Chile: 50% descuento. Obsequios por compra superior \$ 300.

1º-II al 1º-III

### VULCANI-ZACION

### "VULCANIZACION"

Su neumático en panna, no se preocupe. LE MANS se lo repara. Atención las 24 horas. Bellavista 0958. DIA Y NOCHE.

4-5-6-7



ARRIENDOS BUSCAN

### **NECESITO ARRENDAR**

Casa o departamento, sectores Nuñoa-La Florida, máximo \$ 10.000 mensuales. Garantizo seriedad. Llamar fono: 95530.

2-II al 15-II

### ARRIENDO

SURE

edad de

IOY EN

as Paz

naria pin istados

NOVEN

\$ 15.000 departamento 3 dormitorios sé Tomás Rideir 1327, 2º piso Nº 2 conve entre Miguel Claro y M. Montt). Limgelio Cr terraza - vista norte - poniente - esta enstian visitar viernes a domingo de 10.00 att

Este Lines! **EL DEPORTE** a todo color

REVISTA

\$ 100. RVANT Reportaje Desde la Nacionale III.E. Re Internació "La clas

" (me TRAL as 11.30 \$ 160 M

AutomovineLan

Karate

• Tenis ·Ski



30

40

0.00 a 13

ANORAMA ITALIANO. Desde la vieja y iántica Italia presentamos noticias y osidades. Esta noche: Los clandestiy Europa: cuadragésimo tercer en-ntro en Roma del Comité Católico palentro en Roma del Comite Catolico pa-le las Migraciones; la energia alternativa: logas, un hijo de la crisis petrolífera; los obblies de hoy.

SURESTE DE INGLATERRA. Este filmuestra a los visitantes la gran va-NOVEN edad de balnearios costeros, que son too un atractivo de esta zona.

OY EN EL MIRAMAR. Personajes destacita a lesados y trabajadores anónimos son entre-naria per estados y cuentan sus vivencias y expe-presenta encias en forma amena e informal. Las Tabla: As antrevistas están a cargo de las periodiss Paz Delmar y Sandra Becharr.

GRAN VIAJERO: EL CINE. Esta noche presentamos el largometraje francés "MARTIN SOLDADO". Un filme del reairador Michel Deville y que cuenta con las actuaciones de Robert Hirsch, Véro-nique Vendeldt, Paul Emile Deiber, Geor-ges Chamarat y Marlene Jobert.

PAISAJES DE LIU JU. Este filme describe pintoresca ciudad de Leu Jo, rodeada r el no Lui Chang y que está situada en zona central de Kuang Tsi.

so Nº 2 CONVERSANDO. Un mensaje del Evantt). Limgelio Cristiano, en el personal enfoque del Padre Pienovi, Esta noche se puede ser le - 85ta mistiano a medias". stiano a medias'

### CANAL 7



00.90 CARTA DE AJUSTE. 09.40 SANTA MISA. Participa el Grupo de la

Comunidad de Linares. 10.10 REX HUMBARD. Programa religioso. 11.00 RELACIONES (Documentales dramatiza-dos). "EL EFECTO DEL GATILLO".

12.00 ERASE UNA VEZ EL HOMBRE

12.30 CHARLIE BROWN.
13:00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Programa uvenil misceláneo animado por Rodolfo Roth. Director: Yussef Daruich y productor Oscar Godfray. 14.30 LOS PITUFOS

15.00 LA PANTERA ROSA

15.30 EL CHAVO DEL OCHO. 17.00 EL CRUCERO DEL AMOR. "ENSAYO DE TEATRO".

18.00 ESTO ES INCREIBLE. 19.00 CANTARON UN DIA EN VIÑA

20.30 SESENTA MINUTOS. El acontecer nacional e internacional preparado por nuestro departamento de prensa.

 21.25 T.V. TIEMPO.

21.30 BEST SELLER

23.30 BEST SELLEK.

23.30 CINE NOCTURNO. Hoy presentamos el filme "LA CHICA DE AL LADO". Dirigida por Richars Sale y con las actuaciones de Dan Dailey, Dennise Day, June Haver.

00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



Juan Guillermo Vivado, lector de noticias de "Sesenta Minutos"

### CANAL 11



14.45 CARTA DE AJUSTE. 15.00 EL ULTIMO REFUGIO, Hoy: "Penetrando

el Mar Caribe 15.30 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO. Dibu-

jos animados. 16.30 JOSSIE Y SUS MELODICOS. Dibujos

17.00 ARTURO DE BRETAÑA. Hoy: "La pre-monición". Con Oliver Tobías, Michael Gothard y Jack Watson. Uno de los lugartenientes de Arturo sueña durante varias noches que el jefe de los Sajones desea tener una reunión con el rey bretón para luego asesinarlo...

17.30 EL TREN EXPRESO DE LOS ANIMALES. Con la conducción de Joan Embery. La vida animal en cautiverio desde el Parque Zoológico de San Diego en los Estados

18.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS, Hoy: "Obse-sión". Con William Shatner, Leonard Nimoy y De Forrest Kelly. El capitán Kirk y su tripulación se dirigen hacia un lejano planeta donde son rodeados por una extraña nube mortífera.

19.30 CRONICAS DEL REINO ANIMAL. Serie de la B.B.C. de Londres. Hoy: "Las fauces sonrientes". Un científico sudafricano es el encargado de mostrarnos las características de un saurio de épocas remotas, piel acorazada y de gran feroci-dad: El cocodrilo.

20.25 CASIMIRO.

20.30 PANORAMA. Noticiario conducido por

Eduardo Riveros.

21.30 FUTBOL ALEMAN. El conductor del programa, Milton Millas, presenta el encuentro junto a un destacado invitado vinculado al fútbol chileno.

23.00 CINE NOCTURNO. Hoy: "En el lugar del suceso"; "Estrella de la noche". Con Herbert Liorenfeldt, Hansjorg Felmy y Elfriede

### CANAL 13



N

4

7

9

5

6

13

14

9.30 CARTA DE AJUSTE.

10.00 SERVICIO RELIGIOSO.

11.00 TORNEO DE TENIS. Final damas.

12.00 TORNEO DE TENIS. Final varones. 13.00 "SOLID GOLD". Especial musical.

14.00 DISNEYLANDIA. "La banda de Oro" (primera parte)

15.00 ESCUELA DE HEROES. "Desastre en la

Neverla 15.30 SHAZZAM. "El Complot del Circo"

16.00 BUG BUNNY. Dibujos animados.

16.20 FE DE RICOS.

16.50 MICKEY Y DONALD.

17.15 TOQUE MAGICO. "Formula para Venganza'

18.10 CINE EN SU CASA. "La Estrella del Sur" Aventuras con George Segal, Ursula Andress

20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir

20.30 TELETRECE. Noticias con Augusto Gatica, comentarios deportivos con Julio Martínez, comentario internacional con Bernardo de la Maza y el informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry.

21.30 CAPITANES Y LOS REYES. La historia de un pobre inmigrante irlandés que consde un pobre inmigrante inandes que construye su carrera con cuidadosas y planeadas aventuras especulativas y faecuentemente atrevidas, con Richard Jordan, Barbara Parkins, Vic Morrow, Robert Vaughn, Henry Fonda, Paty Dukes Astin, entre otros. (Ultimo capítulo).

22.55 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano y dirigido por Ricar-do de la Fuente. Hoy: "El Generalife" (Alfredo Lobos).

23.00 CINE MISTERIO.

# DY EN ESPECTACULOS

ANDRI Alameda 2879 (96848) Desde hrs. "Cuarto de hotel" y "Primavela piel" (21) \$ 70

I.— Estado y Huérfanos (392100) de las 11 hrs. "Dos locos con suerte", T. Hill y B. Spencer (men) \$ 160.

CINE LAS VIZCACHAS.— Camino Volcán. Desde las 21 hrs. "Los dioses en estar locos" y "Superman III" en) \$ 120 socios gratis.

ERA Bandera 76 (714403) Desde las hrs. "El regreso del Jedi (men.) \$ 160 y M. \$ 130 (Mark Hamill-Harrison

FORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 19 y 22 hrs. "Los nuevos bárbaros" \$ 150, \$ 180 y \$ 180. L. a V. 60 años

I. Monjitas 925 (392414) Desde las 10 a. "El dragón chino regresa", "El regre-de la cámara de Shaolin" y "Arte mor-

TRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde as 11.30 hrs. "Los nuevos bárbaros" (18) 160 M. y M. \$ 130 L. a V. may. 60 años

RVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Ortal Desde las 12 hrs. "Mefisto" (18) \$ 130 M. VM. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.

100 L. a V. may. 60 años \$ 100. "La maestra de gimnasia privada" rnacii "La clase 1984" y "La guerra de los gangomol NELANDIA. Puente 540 (67532) Desd

las 12.30 hrs. "Furia de titanes", "El ma-estro borrachón" y "El club marcial de

Shaolin" (14) \$ 70.

TY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11
hrs. "E.T. el extraterrestre" (men.) \$ 120
len castellano).

ONTINENTAL, Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 hrs. "La playa del terror"

S

much

eeso

UCAL, Agustinas 777 (35375) Desde las 11

is, "El regreso, del corcel negro" (men.) \$ 160 M. y M. \$ 130. GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16.30 \$160), 19 y 22 hrs. (\$ 180) "Clases noc-

nas" (18) (Joan Collins). SPACIOCAL. ACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 17, 19.45 y 22.30 hrs. "Amigos muy íntimos". Dirigida por Norman Jewison \$ 160.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 12 "EL fierecillo domado" (14) \$ 100 (Adriano Celentano y Ornella Mutti) GRAN PALACE. — Huérfanos 1178 (60082). Desde las 11 hrs. "Tiburón III". (14) \$ 100.

HUELEN.— Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "La dama y el vagabundo" (men) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may 60

Huérfanos 930 (36707) HUERFANOS. Desde las 11.30 hrs. "Al filo de la reali-dad" (14) \$ 160 M. y M. \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.

IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "El último grumete" (men.) \$ 150 L. M. y M. \$ 100 (Dgo. Tessier, Cora Díaz).

KING, Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La enfermera" (21) \$ 100.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16.30 (\$ 160) 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Dos pillos con suerte" (men)

BERTAD.— Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "La virgen, el toro y el LIBERTAD .-Desde las 14 hrs. "La virgen, et toto y et capricornio", "Los puños de acero de los karatistas" y "Aventuras después del colegio" (21) \$ 30, lunes \$ 20.

LIDO. — Huérfanos 680 (30797). Desde las 11 hrs. "Staying alive" (sobreviviendo) \$ 160 (men.) M. y M. \$ 130 (John Travoles)

- San Pablo 4251 (731982). Desde MAIPO .las 14 hrs. "El enigma de otro mundo" "Bellas rubias y bronceadas" y "Vannes-sa en el Oriente" (21) \$ 50.

MAYO. - Monjitas 879 (391201). Desde las terciopelo" (18) \$ 80.

Gran Avenida 6544 MODERNO.-(582782). Desde las 14 hrs. "Se mira, pero no se toca", "Nadie es perfecto" y "La vi-da en dos días" (21) \$ 50.

NILO.- Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Casta y pura" y "Operación se-xo" (21) \$ 80.

NORMANDIE. - Alameda 139 (392749) 11 hrs. "Amame hoy" (18) 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "Bodas de sangre" (men) \$ 130 Estud. \$ 80.

OPERA. - Huérfanos 837 (30176). Desde las 10 hrs. "Helga" (21) y show strip con las gatitas del paseo Huérfanos. M. M. y J. IENTE. — P. de Valdivia 099 (41345) 17, 19.30 y 22 hrs. "Al filo de la realidad" (14) \$ 150, \$ 180 y \$ 180 L. a V. May. 60 años PEDRO DE VALDIVIA. - P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Juegos de guerra" (men.) \$ 160, vermouth y noche \$ 180.

AZA.— Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Flashdance" (14) \$ 100.

PRAT. - San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "Herencia de un valiente", "Condorman" y "La ira del Khan" (men.) \$ 60.

LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16 (\$ 160) 19 y 22 hrs. (\$ 180) "El regreso del Jedi" (men.) (Harrison Ford-Carrie Fischer)

Carrie Fischer). PROVIDENCIA.— M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "El último grumete" (men.) \$ 100, \$ 150 y \$ 150 (Cora Díaz,

Juan Cristóbal Soto) REAL. — Compañía 1040 (65555). Desde las

11 hrs. "La maravillosa historia de Heidi" (men.) \$ 65. REX.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "El regreso del Jedi" (men.) \$ 160 M.

y M. \$ 130. REX. — Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Clases nocturnas" (18) \$ 160 L. M. y M. \$ 120 (Joan Collins).

REX. - Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Superman III" (men.) \$ 100.

RIO. - Monjitas 743 (33550) Desde las 13 hrs. "La maestra de sky". "Actos impuros a la italiana" y "La menor de edad" (21) \$ 80.

RITZ. — San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "La sensualidad" e "Internado de señoritas" (21) \$ 70.

ROXY. - Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Dame una mano" y "Manos de terciopelo" (18) \$ 80.

SALA ARAUCO.— Av. Kennedy 5314 (2460609) 11.30 hrs. "Los muñecos de Gi-rasol", \$ 150. 16.30 hrs. "El vago" (men) \$ 160. 19.30 y22 hrs. "El año que vivimos en peligro" (21) \$ 180. SALA LILA.— Vitacura 6780 (2242466)

16.30 (\$ 160) 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Juegos de guerra" (men.). SALA VERDE.— Vitacura 6780 (2242466) 16, (\$ 160) 19 y 22 hrs. (\$ 180) "El regreso

del corcel negro" (men.). SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Tiburón III" (14) \$ 160.

YORK.- Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120.

### TEATROS

BAR DE COCO. - Descanso. CAMILO HENRIQUEZ. — Amunátegui 31 (61412) 20 hrs. "Los inconvenientes de instalar fábricas de comida en barrios resi-

denciales", de Pablo de Carolis, \$ 300. Estud. \$ 150. CENTRO DE DIFUSION CULT. Descan-

GALA. - Descanso.

HUMORESQUE San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "A piernas cruzadas"

INST. CHILENO FRANCES. Descanso.

LA COMEDIA. - Descanso.

LA FERIA.— Crucero Exter 0250 (377371) 20 hrs. "El zoo de mármol" Grupo La Fe-ria. \$ 350 Estud. \$ 150.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía. de Pedro de la Barra, en Viña del Mar 'Carrascal 4.000" de Fdo. Gallardo.

OPERA. - Huérfanos 837 (30176). "¡Tú te lamentas!, ¿de qué te lamentas?" Vuelve en marzo

PEÑA CONCERT ANTILEN.— Alameda 410 (35196) 11.30, 15.30 y 17.30 hrs. "Ti-teres: "Cuentos mágicos" con Cla. de Titeres de Lalo Pérez. \$ 100 (papis no pagan), 19.30 y 21.30 hrs. Cine arte: "La general de B. Keaton.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30. y 22.30 hrs. "El último cachete" \$ 350. Edo. Thompson, Mino Valdés, Canuto

### MUSICA

TEMPORADA CONCIERTOS DE VERANO. — Lunes. Teatro Municipal 20 hrs. Orquesta Filarmónica de Santiago dirigida por Miguel Patron, con obras de Haendel, Mendelssohn y Mozart. \$ 200.

- 成哲學等首生來。



Joaquín y Lucía Galán, intérpretes de dos grandes éxitos disqueros del año 1983, mostrarán nuevos temas dramatizados en el escenario de la Quinta Vergara.

# Dúo Pimpinela promete dejar todo en "escena"

El dúo argentino Pimpinela ha prometido que en el escenario de la Quinta Vergara dejará todo su talento, repertorio y dramatización de sus temas. Esto, para sus seguidores, es un buen signo ya que en las anteriores presentaciones de televisión ha quedado gusto a poco.

Los hermanos Joaquín y Lucía Galán grabaron su primer tema original titulado "Tú me prometiste volver". Luego vino un breve éxito con "No quise herir tu cora-zón" y luego en México realizaron dos versiones de artistas nacionales y aún se toca en las radioemisoras la interpretación que grabó Paola.

Los hermanos Joaquín de 27 y Lucía de 21, han confesado que les gusta demasiado cantar temas de otros compositores,

de ellos. "Para nosotros - han señalado representa poder utilizar nuestro propio lenguaje y expresión musical y creemos que es lo mejor que pueden hacer los intérpretes, ya que así logran comunicarse más con la gente".

El tema "Las primeras golondrinas" salió al mercado el año 1982 y el segundo "Pimpinela", de reciente aparición, contiene los pinela", de reciente aparicion, contiene los temas más "pegadores", tales como "Olvidame y pega la vuelta", "Aquella caricia de otoño", "Bofetada", "Yo que viví amando", "Vivir sin tí no puedo", "Porque no puedo estar feliz", "Dímelo delante de ella", "Cuando nos llamen los abuelos", "En al umbral da mi puedo", "Poya", "Cuando nos llamen los abuelos", "En al umbral da mi puedo", "Poya", "Cuando nos llamen los abuelos", "En al umbral da mi puedo", "Poya", "Po "En el umbral de mi puerta" y "Poxa"

Todas las canciones de mayor éxito en nuestro país son de temática muy conflicti-

vienen. En especial, "Dímelo delante de ella", donde ambos hermanos dramatizan el contenido de su canción. Esto, sin ser una novedad en el género, logró acaparar mucho la atención de los radioescuchas, ya que fue por este medio de comunicación donde se dieron a conocer. Posteriomente, en sus presentaciones en público y televisión, se logró conocer realmente la calidad dramática de estas actuaciones.

El nombre de Pimpinela corresponde a una flor que crece en las regiones tropicales y también de un ladrón inglés. En honor a esaflor y a este aventurero decidieron bautizar el dúo. (?)

Todos los años hay parejas que hacen el furor del respetable en la Quinta. Esta no es una pareja real pero sí teatral, por lo tanto pero en general prefieren grabar arreglos va, en cuanto a los personajes que inter-

galerías, siguiendo con la tradio pusiera Fabio y Carola, Romina bano y hasta los mismo animad

Finalmente se podrá esta nuevo, que los astros españo -siempre han tenido-, una acogida en nuestro medio. Muta hạn "nacido" al mundo artístico nario de la Quinta Vergara, sui creció en Chile y maduró para mundo. Algunos de ellos, que gunda categoría en su país, han do en éste una acogida favord ha lanzado al estrellato.

Aun cuando no es éste e a de todo puede vaticinar que tendrán cara en el te, entusiasmo y generosida e los totos en el como de los los como de los los como de los los como de los como de los los como de los com cuando no doblen

190 TRABAJADORES, EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TECNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO GARANTIZAN LA MEJOR CALIDAD DE 25 AÑOS TRABAJANDO PARA UD. CHILE AL MAS BAJO PRECIO

# LAVER

DE METAL, en relieve o esmaltados a fuego, colores finos y eternos.

DE CUERO, impresos o con medallas metalicas.

AUTOADHESIVOS ARTICULOS DE CUERO

LLAVEROS DE PROPAGANDA GALVANOS-TROFEOS-INSIGNIAS









15

5

1 | 1 | 3

O Los Joaqu

□ ¿Será | del fe en our nidade

Sus éxi queros delante pega la estarian en la

Vergara

INSIGN

señoras & Señores VIÑA
84
LA NACION

# Yuri:

Una deliciosa expectativa musical

- Las bellas del show internacional
- 20 mil dólares en premios
- Mari Trini y su experiencia con el "monstruo"



José Luis Perales

Recuerdos históricos de Viña del Mar

CAPIV

# Viña: 'Ciudad Jardín

Desde la India y Oceanía, en antigua embarcación, llegaban periódicamente a Viña, para la Quinta Vergara extrañísimas plantas y arbolitos que hoy justifican el título de "Ciudad Jardín"

Viña del Mar comienza en las playas de "El Recreo" y desde ese mismo punto comienza a advertirse el cambio de estilo en la edificación. Pintorescos chalets y suntuosos castillos, casi ocultos por la vegetación de frondosos jardines y parques privados justificaron y dieron origen al título de "Ciudad Jardín" que se dio con justicia a Viña y que ha llevado su prestigio a lejanas

El palacio levantado por don Hermenegildo Santa María, en "El Recreo", anunciaba la llegada a Viña, que ofrecía más adelante el espectá-culo de sus residencias más tradicionales. Las casas de Arturo Fontaine y Fernando Zegers; la de los hermanos Carlos y Otto Anwandter; las de Rafael Torres, Jorge Hormann, Horacio Lyon, Juan Brain, Agustín Ross, Rafael Ariztía, Marcos Montt, Guillermo Wilms, y tantas otras, que rivalizaban en

Pero el mayor ejemplo que con más fuerza autoriza el título de Ciudad Jardin, indudablemente es la Quinta Vergara. Hagamos un poco de historia basándonos en lo escrito por el profesor Carlos J. Larraín, cuando se refiere al Parque Vergara, obra más que centenaria en la que se alzaron desde hace varios siglos las casas patronales, muy modestas al principio, pero mejoradas al correr del tiempo. Los jesuitas y otros dueños se preocuparon de adornar ese predio con flores y diversas plantas autóctonas, pero quien dio el impulso decisivo fue dona Dolores Pérez, esposa del portugués don Francisco Alvarez que, desde 1840 hasta su muerte, ocurrida en 1873, se ocupó siempre de su jardín, con sin igual predilección.

Doña Dolores Pérez tenía un hijo único, don Francisco Alvarez, que partía en frecuentes y largas experiencias a la India e isla de Oceanía y cuando regresaba al hogar materno, traía su navío atestado de plantas y arbolitos de ignotas regiones, porque sabía que era el mejor presente que podía hacer a su madre. Ella los plantaba en lugares abrigados, regaba y cuidaba con gran esmero y así, sencillamente, prosperaron esas monumentales eritrinas, estercúleas gigantae, chorizzias, araucarias, alcanfores, gomeros, obúes, jarandás, rhododendros, etc., que embellecen hasta hoy esa hermosa quinta.

Hay que dejar en claro que la grandiosidad y la transformación de un gran jardín desaliñado en un verdadero parque se deben al talento y gusto exquisito del ilustre político, don José Francisco Vergara y de su hija, misia Blanca Vergara de Errázuriz, quienes en el transcurso de más de medio siglo, con paciencia, amor, diligencia y dinero, lo convirtieron en lo que

Continúa mañana con: "Las playas de Viña".



Los parques y las distintas especies arbóreas que rodean la Quinta Vergara, se deben en gran parte al buen gusto de sus primeros dueños: el político José Francisco Vergara y su hija Blanca Vergara de Errázuriz.



Sergio Lillo



Compositores, in gustó el guidas personalidade esde lo

chilena se han reunin les prop

kolklórico del XXV la beca

Canción de Viña del Me canta

de temas en el Festi definic

Mar como "Organille contra También está Rican que el

Integran el jurad rsonal,

formar parte del ju

arreglador musical, Vi Sergio Lillo, que en la favor

mo primera voz "L luego "Los Cuatro CuCarpent solista ganador del p. su bis Festival de La Pata nente la

te, director de progra rias veces finalista Viña, ganador en

manchaca y polvar

"La tejedora".

# Género folklórico con finaval. jurado de experientado par



Alfredo Sauvalle



Vicente Bianchi



Ricardo de la Fuente

nanda", en 1981; e recibie Prado, músico; Luis celebrado autor de na" y "Camino Agres y violinista, dirigios en Perú; Alfredo Saun integra el conjunto dirigió el con "Singkreis" que reo 1963 y 1968, profesor tedrático de guitam Facultad de Ciencia les de la U. de Chile del Festival en 1981 Por último está P tegró el coro de la Chile, donde cono con el que formabi Cuartos" junto a Li quidi y Raul Morale Pérgola de las Flo junto "Los de Las Con un tercer lugar con Viña, también "Los siderado "mejor intercon "Niña sube a la LP. grabados y dele tema ganador de S

Luis Alberto Molina. Reporteros Gráficos: Humberto Guerra Diseño Gráfico: Ricardo de la Fuente Agencia Informativa: ORBE.



Director: Orlando Poblete I. Representante legal: Miguel Bejide C. Directora de Suplemento: Nora Ferrada Editor en Santiago: Jorge Tapia Vidal

Editor en Viña del Mar: Jaime Patricio Ramírez Comentarios Especializados: Carmen Pineda Enviada Especial: Silvia Ríos Staff en Santiago: Ximena Gattas, Patricia Núñez,

# YURI

# ará en directo público de la Quinta

ntante más joven del elenco Su nombre GAMMA. iridia Valenzuela Canseco y erto de Veracruz en 1964. Se rupo veracruzano "La Manconjunto animador de stados de Veracruz y Tabasshow aparte durante los inlones de fiestas y reuniones liares fueron el marco de sus

ro de 1977, Yuri estuvo canfestejos a una candidata a naval, alternando con artistas fue escuchada por un ejecuos GAMMA que de inmediato advertir las facultades artístivencita. Después de varias in rápido viaje de Yuri con capital, se firmó el contrato dad para que la rubia grabase

as de cantar emotivamente, venil, baila muy bien. Desde istó el ballet, el cual comenzó ede los cuatro años de edad. reunidas propiciaron que la afamada del improfesora Laura Urdapilleta le XXV ia beca para el ballet Bolshoi.

na del Me cantar en español con un esjuradi rsonal, lo hace con mucha prosical, Inglés y portugués. Su cantante ue en la favorita es Gloria Gaynor y nho a Carole King, Natalie Coatro Carpenter. Es rubia, blanca de dd p... su bisabuela era inglesa. No Patronente la niña precoz en la que el Fem definida su ruta artística y furganile contrario, desde un principio n ella una seguridad absoluta á Riem que el público captó de inme-

> s primeras grabaciones logró ú iluminas mi vida", versión al tema de la película del mismo e recibió el Oscar de la Acade-

r en

mia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, y que en discos significó varios lauros para su intérprete original Debbie Boone

Más tarde concluyó su primer LP y vino su primera etapa de grandes actividades, desplazandose en los foros de televisión -- principalmente en "Siempre Domingo"- en emisoras de radio a nivel nacional, en el cine en donde en la película que marca su debut "Milagro en el cirhace un papel coestelar, y hasta en centros nocturnos.

Yuri fue seleccionada para intervenir en la fase nacional del Festival OTI de 1979. interpretando una canción de la joven cantautora mexicana Irasema. Su labor al cantar "Siempre hay un mañana" la convierte en la intérprete más joven de toda la historia del Festival OTI y su actuación no pudo ser más afortunada, pues por vota-ción unánime del jurado fue designada como "La revelación del Festival"

A partir de ese momento arranca una etapa definitiva en su carrera artística, se suceden presentaciones en TV ("Siempre en domingo", "Espectaculares domeq", "Noche a noche", etc.), mientras que su trayectoria discográfica adquiere una vital importancia viajando a España, en donde graba temas adecuados en el mercado europeo y se convierte en un inesperado suceso allá. Su más reciente LP tiene por una de sus caras todo el material grabado en estudios de Madrid, bajo la dirección y producción del experimentado Rafael Trabucchelli, uno de los más reconocidos productores de fonogramas en Europa. El LP se lanza simultáneamente en México y en España y de ahí se desprende su creación "Esperanzas", que llega en su mejor mo-mento durante 1980 al primer lugar de popularidad en nuestro país. La hazaña se ve reflejada en ventas y Yuri recibe su primer disco de oro por más de 100.000 copias



Daniela Romo inició su vida artistica a temprana edad. Su primer paso fue el coro, luego el teatro, el cine y finalmente, la televisión.

15

# Daniela Romo cambiará las candilejas por antorchas

Daniela Romo, Teresa Presmanes Coro-na, nació el 27 de agosto de 1959, en México D.F., a espaldas de un teatro.

Todo comenzó cuando cantaba hasta a la hora de comer. Imitaba a mis artistas favoritos para un público especial: mis muñecas. Tengo tantos recuerdos de esa niñez y de mi adolescencia: Un programa infantil, el coro de los Hermanos Zavala, mi primera obra de teatro, la Academia de Arte Dramático, la escuela, las audiciones, las fotos bajo el brazo, los sueños, las pruebas, los spots publicitarios, las sonrisas, las derrotas... El primer paso fue del coro, luego el teatro, el cine y finalmente la televisión.

Adoro el teatro por la experiencia que da, por el trabajo que significa por ese contacto directo. Adoro la aventura del cine, la rápidez y el reto que significa la televisión, donde he desarrollado últimamente mis actividades. La televisión me ha ofrecido interesantes oportunidades, no solamente como actriz sino también realizando entrevistas, dirigiendo y presentando programas musicales en los cuales empecé

Grabé todo tipo de música, llegó un primer disco, casi sin darme cuenta. Pasó un tiempo y ful a prepararme un año en Los Angeles. Tuve actividades, incluyendo una serie de especiales musicales para televisión y un afortunadísimo encuentro con

una casa de discos, Hispavox. La actividad de Daniela Romo abarca cine, TV y teatro. En cine ha participado en las películas "Tres mujeres en la hoguera", 1976; "La casa del Pelícano", 1976; "Puerto Maldito", 1977; "Te quiero", 1977; "El año de la peste", 1978; "Frontera", 1979; "Novia, esposa y amante", 1980 te", 1980.

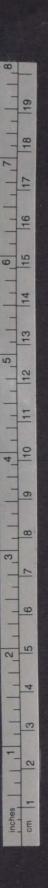
En televisión, "Ardiente secreto", 1978; "El enemigo", 1979; "No temas al amor", 1980; "Déjame vivir", 1982.
En teatro, en "Contigo Pan y Cebolla", 1972; "Pastoral Navideña", 1976; "El soldadito de plomo", 1977; "Gypsy", 1977; "El diluvio que viene", 1978, y "Nuestro amor de cada día", 1982. "Nuestro amor de cada día", 1982.

A los 24 años, Daniela tiene una experiencia artística y es considerada una de las grandes jóvenes personalidades de la TV de su país. Ahora, nos muestra sus posibilidades como cantante y compositora con su primer LP Hispavox, titulado "Daniela Romo"



Yuri sera la cantante más joven chou quizas le más hermose elegido Herra del Testivol;







IV LA NACION

# Mari Trini



Mari Trini actuó en el Festival de Viña del año 76 y su debut fue peligroso y difícil. Antonio Vodanovicla ligroso y difícil. Antonio Vodanovicla presentó cuando el "monstruo de las 35 mil cabezas" rugía exigiendo el retorno de Los Muleros. En medio de los silbidos, pifias y gritos, la cantante se inclinó, arrodillándose hasta el suelo como un signo de respeto al público.

Comenzó a cantar y como nadie la escuchaba, terminó la interpretación y pidió silencio, algo realmente inusi. y pidio silencio, algo realmente inusi-tado y ofensivo para la galería acos-tumbrada a mandar y ordenar. Reali-zadores de televisión, autoridades y periodistas sabían que la artista estaba jugando con fuego y en cualquier minuto se podría quemar.

# Nino Brawa actuación

Pocos sospechaban que la actuación de Nino Bravo en el Festival de Viña del an 71, sería la última que realizaría a nuestro país. Poco tiempo después, los medios periodísticos informaban sobre el tragico desaparecimiento del artista y compositor. Su canción "Noelia", que estrena ra en la Quinta Vergara, pasó así a ser d símbolo de una creación musical rica) fructificante.

Justamente, en el mismo torneo Bigut Arrocet le pidió prestada la cancin "Libre", la cual el humorista nacional s encargó de transformar en un himno all libertad. Nino Bravo actuó en el certamento sólo los tres últimos días de competencia. Aunque ya el público tenía sus preferen cias y sus "heridos mortales", el cantante español logró calar hondo en el corazta del "monstruo de las 35 mil cabezas",

Memorable fue su actuación de la note final. Mientras se le habían asignado minutos de actuación, el público lo obligación. a permanecer 45' en el escenario. Debidols u vasto repertorio y del buen afiatamiento o provental according to orquestal que logró con los músicos, podo salir airoso de tal desafío. No repiti do salir airoso de tal desafio. No en ingún tema, aunque los escépticos de la mingún tema, aunque los escépticos del torneo, que del tráj época anunciaban antes del torneo, Nino Bravo era una figura buena, pero mitada.

uación



En 1976

# "Los Muleros" se rieron de lo negro de la vida

"Los Muleros" lograron su consagración artística en el Festival de Viña de 1976. Actuaron durante los 5 días de la competencia y aunque terminaron triunfadores y con varios "bis" para regresar al escenario, les fue difícil imponer su nuevo estilo de "humor negro". Las dos primeras apariciones del trío, fue acompañada de amenazadoras pifias, pero los recién egresados de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, supieron imponerse con canciones como "La Quebrá, Pata de Palo" o "El Cementerio, Lugar Divino".

Carlos Trujillo hacía destacar su condición de líder del grupo y creador de las principales rutinas cómico-musicales. Este logró las simpatías del público, cuando apareció desde el público aparentando llegar atrasado a la actuación. Con un singular cinismo, culpó a los integrantes del grupo de su llegada tarde, gesto que bastó para ganarse al público.

Los diarios de la época señalan a "Los Muleros" como la revelación artística y revolucionaria del humor. Hasta ese minuto, nadie se había atrevido a hacer comicidad en torno a las desgracias humanas, terror e indecencias de la sociedad. El trío de actores se reía de eso y mucho más, logrando la cima de una carrera que hasta el momento no han podido igualar.

# Roberto Carlos

## fue el triunfador del año 75

Roberto Carlos fue el gran ídolo musical del Festival de Viña correspondiente al año 75. Sus canciones eran escuchadas con bastante éxito en las radioemisoras y aunque había venido a actuar a los musicales de la televisión y al Estadio Chile, su popularidad no era tan intensa como después de su paso por la Quinta Vergara.

Como el artista brasileño ha reconocido en muchas ocasiones, su popularidad en Latinoamérica se debe en una buena parte, al apoyo que el público le dio en el Festival del año 75. Acompañado de sus seis músicos y premunido de una larga cabellera y ropas de cuero negro, según la moda de la época, Roberto Carlos desde el primer día de actuación recibió el apoyo del "monstruo", gracias a su estilo romántico.

En forma célebre se recuerda hasta hoy, su homenaje a los tangómanos Gardel y Lepera, a quienes calificó como los mayores poetas que supieron describir los sentimientos de felicidad y dolor que provoca el amor. Enseguida interpretó, al estilo de Roberto Carlos, sus tangos más famosos, que de alguna forma, también fueron horizonte para las creaciones musicales del artista brasileño, que en las "Bodas de Plata" del torneo no pudo estar presente.

## Una Bella Sin Alma trajo a Cocciante al Festival

El éxito que tuvo la canción "Bella sin alma", permitió a su autor, Ricardo Cocciante, participar en el XX Festival de la Canción de la Ciudad Jardín. El pequeño artista italo-vietnamita acaparó de inmediato la atención por la fuerza interpretativa. Los comentarios de la época, señalaban: "En el piano desahoga su violencia interna" o "Se agiganta al golpear el piano con la furia que narran sus canciones".

Cocciante en realidad es una figura de dos personalidades. Es tímido, callado y hasta temeroso en su plano personal, pero cuando canta, derrocha una energía que da la impresión que es el último acto que ralizará en su vida. Esto lo captó el público de la Quinta Vergara y como premia a quienes se entregan de verdad a lo que hacen, le entregó un rotundo éxito artístico permitiéndole retornar las veces que quisiera con la tranquilidad que aquí tiene una sólida popularidad.

El cantante actuó en los dos días finales del vigésimo torneo. Originalmente tenía 20 minutos de actuación, pero debió extender su repertorio a casi el doble del tiempo. Antonio Vodanovic se vio en dificiles contratiempos para despedirlo y aquietar el público, que en 1979 continuaba siendo "bravo".



R I C A R D O COCCIANTE dio la impresión al público chileno que cuando canta lo hace con la intensidad de quien reúne todas sus fuerzas, como si ese gesto fuera el último a realizar en su vida.

voa ne país



ultimos días del epiti ctuación dejó code li m "Noelia", porn, qui del trágico desa-





8

### Faunos a Viña

A la "selva artística del Hotel O'Hig-gins se traslada el "Fauna Show" de Radio Santiago, programa conducido y comentado por tres "salvajes" periodis-tas del espectáculo, los "faunos", Lucho Fuenzalida, Toño Freire y Osvaldo Muñoz Romero, "Rakatán"

La emisión se transmitirá a la misma hora de siempre por Radio Santiago, entre 13.40 y 14.10 de la tarde, donde desde el 8 de febrero en Viña del Mar se dedicarán a " desnudar, desplumar y descuerar" el selvático mundo de los cantantes, directores, productores y otros, que colman el Festival de la Can-

Proseguirán con la misma estructura planteada en Santiago, donde diariamente entrevistan a un personaje destacado de la escena nacional, con el estilo juguetón, cómico y a veces serio que caracteriza al programa. Se trata de una analogía del frivolo mundo del espectáculo con la selva tropical de los

No siempre han quedado contentos los ganadores: el autor a veces reclama, el intérprete también y en la repartición del cheque, a veces, algunos pierden.

# 20 mil dólares en premios a los temas triunfadores

Un aguamarina legítima, importada de Brasil, adornada con dos brillantes y colocada sobre una montura de oro es otro de los incentivos materiales que se agregan al listado de premios y distinciones que otorgará el XXV Festival Internacional de la Canción a los artistas y jurados participantes.

La pequeña pieza de 8 y medio milímetros es

una berilo, prima hermana de la esmeralda y en su montaje los joyeros de la Casa del Gemólogo

Vicente Gimeno demoraron una semana.

Para la presente edición del principal certamen musical del país los premios oficiales considerados son los siguientes:

### GENERO INTERNACIONAL

Primer Premio	US\$ 5.000
Segundo Premio	US\$ 2.000
Tercer Premio	US\$ 1.500
Mejor Intérprete	US\$ 1.500

**GENERO FOLKLORICO** 

Primer Premio	US\$ 5,000
Segundo Premio	US\$ 2.000
Tercer Premio	US\$ 1.500
Mejor Intérprete	US\$ 1.500

Por su parte el Núcleo de Emisoras Diego Portales, quienes tienen los derechos de transmisión radial del certamen distinguirán con un premio de US\$ 1.000 al artista más popular del Festival. Asimismo entregarán distinciones especiales al ex alcalde viñamarino Gustavo Lorca R., a Carlos Ansaldo G. y a Izidor Handler, en su calidad de creadores del certamen. También recibirá una distinción similar la alcaldesa señora Eugenia Garrido de Vargas en mérito a su dedicación e in terés por aumentar el prestigio y difusión del Festival en nuestro país y en el extranjero.

# Los precios de cada reun serán para todos los gus

La Comisión Organizadora del XXV Festival Internacional de Viña del Mar fijó el precio de las entradas para el Festival 84

Miércoles 8 y jueves 9 de febrero Viernes 10, sábado 11 y domingo 12 Lunes 13

Miércoles 8 y jueves 9 Viernes 10, sábado 11 y domingo 12

### Platea preferencial

8 primeras filas, bloque central, miércoles 8 y jueves Viernes 10, sábado 11 y domingo 12 Lunes 13

### Galería general

Miércoles 8, jueves 9 Viernes 10, sábado 11 y domingo 12

\$ 190 (adulto



Los expectantes compradores de entradas tendrán todos los ubicaciones con bastante anticipación a cada reunión.









Debió entregar el galardón al tercer lugar representado por Ketty Koes, durante la noche de clausura.

Oriana Ortúzar de Sigall: Jurado

# Detrás de un gran hombre siempre hay una gran mujer

□ Esposa del recordado organizador del Festival comenta sus me-Jores momentos de los certámenes musicales

□ "Los periodistas, como los médicos, nunca tienen descanso"
□ "La música nos unió profundamente, siempre"

"Conocí a mi marido, el Dr. Luis Sigall, a través de la música y ella nos unió toda la vida"
—expresa la Sra. Oriana Ortúzar de Sigall. Ella estudió canto con el maestro Gaudio Masuetto, siendo soltera y se especialzó en bailes de la mú-

sica popular de ese tiempo.

Mientras tanto, el Dr. Sigall, tras recibirse de médico, seguía sus inclinaciones musicales estudiando piano en el Conservatorio durante seis años. Luego formó un conjunto de jazz, asociándose con algunos músicos jóvenes aficionados. Generalmente, actuaban en el mundo universi-

En cierta oportunidad, don Pedro Torres, presidente del Banco de Chile ofreció una fiesta a la orquesta de jazz, ya que tres de sus hijos formaban parte en ella y al grupo de las operetas de Nana. Cuando se trató de cantar, le dijeron a Oriana: "Te va a acompañar el gringo Sigall al piano". Y ese fue el comienzo de una amistad, luego de un amor, y más tarde de toda una vida donde supo entremezclarse la vida de un hogar, una familia, ternura, compañerismo y siempre el amor a la música.

Se casaron. Luego de haber estado un año en Arauco, el Dr. Sigall como médico de Carabineros. Oriana alcanzó a vivir en esta ciudad sureña un año y allí nació el primer hijo, Jaime.

Regresaron a Valparaíso. El Dr. Sigall como médico laboratorista en el Hospital del Cerro Florida; más tarde pasó a ser también médico domiciliario del Seguro Obrero, en Valparaíso, y posteriormente en Viña del Mar.

Oriana recuerda: "A menudo debía subir a pie a los cerros de Valparaíso, ya que sus pacientes estaban en lo alto de inaccesibles callejuelas —a donde su auto no llegaba— o tras escaleras de 50 a 100 tramos, como la Calle B de Forestal y el Cerro El Litre con lodozales y quebradas. Siempre lo acompañé en las noches invernales y vi cómo enfrentaba el temporal y el barro por las escaleras".

Tuvieron tres hijos, un varón — Jaime, fallecido en 1981 — y dos hijas, Carmen y Marcela. Su nieta, Cecilia, de 17 años, hija de Jaime, es su fiel compañera y su razón de seguir luchando y viviendo.

Hace algunos años, Oriana de Sigall, se sintió molesta por la programación musical de algunas emisoras y decidió hacer su propio programa radial. Fue a Cooperativa Vitalicia, contrató un espacio y estuvo entregando música de Francia, Italia, espacios selectos, también de música liviana, pero de buen gusto. Siete años duró "Nana presenta tarde con nosotras", con el aplauso de un entusiasta y fiel público, pero los años pasaron y llegó el momento en que el espacio no encontró auspicio. Los avisadores pensaban que la música norteamericana popular y "la nueva ola" eran lo que vendía. Oriana regresó a su ca-

De todas maneras, estar junto al Dr. Sigall, era compartir permanentemente inquietudes artísticas, musicales. En otros aspectos, se convirtió en la secretaria del médico, manejando su archivo de pacientes, de diagnósticos, hasta codearse hondamente con la medicina.

El Dr. Sigall se ha ido. Un ingrato ataque al corazón apagó su vida y su música en mayo de 1982. Nana Sigall recuerda con emoción y ternura: "Hacía poco tiempo, me había regalado un hermoso reloj que siempre llevo; me lo obsequió como para celebrar nuestras "bodas de oro". Nos faltaban aún dos años; pero él, con tierno presentimiento me expresó en una tarjeta al dármelo: "Te lo entrego ahora, por nuestras bodas de oro, porque sé que cuando llegue ese día, ya no estaré contigo".

¿Emociones?... Muchas... Su música, sus inquietudes me acompañan. Lloré y fui feliz en el homenaje que se le hizo el año pasado. Pero no estoy triste. Algo de él va siempre conmigo y yo sé que encuentro su alma, su espíritu, su eterno corazón en cada nueva melodía".

to Lucia Méndez, la jurado Origna de Sigall durante parte de

o a Lucía Méndez, la jurado Oriana de Sigall durante parte del amen del año 83.

# omienzan a arribar Vas estrellas...

on el arribo ya anunciado de la bella mexicana Daniela Romo en el vuelo LAN-Chile, martes a las 10.10 horas se dará comienzo a la llegada al país sta ciudad de los artistas, jurados e intérpretes que concurren a participar XV Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

La oficina de relaciones públicas del evento ubicada en el departamento del Hotel O'Higgins, confirmó que el astro mundial de la canción Miguel arribará mañana a las 09.05 horas en el vuelo de la PAM al aeropuerto Ar-

Palito Ortega, también jurado y Perla llegarán a las 22.00 y 13.05 horas, activamente, el primero en LAN 124 y la segunda en el vuelo Air France del

A las 11.00 horas de mañana y a las 13.05 horas en vuelos LAN y Air France trán las delegaciones de Alemania, Brasil, Francia, Isarael, Rumanía, Suca, Canadá y Cuba en el exilio. En tanto que la Argentina con Diana María cabeza lo hará en el vuelo LAN a las 21.45 horas, también la delegación ita-

Conjunto italiano "Ricos y Pobres" llegará el martes 7 en el vuelo Viasa amunciado para las 15.45 horas.

La comisión ejecutiva confirmó para el día miércoles a las 10.25 horas en el lo lberia el arribo del cantautor español Django integrante del jurado, en tansen Easton, la máxima estrella del Festival lo hará el jueves a las 09.05 is en un vuelo "PAM".

VIII LA NACION Santiago de Chile, Domingo 5 de Febrero de 1984

ACIO en Castejón (Cuenca) en 1945. Vivió en este pequeño pueblo de trescientos habitantes hasta los 13 años, pero no lo ha olvidado nunca y aún hoy pasa allí todo el tiempo posible en una casa donde normalmente se inspira para componer. En Castejon, a pesar de su reducido tamaño, había un profesor de música y fue con él que Perales adquirió sus pri-

meros conocimientos y esbozó la vocación que más tarde se revelaría como definitiva. A los 13 años, José Luis Perales abandona su pueblo natal y marcha a Sevilla, donde estudia y consigue el título de maestría industrial. Con intención de conti-

nuar sus estudios y matricularse en Ingeniería Industrial, José Luis viene a Madrid, donde para poder pagar su carrera, busca un trabajo como delineante. —Con lo que sacaba podía pagarme mis estudios y una pensión, y ahorrar para poder comprarme un 600 de segunda mano.

Pero José Luis, había traído algo más de sus años en Sevilla, 60 canciones terminadas y la idea, aún no ma-



8

9

dura del todo, de que alguna de ellas llegara a editarse. En esos tiempos las aspiraciones de José Luis eran las de poder llegar a ser autor para que sus temas fueran interpretados por otros. Su faceta de cantante no se manifestaría hasta más tarde.

Trabajo, estudio y música eran pues las tres constantes en la vida del aún joven José Luis Perales.

Comenzó a conocer gente de la radio, mostró sus temas e inmediatamente, contó con el apoyo incondicional de quienes le habían escuchado. Pepe Fernández, Mariano de La Banda y otros, le ayudaron y apoyaron. Le presentaron a una persona, Juan Carlos Madrid, que tenía un estudio de grabación. Se hizo una maqueta con diez temas que al poco tiempo fue presentada a una compañía discográfica con la que José Luis firmó como autor. Compuso para Daniel Velásquez y Basilio, entre otros.

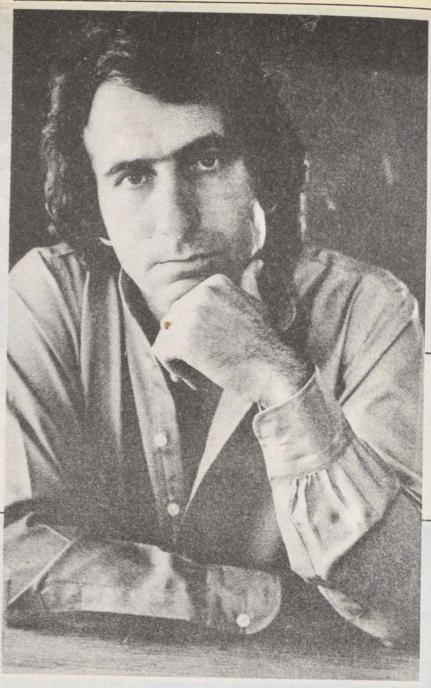
Más tarde pasó también por Zafiro y llegó a Hispavox como autor de un dúo, "Yerbabuena", que le dio un gran éxito con el tema "Te conocí".

En 1973, José Luis Perales. se plantea muy seriamente el dedicarse de lleno a la canción. Interpretar sus propios temas y, en definitiva, juntar sus dotes de cantante a las de autor. Se convirtió en un cantautor. Hispavox creyó en él como cantante e inmediatamente José Luis Perales se puso a trabajar junto con Rafael Trabuchelli en la realización de su primer disco.

En 1974 se edita su primer LP "Mis Canciones", del que salieron sus primeros éxitos. "Celos de mi guitarra", que fue número uno en popularidad no sólo en España, sino en Argentina (donde obtuvo también Disco de Oro) y otros países latinoamericanos, y "Cosas de Doña Asunción", tema que, sin llegar a ser editado en sencillo, se colocó en el Nº 1 de la popularidad.

— Me daba miedo abandonar mi trabajo de delineante y dedicarme por entero a la canción. Ya tenía un LP hecho y dos éxitos y no me alcanzaba el tiempo para todo. Faltaba a la oficina, llegaba tarde, decía que estaba enfermo para hacer alguna entrevista de radio. La situación ya era insostenible, y tenía que decidirme por una cosa o por otra. Opté por la música y creo que elegí el camino adecuado .

Desde aquel momento, la labor discográfica de José Luis Perales no ha vuelto a interrumpirse. El artista ha ido editando regularmente un LP cada año, y su fama y prestigio han ido creciendo en cada nuevo trabajo.



Econsagrado

éxitos musica
mundo de la
pana, el ca
autor tiene la
tan rica en
como las leta
temas

Sensible, humal; His cillo, poeta s, Casa por sobretor u. Di de la figura mosquez, E notadas de (Silva) musical

El astro hispano ha del varias oportunidades a familia, la mujer y su permanente punto des mejores temas.

En el mismo año 1974 salió su segundo LP "El pregón", disco en el que está incluido uno de los temas más significativos de José Luis Perales, "Canción para la Navidad", que aún hoy sigue reeditándose.

Navidad", que aún hoy sigue reeditándose.
En 1975 "Para vosotros canto", LP del que destacó el tema "Y te vas". Y al año siguiente el nuevo trabajo, "Por si quieres conocerme", con sus éxitos "Sí" y "Quisiera decir tu nombre". Más adelante, en 1977, un LP de recopilación de éxitos "José Luis Perales... Sí", y ya en 1978 "Como la lluvia fresca", del que destacó el tema "Compraré".

Sin embargo, la verdadera consagración de Perales se produjo en 1979 con su séptimo LP "Tiempos de otoño" y en 1980 con el octavo "Nido de águilas". Ambos son LP's Doble Platino, por haber superado en ventas la cifra de 300.000 ejemplares. "Tiempo de otoño" ha sido LP Oro en Colombia y Venezuela, además de Top 20 en el mercado latino de USA. Sus temas han alcanzado el éxito en ambas orillas del Atlántico. Basta citar como ejemplo "Me llamas", que fue disco de oro y Nº 1 en México, y "Un velero llamado libertad". El LP posterior "Nido de águilas", reconfirmó plenamente el éxito del cantautor. Consiguió LP Oro en Venezuela y Argentina, y Top 10 en Venezuela, Colombia, Chile, Perú, Ecuador, Centroamérica y en el mercado latino de Estados Unidos.

Pero, José Luis Perales, además de haber recorrido con éxito la mayoría de los países latinoamericanos, es también conocido en Europa (sus temas llevan más de tres años escuchándose en Alemania, Bélgica y Holanda) y sus discos han sido editados, entre otros países, en Israel, Australia, Japón y Sudáfrica.

A esto es necesario añadir que en tres con to de su carrera artística ha abandona el Esta autor para otros intérpretes. Ha compos pun en gran número de cantantes, de los partidos lo los más recientes: Mirla Castellana a no del guel Bosé, Pecos, Iván, Yuri y Pedm Missa para

guel Bosé, Pecos, Iván, Yuri y Pedro Ma su part Ahora el famoso cantautor editas, a Cale noveno, bajo el título de "Entre el aplos), en Fue compuesto en su totalidad por jos durante el invierno pasado en su refugiosalment

—El título se me ocurrió porque de Linar LP me encontraba entre el fuego de la agua de la lluvia que caía en la veríu entre el agua y el fuego y pensé que do marse así

Son diez temas que reflejan la production por el mundo que le rodea, su problemas cotidianos y la gran esperami el amor y en la naturaleza humana.

el amor y en la naturaleza humana.
"Por amor", tema seleccionado per single, es una prueba de ello. "Por amor nar a tu enemigo sonriéndole", es más dificultades de la vida.

Otros temas a destacar son "Canto la mi hijo Pablo), de carácter autobiográfices él", quizá el más emotivo de todo el la El disco fue producido y arreglador Hispavox entre los pasados meses de para la misma de la carácter autobiográfica es él la carácter autobiogr

Rafael Trabucchelli y Danilo Vaona.

José Luis Perales, sensible, human,
na por encima de todo, es un artista len
y ansioso por comunicárnosla, uno del s
giosos cantautores de habla hispana.

Cada Noche a la hora 23

EN UMBRAL 97.7

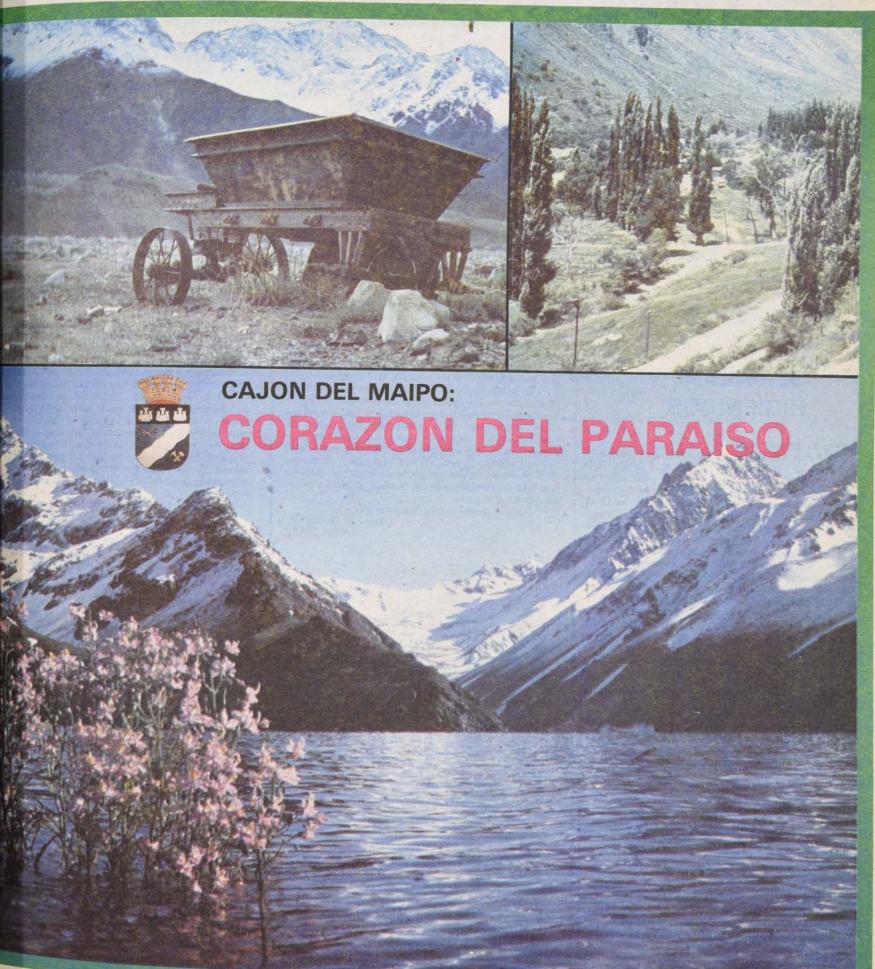


# Organo oficial de difusión de la latendaria Porto della latendaria Porto de la latendaria Porto de la latendaria Porto della latendaria Porto de la latendaria Porto de la latendaria Porto della latendaria P

Organo oficial de difusión de la Intendencia Región Metropolitana



REGION METROPOLITANA





6

ල

### **SERVICIOS HIGIENICOS**

Señor Intendente Regional:

Aprovecho esta oportunidad que ofrece el suplemento "Tu Comuna" del diario LA NACION para dirigirme a usted con el fin de solicitarle que considere la posibilidad de hacer instalar más servi-cios higiénicos públicos en diversos lugares de la capital. Menciono esto porque en el llamado "Paseo de las Delicias", ubicado céntricamente en la Alameda Bernardo O'Higgins (sector Ahumada) está funcionando una selamente de excelentes servicios públicos no selamente biciónicas circo de excelentes servicios públicos no selamente biciónicas circo de excelentes servicios públicos no selamente biciónicas circo de excelentes servicios públicos en excelentes servicios públicos excelentes servicios públicos en excelentes servicios públicos en excelentes servicios públicos en excelentes servicios públicos en excelentes en excelentes excelentes excelentes en cos, no solamente higiénicos, sino también de teléfonos, de custodia, etc. Esto es algo muy apropiado para el volumen y ritmo de vida en una ciudad con más de tres millones de habitantes como es Santiago. A lo anterior hay que agregar las vespasianas de la Plaza de Armas, pero en otros sectores de la ciudad, que igualmente son muy populosos, no ocurre lo mismo. A mí me parece que tal como el alcalde de San-

tu comuna

Organo oficial de difusión de la Intendencia Región Metropolitana

Director: Gerardo Roa Editor General: Sebastiano Bertolone Secretario de Redacción: Gilberto Puente K. Periodistas: Flor Ayala P., María Teresa Escoffier, Iván Córdova. Reportero Gráfico: Esteban Meneses. Diagramación: Susana González. Archivo Gráfico "La Nación": Angela Flores y Lidia Pérez. Coordinación General: Nueva Gráfica Ltda. Circula gratuitamente con el diario LA NACION

tiago, señor Bombal, ha tenido estas iniciativas, algunos de sus colegas podrían imitarlo. Por ejemplo, en muchas estaciones del Metro, y no solamente en las del centro, podría haber también, además de centrales de teléfonos, adecuados servicios higiénicos que funcionen con fichas. En las grandes ciudades de Europa, según tengo entendido, esto es común. Es signo de desarrollo y civilización.

Con el mejor ánimo le transmito esta in-

quietud y quedo a sus gratas órdenes.

H. C. Y. LA CISTERNA

### AREAS VERDES

Sr. Intendente:

Con mucha satisfacción estoy viendo que nuestro alcalde, en la comuna de Conchalí, se está preocupando más y más de la construcción y mantenimiento de áreas verdes. Igual cosa ocurre con los ediles de otras comunas, igualmente áridas en sus sectores urbanos, como es el caso de Renca, Puente Alto, La Granja y San Miguel, por nombrar algunas de las más conocidas.

Ahora bien, indudablemente que esto merece el mayor elogio, pero es igualmente importante que las áreas verdes, ya se trate de plazas, jardines o bandejones, no queden sólo en construcción y se vean bien cuanto están recién terminadas, sino que se mantengan en buen estado. Hay que hacer todo lo posible, mediante la aplicación de reglamentos y el incremento de la vigilancia, para que no actúen los vándalos. Por otra parte, también corresponde a los municipios el mantener en buen estado los prados y jardines, con la debida atención por parte de

jardineros profesionales y sin escatimar el riego, que muchas veces se hace tarde, mal o nunca.

Es bueno que los vecinos, o la propia prensa se preocupen de denunciar todas las situaciones deplorables que se puedan detectar en este sentido, en las diversas comunas. Esta es también una forma de participación, creo yo, de manera que me comprometo a escribir a ese interesante suplemento cada vez que algo muy anómalo en materia de mantención de áreas verdes me llame la atención. Espero que esto sea considerado un servicio público y se reciba con ese ánimo.

Le saluda con particular atención, Carlos E. Quiñones. CONCHALI



### **RUIDOS MOLESTOS**

Sr. Intendente Metropolitano:

Por su intermedio quisiera denunciar, m cargo han hecho otros antes que yo para agregar la duo ur los reclamos, la proliferación de ruidos moles nuestra ciudad. Es inconcebible que aún « por las permitiendo los escapes libres y, más aún, la mejor lación de automóviles que, siendo moderna al máx ducen ruidos intolerables. ¡Para que hablare buses y camiones! Señor Intendente, parece necesario que

lice una acción concertada, paralela a la m emisión de gases, con el fin de poner términole vez por todas a los abusos en materia de contración se ción acústica. Las motocicletas, incluso de a dos áre lindrada, pueden y deben tener silenciadora liceo, ejemplo, pero ¿qué se hace al respecto? 104 m Muchas personas que tienen facilidad una es

municación y el uso habitual de importantes por la nas públicas, como es el caso del Padre Han través de la televisión y la prensa, se están propando mucho de este problema. Me pare tienen toda la razón del mundo y que mere más decidido apoyo por parte de todos los di nos que, como yo, solamente deseen que retr clima de consideración hacia el prójimo y no aumento este verdadero atentado contra las como es la producción indiscriminada de ruit soportables

Sin otro particular, le saluda.



o sin pouci pinar ai puntero. El conjunto penquista ha declinado, pero también una competencia que no tient extensión.

### Corporación de Educación y Salud

# EFICIENCIA ADMINISTRATIVA Y SOLIDA LABOR SOCIAL EN SAN JOSE DE MAIPO

La Corporación de Educación y Salud de San José de Maipo tiene como gerente general a Eugenio Doninguez Zegers, un joven profesor de Arquitectura y Administración de Empresas, graduado en la Universidad Católica, quien llegó a sus importantes funciones después de desempeñarse en ese municipio como Asesor Urbano y Director de Planificación Urbana. Domínguez cuenta en su haber académico con otros estudios y especializaciones que conforman un serio "currículum vitae" profesional, que OS bastaría para avalar su desempeño en capacidades administrativas. Pero, como él mismo se apresura en reconocer, las responsabilidades que supone dirigir una corporación municipal en áreas tan sensibles como son educación y salud, exigen mucho más del inviduo que la idoneidad académica. Hay en este aciar, o cargo un importante trasfondo, que exige del indivi-regar le duo una apreciación certera de las necesidades de la comunidad, la misión de aplicar programas dictados aún y por las correspondientes secretarías de Estado en la aún, la mejor forma posible, y la obligación de hacer rendir odema al máximo los recursos económicos disponibles.

#### ESTRATEGIA ADMINISTRATIVA

que x
a la m
a la m
le contración se desempeña con probado buen éxito en las sos de manda de contración se desempeña con probado buen éxito en las sos de manda de contración de liceo, y vela por el bienestar de 2.000 educandos y 104 maestros. El sistema requirió la aplicación de de manda de lididad de manda estrategia administrativa especial, puesto que, rtante por la configuración geográfica de San José de de la Maipo, la primera escuela se encuentra en la locali-

dad de La Obra y la última, a 60 kilómetros de distancia, en El Volcán. El gerente de la corporación decidió desde un comienzo, para superar las dificultades de desplazamiento entre los diversos establecimientos, trabajar en estrecha vinculación, mediante frecuentes reuniones, con los directores de las escuelas, quienes oportunamente transmiten las directivas a sus cuerpos de profesores. En materia de infraestructura, la corporación tiene muy bien definidas las prioridades, en el sentido de preocuparse de lo fundamental y verdaderamente trascendental, antes que de inversiones técnicas o de equipamiento que, desde el punto de vista de una comuna semi rural, solamente pueden resultar suntuarias. Así es como los establecimientos de San José de Maipo tienen todo lo necesario, están bien mantenidos y se ha revisado y racionalizado sus servicios básicos (luz, agua), de manera de evitar derroches y reducir gastos. En la parte académica se ha actuado con acuerdo al principio, aparentemente elemental pero no siempre observado, de que solamente buenos educadores, formalmente capacitados y con alto espíritu de servicio al alumno, pueden entregar a la comunidad jóvenes cabalmente preparados, tanto cultural como socialmente.

#### **ZONA DEPRIMIDA**

Con el cierre de la mina de cobre existente en El Volcán, esa localidad de unos 500 habitantes que, con sus alrededores, puede sumar unas 700 almas, pasó bruscamente a ser zona deprimida económicamente. Ante ello, el Municipio de San José de Maipo, a través de su Corporación de Educación y

Salud, más la actuación constante de su Departamento Social, realizó una labor rehabilitadora a todo nivel. Hubo especial preocupación para que los jefes de familia obtuvieran su ficha CAS (que cataloga a los grupos de acuerdo a sus necesidades). Esto fue punto de partida para la entrega de todos los beneficios y subsidios de la Red Social, en lo general, en tanto que en términos puntuales cabe consignar la total reparación y continua mantención de la Escuela de El Volcán. Esto, por sí mismo, es buen ejemplo de la aplicación de los principios gubernamentales consistentes en ayudar, con especial énfasis, a quienes más lo necesitan, muy particularmente cuando sus problemas son el resultado de contingencias adversas ajenas a su control.

### EFICIENCIA EN SALUD

De acuerdo con los resultados de una evaluación del rendimiento, en materia de administración y prestaciones, de las postas traspasadas a municipalidades, correspondiente al período 1982- 1983, el área de Salud de la Corporación de San José de Maipo figura con condiciones de eficiencia de 87,9% sobre un total de 100%. Esto significa que San José, junto con Pirque, se clasificó en primer lugar de la tabla al considerarse rubros tales como equipamiento de las postas, la aplicación de normas técnicas, la coordinación profesional, las reparaciones de la planta física, etc.

12

5

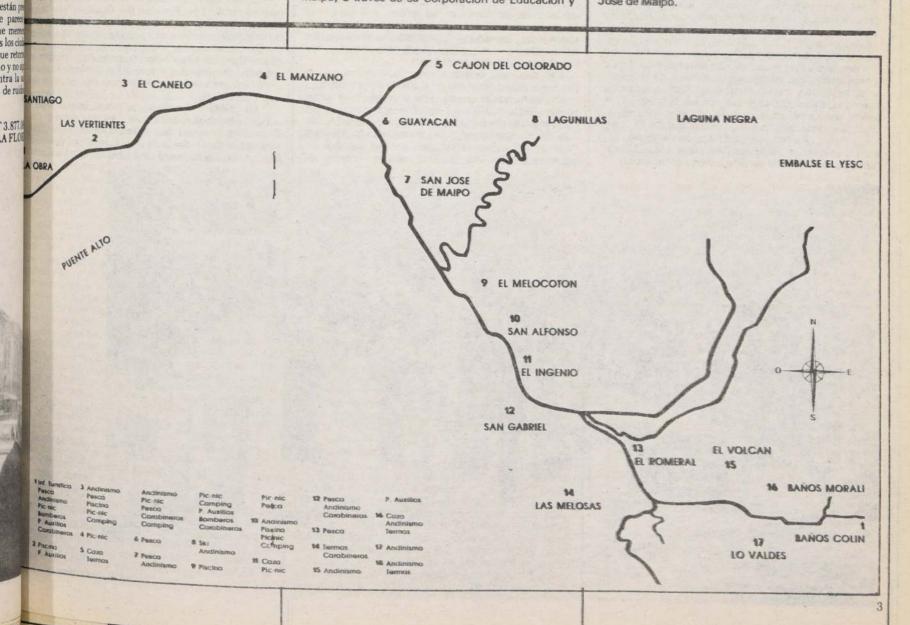
15

17

18

19

Lo anterior da una buena idea de la dedicación con que los administradores y el personal de Salud han trabajado y continúan trabajando en San José de Maipo en la atención de las necesidades de atención médica de la población en las dos postas (o estaciones rurales) ubicadas en El Volcán y en La Obra, además del hospital del pueblo de San José. Eugenio Dominguez nos explica, con justificada satisfacción, que "hemos atendidos más de lo asignado por los programas de Salud". En efecto, han superado, con 200 mil atenciones, el techo establecido de 130 mil atenciones. En suma, bien puede decirse que Educación y Salud están en buenas manos en San José de Maipo.



# CAJON DEL MAIPO: RINCON PARA TURISTAS Y MINEROS



Un "aro" en el camino, hasta con la exhibición y venta de artesanía propia.

Buscando el material adecuado para esculpir y darle una fisonomía particular, sin matrices, a esta comuna rural, se rescatan los minerales y los múltiples dones naturales."Y con ellas, el espontáneo artesano encontrará el carácter de San José de Maipo y sus dos armas de subsistencia. En efecto, su gente se desenvuelve, principalmente, en las minas de yeso, caliza, cobre, oro y plata, que se esconden entre los cerros o eligen el camino del turismo, explotando como campings, restaurantes, salones de té, piscinas, refugios y posadas sus propiedades. Los más alejados, deben contentarse con ser baqueanos, es decir, mantener un rebaño de cabras y aprovechar su leche, de la cual hacen un rico queso para la venta, al mismo tiempo que criar un poco de ganado vacuno, ya que los pastizales para alimentar a las bestias se dan en toda la cordillera y en forma natural.

### TURISMO SOBRE LA MARCHA

A pesar de no poseer todavía una infraestructura completa y óptima para hacer del turismo el alma de la zona, lo fundamental existe. Allí están, el Maipo con sus afluentes, las vertientes brotando por todos lados, los esteros y riachuelos, el aire seco, los cerros altos con sus picachos siempre nevados, los bosquecitos de pino y eucaliptus.

El esqueleto empieza a formarse en el primer pueblo que se encuentra en el camino: La Obra, que tiene hosterías con piscinas y lugares para hacer picnic. Como "El Tucán" y "El Raco", que es un camping. Un poco más allá se extiende el balneario Las Vertientes donde se encuentra la hostería "San José", con una hermosa piscina, rodeada de cabañas a orillas del río. Esta villa es tierra de al-

Un verdadero paraíso, esperando al visitantes, con una geografía, u fauna y una flora envidiables, descar en un sector de entrada a la cordile de los Andes, a sólo treinta kilómen de la capital.

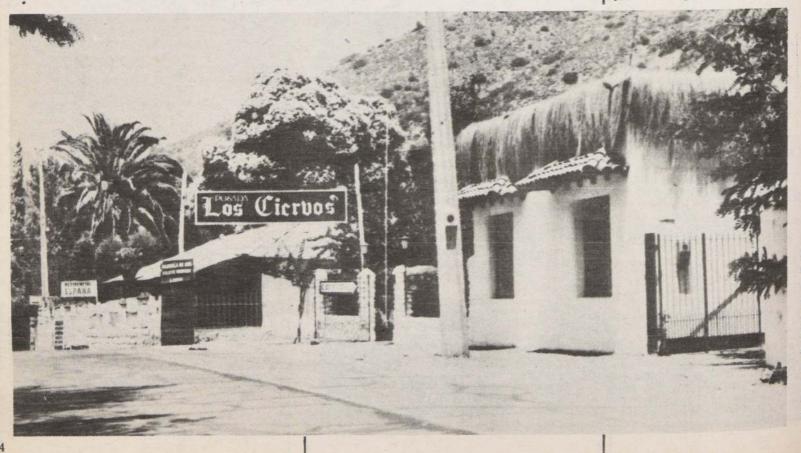
Lagunillas, de fácil acceso, es un or mo centro invernal, con bue canchas de ski, andariveles y refugio

Pronta reactivación de la planta o centradora de minerales, principalme te cobre y en menos cantidad oroye, ta, "Merceditas" en el pueblo de By cán dará trabajo a muchos lugarefo

mendras, nueces, miel y frutas sabrosas, com ruelas, higos y damascos. También hay bajadas playitas que se forman por las "mañas" del Maj

Luego sigue El Canelo donde espera el que forestal "Los Peumos del Canelo", que mesas y parrillas para hacer picnic y un granor de recreaciones. En estos parajes es posible do Tupun espinos, aromos, castaños, peumos, arrayans mucho cinas. Para los que desean quedarse hay mote que "E cabañas alfombradas y equipadas con todo los el criados, además de ventanales con vista al foi que so laguna

En El Manzano, hacia el estero se puede porte o car en la laguna El Diamante; escalar el cemi. Al Torrecillas o gozar de los Baños Azules. A mi esos ár se entra al Cajón del Colorado, llamado así por tan dur jizo de sus aguas, aquí están los famosos voo la capit

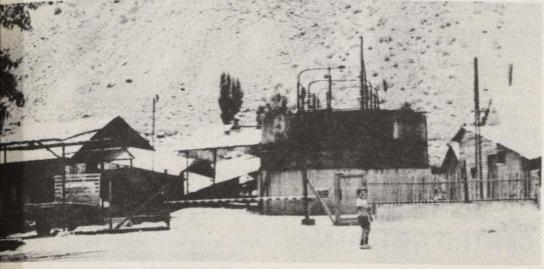


El conjunto penquista ha declinado, pero también

una competencia que no tien extensión.







Las Merceditas, entre los cerros de El Volcán, espera su reactivación, y podrá ayudar a muchos lugareños.

y oro

de E

rayanal muchos lugares aptos para la pesca, también el paray mot que "El Alfalfal". Y es en este Cajón donde se instaló todo lon el criadero de alevines de truchas salmonídeas, los a al fol que son sembrados posteriormente en los esteros y agunas del Cajón del Maipo, permitiendo así el dee puete porte de la pesca en temporadas autorizadas.

Al pasar Guayacán, característico por tener sos árboles en abundancia, que poseen una madera asi poi lan dura y pesada que se hunde en el agua; se llega a sos viti la capital de la comuna, San José, que fue fundada por don Ambrosio O'Higgins en 1792, con el objeto de apoyar las labores mineras del sector. Cuenta con gares de picnic, parques naturales, balnearios, caañas y piscinas. Para la pesca están los esteros El oyo y Pollanco. Y a sólo 28 Kms. de San José de aipo, tras recorrer una ruta de fácil acceso y lleando a 2 mil 130 metros de altura sobre el nivel del ar, está el centro de ski Lagunillas, que ofrece a s deportistas tres canchas: La Lola, Pancho Seundo y Novicios. Un andarivel facilita el ascenso de s esquiadores a los distintos puntos de partida. entre sus refugios se destaca "El Andino", que tiene apacidad para cien personas, bar con chimenea y nplio comedor.

El viaje se hace contínuo por los pueblos de El elocotón' con su balneario "Millahue", San Alnso, que entre otros tiene un excelente restauranlamado "Los Ciervos" y una posada con hospe-, El Campito, que también garantiza buena coida. Otro tramo y se llega a El Ingenio y de allí a que es particularmente atrayente pa-( ra los escaladores, sobre todo en Boyenar. Este villorrio es antesala para quienes quieren ir hasta Laguna Negra y el estero El Manzanito. A pocos metros del recinto policial, están Los Rodados, unos imponentes cerros de roca, que dejan una zanja para acumular nieve en invierno, la cual se trans-forma en hielo y produce un efecto maravilloso, además que sirve de pasadizo natural a los posibles roados que se produzcan. Así continúa El Romeral, Las Melosas, donde está la central hidroeléctrica de Los Queltehues, El Volcán, Baños Morales, Lo Valdés y Baños Colina, paso obligado de los arrieros de llevan el ganado a pastar en los valles cordilleranos durante el buen tiempo.

#### EN EL RASTRO DE LAS MINAS

Muchas son las pequeñas minas que se asoman dispersas por todo el Cajón. Las más son de yeso y caliza, las menos de cobre, oro y plata, pero los hombres ya saben el oficio, ya están acostumbrados. Se van cuatro y cinco meses, parten con sus pocos aperos a fines de octubre cuando el tiempo se empieza a portar bien, cuando disminuyen las lluvias y casi no se producen las nevadas y retornan al hogar en abril, junto con el frío. Lo que ganen extrayendo material y juntándolo, les debe durar hasta la próxima temporada, mientras se las baten de cabreros o arrieros.

Por desgracia ha sucedido un fenómeno estancador, una clase de círculo vicioso, en lo que respecta a la minería de la zona: la falta de recursos impide la explotación de los yacimientos y por ende se genera una escasez de recursos económicos. Y la población lo necesita, es pobre, aunque viven una pobreza distinta a la urbana, con mucho más espacio, descontaminada tanto en el aire como en sus conductas, ya que casi no se dan la delincuencia y los vicios: "No por aquí, de vez en cuando, hay cuatreros no más, de esos que roban animales y arrancan cordillera adentro", explica un lugareño de El Volcán. La mayoría cría sus cabras, sus gallinas, sus conejos y trabaja su mini-huerto para el consumo familiar.

Y en lo que a minas se refiere, en El Volcán, se pretende echar a andar nuevamente "Las Merceditas", la planta concentradora de minerales, paralizada desde 1976. Esta fue y será, si vuelve a funcionar, una fuente de "alimento" para decenas de pirquineros y mineros de los alrededores.

De todos modos algunos se empeñan y juntan la materia prima para la industria "Volcanita", antes enclavada en ese pueblo, hoy trasladada a Puente Alto. Ya que fue inutilizada por el terremoto de 1958, que tuvo como epicentro Las Melosas, a poca distancia y dejó sus vestigios, apreciados en un torreón y unos galpones, que aún se mantienen en pie.

Los que no recolectan los retazos de yeso por su cuenta y han tenido mejor suerte, laboran y son empleados de la fábrica de yeso "El Romeral", ubiLos grandes tachos para acumular el cobre, en unos meses, estarán ordenados en hilera repletos de mineral, es la idea....

cada desde hace años en la localidad del mismo nombre. Allí lo reciben en bruto y lo convierten en el conocido polvillo blanco, esencial para las construcciones y otra serie de actividades.

Por último y en menor escala, están los canteros, aquellos que sacan la piedra del río o de las montañas la pican y la cincelan, dejándola lista para múltiples usos: muros, pasadas, calles, cercas, que por lo demás le dan un aspecto más típico y bonito a la zona, cooperando con el paisaje montañés. Los más delicados y artistas toman la caliza dura, que la llaman alabastro, y le dan diversas formas, así surge la artesanía del Cajón del Maipo, junto con los objetos de madera de cactus seco y la ropa y accesorios hechos en cuero de cabra.

# UN REPOSO VERDADERO

Hoy en San José de Maipo se puede descansar en paz, en un paraje muy bello, una explanada en la cumbre de uno de los tantos cerros, rodeada de verdor, en medio de una tranquilidad y silencio, que sólo dejan paso al silbido mélodico del viento, que brindan el ansiado derecho al reposo, que todos esperamos para después de la vida.

Se siente la nostalgia, pero se evade, mágicamente, la pena. Es que hace real la idea de un camposanto hermoso, claro, no lúgubre, en donde los seres queridos que mueren, no se van, sino se quedan y están contentos. Desde lo alto siguen siendo parte integrante del pueblo.

Y viéndole el lado práctico, la remodelación del cementerio, con su amplio acceso empedrado, su entrada vehicular ensanchada y compuesta con un borde de pircas, con las flores dispuestas en escalerilla, que dejan caer sus colores como si colgaran de balcones, con las cruces clavadas en el pasto, bajo los árboles, con el mismo estilo del Parque del Recuerdo, vino a solucionar una serie de problemas, que se le sumaban a la tristeza de los deudos: "los cortejos en invierno debían hacerse a pie, con el barro hasta las rodillas, era espantoso. El camino de subida se inundaba, la entrada al cementerio mismo era muy estrecha, había una cantidad de inconvenientes, que nos impulsaron a construir y darle solución", explica la alcaldesa Adriana Gaete.

Y hasta un ex alcalde de San José, pidió ser enterrado allí, tal vez embebido, igual que los otros, del campo, de la cordillera. Quiso seguir al lado de esa vida, de los pequeños huertos, de los animales que pastan. De las casitas humildes que despiden olor a pan amasado y tortillas de rescoldo, que son los vecinos directos del lugar. Para más adelante se tiene pensado hacer una capilla tipo chilena, es decir, de adobe, con techo de tejas y corredor, para oficiar misas.



# DEBEN SABERLO

# PROGRAMA DE INVERSIONES **DEL MUNICIPIO** DE PROVIDENCIA

A 368 millones 901 mil pesos alcanza el plan de inversiones para 1984 de la Municipalidad de Providencia. Así lo dio a conocer la alcaldesa Carmen Grez de Anrique.

Destacó que los proyectos elaborados el año pasado fueron 17, pasando ahora en 1984 a ser 30. Muchos de ellos se realizarán en coordinación con el Ministerio de Obras Públicas y significarán más trabajo estable para miles de personas.

De los proyectos comunales a ejecutar durante 1984, la alcaldesa dijo que hay que concluir la apertura Lóbulo 1 de Avenida 11 de Septiembre y la normalización del perfil de Avenida Providencia

Además, concluir el nuevo puente en Eliodoro Yáñez, ejecución de defensas fluviales faltantes en bordes del Mapocho y muchos otros proyectos.

En cuanto a tránsito y aseo, señaló que se realizarán mejoramientos en la red de semáforos y en la señalización general de tránsito. Otro tanto, agregó, se hará en la renovación de los equipos de aseo y en ornato y extensión de los jardines al borde del Mapocho, haciéndolos llegar hasta el muro de gaviones, y reposición del sistema de riego de este sector, y se harán trabajos de habilitación o mejoramiento en plazoleta Barros Borgoño.

En aspectos sociales, se habilitará un centro abierto para ancianos, rehabilitación de un hogar infantil y programas sociales varios.

En salud, educación y extensión cultural los programas son variados, explicó Carmen Grez, como asimismo en viviendas sociales, esparcimiento y

Explicó también que la comuna al 31 de diciembre de 1983, no tenía mantención de luminarias, sólo se cambiaban ampolletas quebradas o quemadas. Ahora, en su totalidad, las luminarias serán revisadas renovar do los elementos en mal estado.

Finalmente, la alcaldesa de Providencia, señaló que la composición porcentual del presupuesto municipal de ingresos y gastos para 1984, es el siguien-

Ingresos: contribuciones 37 por ciento; patentes de vehículos 25 por ciento; derechos varios 16 por ciento; patentes comerciales 14 por ciento y otros (juzgado, renta de activos, etc.), 8 por ciento.

de consumo 35 por ciento; transferencias 17 por ciento; gastos en personal 17 por ciento; inversión real 29 por ciento y saldo de caja 2 por ciento.

Al tenor de las informaciones entregadas por la alcaldesa, Providencia recibirá un importante impulso en cuanto a su desarrollo y ornato, sin descuidar el aliciente permanente que se da a la promoción cultural.

En lo social, el programa contempla algo muy importante como lo es el generar empleos para muchas personas, sin perjuicio de la cooperación que se recibirá para tales efectos del área estatal, ya sea a través de ministerios y reparticiones directamente vinculadas al accionar municipal.

### Nuñoa

# PROYECTO DE HIGIENE AMBIENTAL Y ZOONOSIS

Concluyó en la comuna de Nuñoa el proyecto POJH de Higiene Ambiental y Zoonosis, realizado por 211 médicos veterinarios y enfermeras capacitados, a cargo del departamento municipal de inspección. Los diferentes programas de dicha actividad contemplaron encuestas, charlas, vacunación canina, desinfecciones y tratamiento de sarna y pediculosis, entre otros.

#### 2.685 ENCUESTADORES

El proyecto comenzó con encuestas a domicilio para conocer la situación de higiene ambiental de los animales domésticos de la comuna, cubriendo 2.230 atenciones. Contempló también el conocimiento de las condiciones higiénicas de los locales comerciales, atendiendo a 255 establecimientos.

### CHARLAS ESCOLARES

24 escuelas de Lo Hermida, La Faena y Sa de Macul fueron beneficiados con charlas de ción sanitaria, "Pediculosis y Sama", con un de acción estimada en 1.731 personas

### PROGRAMA DE ZOONOSIS

Mientras 8.945 perros fueron vacunados on rabia, 2.667 fueron tratados para prevenir la patas. Otro porcentaje debió ser eliminado e ficio de la salud y seguridad de la comunidad

### DETERMINANDO LA CALIDAD DELA

Estudiando la existencia de cloro libre en a los potable, para determinar su calidad, se in 7.732 muestras de agua; 9 centros abiertos y ranto infantiles, 10 escuelas y 4 unidades vecinales rios beneficiadas con el programa de desinfecció desa sinsectación y desratización, hecho en fom tivo riódica.

### SARNA Y PEDICULOSIS

El proyecto logró controlar la sama y peto de la comuna, en un procentaje calificado de con 11.277 atenciones, entre tratamientos de pediculosis y cortes de pelo.

# CENTRO DE LLAMADOS APUMANQUE: UN EXITO

Un aumento considerable en el número de ha p sonas que utilizan el moderno centro de lan implementado por la Compañía de Teléfon Chile S.A., en el Cosmocentro Apumanqui centi

sept

Las (

la Co

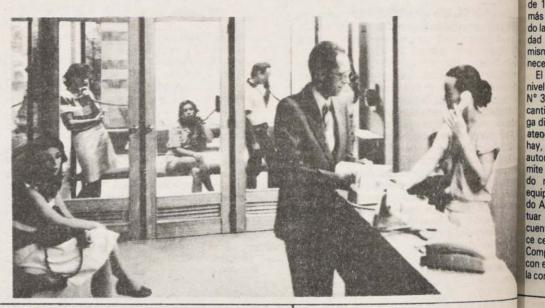
lud,

nidad

recre

conti

lectu



# Santiago **ESTUDIANTES DE TODO EL PAIS POR LA CAPITAL**

Los puntos de mayor interés de la Región Metroinvitados a la capital por el Presidente de la República. Los educandos visitantes fueron 36, tres por cada región, elegidos entre los de mayor rendimiento en la enseñanza media.

En Santiago cumplieron un nutrido programa de actividades culturales, deportivas y de recreación, que contempló visitas a bibliotecas y museos, recorrido por los principales centros del Area Metropolitana, un día de cordillera en el Cajón del Maipo, visitas al mineral El Teniente y al lago Rapel, como asimismo, a Viña del Mar y Valparaíso.

El Jefe del Estado inició este tipo de invitaciones en el verano de 1979 como complemento de los beneficios que otorga la beca "Presidente de la República", para estimular los esfuerzos de sur de los estudiantes e instarlos a seguir adelante. alcanzar un grado profesional.



in pouci pinar ai puntero. El conjunto penquista ha declinado, pero también una competencia que no tient extensión.

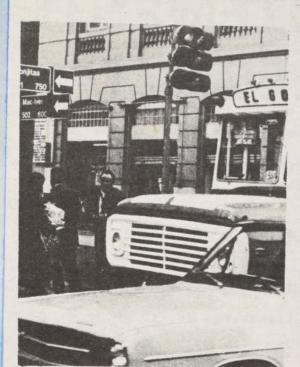
ados or

Cerca de mil doscientos escolares de la comuna de La Reina recibirán diariamente su almuerzo en el local de la Escuela D-227, ubicada en Larraín 9600.

El programa, que se inició el miércoles 1°, se efectúa en cumplimiento de decisiones gubernamentales, será financiado por la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

Personal de los departamentos de Educación y Social de la Municipalidad de La Reina, inscribieron a los niños que, en su mayoría, ya habían recibido almuerzo en sus establecimientos educacionales durante la temporada escolar recién pasada. Funcionarios de estos departamentos también coordinarán el desarrollo del programa de alimentación, cuyo objetivo es evitar la desnutrición entre los pequeños.

tivo es evitar la desnutrición entre los pequeños.
Con el objeto de cumplir en la mejor forma posible con esta misión, la Municipalidad de La Reina se encargó, además, de refaccionar la sala donde se entregan diariamente las raciones de almuerzo entre las 12 y las 14 horas.



### Santiago

# REPROGRAMARAN SEMAFOROS

La Comisión de Transporte Urbano anunció que 300 semáforos de distintas comunas del Gran Santiago serán reprogramados, precisando que los trabajos se iniciarán en abril próximo y que la operación tendrá un costo de aproxima damente quince millones de pesos.

Los integrantes de la Secretaría Ejecutiva de la comisión, Vicente Pardo y Claudio Hohmann, señalaron que el plan corresponde a un 30 por ciento de los semáforos del Gran Santiago (que comprende 17 comunas), los cuales serán revisados y reprogramados durante este año. Esto significa, dijeron, actualizar los tiempos de verde, rojo y amarillo de los semáforos, de acuerdo al flujo vehicular existente.

12

15

17

Esta operación tendrá un costo de 15 millones de pesos y abarcará en su primera etapa, las comunas de Santiago, Providencia, Las Condes, Ñuñoa y La Reina.

ha podido comprobar ultimamente. Mientras en septiembre se cursaron 35 mil llamadas locales en los 15 teléfonos monederos distribuidos en el centro comercial, en noviembre se llegó a la cifra de 112 mil. En diciembre el uso se incrementó más aún, debido en parte a las fiestas, alcanzando las 213 mil. El público ha destacado la comodidad que implica poder hacer las llamadas en el mismo recinto donde realizan sus compras, sin necesidad de salir a la calle.

El centro de llamados, ubicado en el local 3 del nivel Apoquindo —entrada por Manquehue N° 31— cuenta con cuatro cabinas con la misma cantidad de equipos para comunicaciones de larga distancia nacional e internacional, las que son atendidas por operadora. A la salida del centro hay, además, un conjunto de cuatro teléfonos automáticos, ubicados sobre un mueble que permite al usuario permanecer cómodamente sentado mientras realiza la llamada. Otros once equipos del mismo tipo están distribuidos por todo Apumanque para que el público pueda efectuar sus llamados desde el lugar donde se encuentre. En la actualidad existen en Santiago trece centros de llamados y en el curso de 1984 la Compañía otorgará en concesión otros cinco, con el fin de entregar un mayor y mejor servicio a la comunidad.

### Ñuñoa

# FACILIDADES PARA PAGO DE PATENTES



La cancelación del impuesto por las patentes de vehículos es una de las mayores fuentes de ingreso de fondos a los municipios. De allí que la Municipalidad de Ñuñoa se ha esmerado en brindar la mejor atención con las más amplias facilidades para que juntos, municipio y contribuyentes, puedan llevar a cabo los numerosos planes para este año 1984, destinados en su mayoría a favorecer al área social. Esto incluye trabajo, vivienda, justicia, educación y salud, sectores en los que el municipio destinará el 73% de su inversión, lo que significa la suma de más de 160 millones de pesos para adelanto comunal.

### FACILIDADES DE PAGO

El director de Tránsito de Ñuñoa, Carlos Benussi, informó que espera superar las 23 mil patentes vendidas en 1983, para lo que se han dispuesto 6 locales de atención y facilidades de pago para quienes lo solicitan. El pago se podrá efectuar en dos cuotas, una al renovar el permiso de circulación y otra en agosto.

### Las Condes

# VERANEO DE EDUCANDOS

Un recorrido por los diferentes lugares en los que se lleva a cabo el programa "Veraneo en tu comuna", efectuó el alcalde de Las Condes, Carlos Correa Sanfuentes.

Este año, al igual que en los anteriores, la Corporación Municipal de Educación y Salud, proporciona a los estudiantes la oportunidad de realizar actividades deportivas, recreativas, cívico sociales y culturales, contribuyendo así al desarrollo físico, intelectual y moral de los niños.

na", se proporciona a los escolares de edu-

cación básica de escasos recursos la alimentación adecuada a sus necesidades de crecimiento y desarrollo.

Los alumnos, además, participan en el plan de fomento de la natación y de un total de más de 2 mil 500 niños, un 30 por ciento de ellos goza, durante tres días, de actividades de excursionismo en la "Villa Paulina", lugar de campamento en la precordillera de la comuna.

Los lugares de realización del programa son las áreas de mayor concentración de población de escasos recursos.

La Corporación Municipal de Las Condes, para el desarrollo del programa, aporta la implementación deportiva tanto de infraestructura como de materiales y el financiamiento de monitores, profesores de educación física y movilización.



ALCALDESA DE SAN JOSE DE MAIPO

# EL FUTURO DE ESTA COMUNA ES EMINENTEMENTE TURISTIC PERO SE NECESITAN CAPITALE PARA SU DESARROLLO

En San José de Maipo no hay extrema pobreza, pero la falta de fuentes permanentes de trabajo sigue siendo un serio problema ...

Los programas del POJH han sido muy importantes, ya que han dado ocupación y han permitido realizar obras perdurables, de gran beneficio para los sectores modestos

Vivir en el lugar es algo muy especial y dentro de un marco de extraordinarios relieves. Muchos vecinos gozan de una vista que les permite a diario estar en contacto con la naturaleza de la cordillera.



La comuna de San Jou mente singular, y no solame turales, su historia ilustre y no también porque presenta ticulares desde el punto de cial.

La alcaldesa, señora Ab explica; "Este municipio est de pequeñas localidades, pi na, situadas a lo largo de li perficie de cinco mil kilóme extremo a otro de la comun mente el camino troncal, is cial a tiago a Melipilla, ¿y cuántas lindo Santiago a Melipilla?"

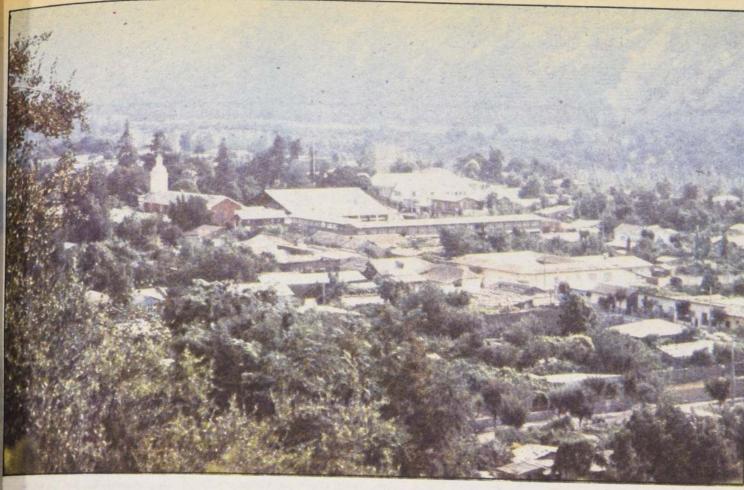
#### AUTOSUFIC

Realmente en la hen dad de San José de Maipo, i esto p requiere un enfoque difer características geográficas miento, cuyos efectos, tan lo psicológico, deben sero por la autoridad comunal poblado debe tener sus pr cios fundamentales, ya see bitantes. Esto constituye à constante, como lo ha con sus casi cinco años de gesti red ca mo mes de marzo. Sus est dos a lograr la mayor efce Gabrie máximo aprovechamiento nibles en beneficio de los nos de la comuna. Es una n con un aire de autoridad que bo de comprensión mater ejemplo, en su capacidad constructivo de las situaciones dice: "El aislamiento relativ duce un individualismo m tiende a la autosuficiencia que algún grupo represe simplemente de los vecinal verme para presentame ul ro con la solución ya lista. cen "nos pasa esto y creen arreglar de esta manera". I ría de los casos la solución es la más apropiada, con la de la mejor clase de participad

### ELT

San José de Maipo a cambiando gradualmente, su importancia, en el cursi tencia. Originada por una incienta de verdad", nos dice la salte dia se la considera en bien todavía su turismo dustria, está más en el futo Alcaldesa indica que el tura sarrollo: "Ahora hay camp restaurantes y lugares de sualmente todo nivel de inversión para logificada de más bajo, pero se pue tales de inversión para logificada de más de inversión para logificada de mora de la más de inversión para logificada de la más de la marca de la más d





Este municipio está integrado por una serie de pequeñas localidades, prácticamente una veintena, situadas a lo largo de 80 kilómetros y en una superficie de 5 mil kilómetros cuadrados

tiene un aspecto que constituye un motivo de especial agrado para la jefa comunal, quien nos dice: "Es Indo ver como nuestra comuna puede ofrecer un excelente esparcimiento, con un gasto mínimo, a muchísima gente, principalmente santiaguinos que OSUTIO habitan en barrios populosos. Los niños vienen a elevar volantines y la familia a comerse un asadito, y tola hemo dos vuelven renovados y alegres a sus casas. Ojalá Maipo, i esto pueda conservarse siempre"

a comu

n ser o

ra logia

#### PRIORIDADES

Tanto para contribuir a la estructuración de un omunal i turismo importante a futuro, como para impulsar el progreso de todos los días en su municipio, Adriana Gaete de Vial nos hace saber que su gestión ha estaad de am do prioritariamente encaminada a mantener los catituye, a minos, puesto que, como ya se ha dicho, por las características geográficas de San José de Maipo la de geni red caminera es de importancia vital. Sus esta "La pavimentación llega aho

yor efor Gabriel, con lo cual hemos hecho avanzar 10 kiló-miento metros más el camino paviesa de la vanzar 10 kiló-"La pavimentación llega ahora hasta San netros más el camino pavimentado", nos informa la de la Alcaldesa. "La idea es ir agrandando la comuna ha-Es unan cia arriba, hacia la cordillera, tanto en buenos caminos como habitacionalmente, porque llegará el día n que tendremos caminos de conexión con Argen-

De hecho, poco a poco, con el esfuerzo propio o relativi de un municipio cuyo presupuesto es de sólo 30 millones de pesos, con un 80% de su población xenta de tributación y que, por lo tanto, descansa fuertemente en la ayuda del Fondo Social Presidente de la República para sus inversiones; se han ido concretando proyectos que se orientan a crear una base para ese desarrollo mayor que, sin duda, le es-pera en un futuro no lejano. Obviamente, es muy importante el no desaprovechar pequeñas, pero muy olución utiles fuentes de ingreso, como la que procede del , con le peaje a la extracción de áridos (arena como material ricipes de construcción) en la localidad de La Obra, lo que constituye una entrada reducida pero constante, y asimismo como ocurre con el ingreso derivado de la venta de patentes para vehículos motorizados. El parque automotriz local es muy pequeño, razón por la que nadie puede criticar el deseo de captar nuevos "clientes" que manifiesta el director del Departamente del Tránsito de la Municipalidad. Alguien nos dice: "Realmente si algunos automovilistas, que disfrutan de los agrados del Cajón del Maipo, su-("som pieran el bien que hacen a mucha gente de la comuna de la sente de la comuna de la sente de la se ocurrir, pero que debiera darse más. A San José de el tur des Benz y otros tantos BMW y Volvo en busca de parente 1984.

### **INVERSIONES**

En beneficio directo de una población de 10.132 personas e indirectamente de una población flotante que suele duplicar esa cifra, especialmente en la temporada de verano, la Alcaldía ha impulsado, o proyecta impulsar a breve plazo, una serie de interesantes proyectos de inversión. La señora Gaete de Vial nos habla de esos proyectos destacables. En primer lugar, el nuevo acceso al pueblo de San José, que consiste en la construcción de un camino por donde antiguamente pasaba la línea del tren, desde el Puente El Almendro hasta el corazón mismo de la urbe, empalmando con la arteria principal, El Volcán. La Alcaldesa señala: "Se trata de 1 kilómetros y medio de camino, que servirá para desahogar la entrada al pueblo, que actualmente tiene una curva obligada, poco cómoda". Ya se cuenta con los fondos para comenzar esta obra de tres millones y medios de pesos, mediante un acuerdo entre el municipio y la Caja de Compensación Los Héroes, que de esta manera participa activa y generosamente en el progreso comunal.

'Vamos a tener este año una entrada de primera al pueblo", comenta la señora Adriana. "Y quedamos con la esperanza de que Obras Públicas proceda después a pavimentarnos el tramo del nuevo camino, que es lo más costoso"

Otro proyecto para el presente año es la construcción de unas 60 viviendas sociales en San Gabriel, con una inversión de 25 millones de pesos que aporta el Fondo Social Presidente de la República. En una fase posterior, y según la captación de fondos que pueda lograrse, el plan contempla también una infraestructura de "apoyo" en materia de servicios, centros comunitarios y de recreación, etc., en un terreno que tiene una superficie de 7 hectáreas y media. Para financiar esta segunda etapa se ha considerado la venta de una franja de lotes residenciales a particulares, quienes podrán contar, entre otros agrados, con una incomparable y hermosa vista al interior del Cajón del Maipo.

La Alcaldesa menciona también la refacción de antiguas instalaciones, y la construcción de otras nuevas, en el recinto de la venerable estación ferroviaria del pueblo, en pleno sector céntrico. Este proyecto tiende a ofrecer a la comunidad, en forma centralizada, una serie de servicios importantes, como una biblioteca, un establecimiento de capacitación de CEMA-Chile, sedes de organismos del voluntariado, una sala de teatro, conciertos y exposiciones, más otros centros de actividad, muy importantes para los vecinos, que se irían agregando paulatinamente.

### **ARTESANIAS**

En San José de Maipo se hace evidente la necesidad de apoyar organizadamente y promover en forma sistemática las artesanías locales, consistentes en la elaboración de objetos de arte y decoración, principalmente pequeñas tallas en piedra; en artículos de repostería y el tradicional pan amasado. La jefa comunal nos señala que el llamado "Proyecto El Manzano" se dirige precisamente a tales propósitos, puesto que "reuniría a los artesanos en un mismo lugar de trabajo y exposición de productos, otorgando así al turista una buena oportunidad de ver todos estos trabajos, actualmente muy dispersos a lo largo de las localidades que se ubican en el camino troncal". Añade la señora Adriana que los visitantes y potenciales compradores de artesanías tendrían también en ese centro un sitio de descanso, recreo y

Consecuentemente, este año se va a dar un mayor impulso a as obras, ya en marcha, de reconstrucción de las instalaciones existentes en un amplio y vetusto patio de fundo, en El Manzano. La Alcaldesa nos informa que "se tratará de conservar el estilo tradicional chileno, al reacondicionar los galpones existentes y cuando, en el futuro, se vayan construyendo nuevos locales". Añade que ya se ha reconstituido la iglesia del lugar y que también está ya funcionando el correo y un centro de reuniones comunitarias. "Usando los escasos dineros disponibles, poco a poco vamos amononando el lugar", nos dice.

### **OBRAS PERDURABLES**

En otro momento de nuestra conversación, la señora Alcaldesa nos dice que, afortunadamente, y dadas las características propias de una zona rural, donde los vecinos tienen recursos naturales a su alcance, en San José de Maipo no hay extrema pobreza. Sin embargo, pese a no existir campamentos, ya que la gente de menores recursos está bien ubicada en poblaciones limpias y ordenadas, la escasez de fuentes de trabajo sigue siendo un problema. En este sentido, los programas POJH promovidos por el Supremo Gobierno han sido un paliativo importante, que ha deparado muy buenos dividendos si se tiene en cuenta que la mano de obra se ha empleado en obras perdurables, de gran beneficio para amplios grupos de la comunidad. Tal es el caso de las poblaciones "El Esfuerzo" y "Fresia", encumbradas en los cerros, que gracias a los trabajos del POJH cuentan ahora con buenos caminos de acceso. Esto ha dado solución a lo que era un serio inconveniente, como ha ocurrido también con la vía de acceso al cementerio de la comuna, ahora en proceso de renova-

Ponemos término a nuestra conversación con la Alcaldesa y sus directores de departamento, y a un subsiguiente paseo por la comuna, con la clara impresión de que nos encontramos ante una eficiente, dúctil y valiosa autoridad municipal, dotada de una profunda comprensión de cuáles son los verdaderos y esenciales problemas de los habitantes de San José de Maipo. "estos cinco años han sido para mí una linda experiencia", nos había dicho poco antes la señora Alcaldesa, para agregar con una sencillez que nos pareció admirable, por decir lo menos: "Llegué aquí sin conocer ni la comuna ni el trabajo, pero he salido adelante porque he encontrato todo el tiempo una gran cooperación". Pensamos nosotros que es ni más ni menos la cooperación que merece quien, como ella, sabe ejercer la autoridad y usar las experiencias de cada día en pleno beneficio de una notable comunidad de gente de mucho esfuerzo.

# CAJON DEL MAIPO: SEMILLERO:

COMUNA DE SAN JOSE DE MAIPO

Cientos de leyendas se tejen en torno a los cerros de más quebradas y lagunas de ese sector cordillerano de sen

A orillas del camino, entre San José y Melocotón estampada en una piedra la "pata del diablo"

La Lola es un lamento que se une al viento y nin El pulas tormentas y que si dice el nombre de alguno e san oyentes; éste muere irremediablemente

"Desde la patria de los incas se extiende hasta las blancas nieves de la Antártica y en este cuerpo tuyo, largo y armonioso, una sinfonía de color verde y oro, se entrelazan mitos y leyendas", fueron las palabras de un escritor, que recopiló e inmortalizó en el papel todos los cuentos emanados desde la geografía abrupta, enigmática y bella de la Cordillera de los Andes, en su sector del Cajón del Maipo y más adentro.

Los mitos y las leyendas constituyen un preciado patrimonio para el hombre rural, el hombre que vive apartado del ruido y el trajín. Vienen a ser una especie de legado intelectual campesino y, sin duda, son parte fundamental del folklore.

Nacen de alguna nebulosa vivencia por ahí, en cualquier lugar abierto, en cualquier momento trivial, cuando, de pronto, surgió lo inexplicable, lo que produjo pavor por desconocido paralogizó o hizo huir a los pro tas. Esa es la semilla, de ah pa lante es tarea del tiempo y del bisabuelo le contará al abuelo su hijo y de ahí a los nietos la repetirá el recorrido de timpar y otra vez, hasta que todo contribuido con ingrediente saciar a todas las ancianitas patan de copuchar por las taros dor del brasero, tomando ma llegar a la pluma de algún leta las eternice.

Por supuesto nuestro con dillerano es lugar apto para la minar relatos misteriosos e no no sólo porque está repleto nes inexplorados, sino també clima temperamental, que en puede envolver al arriero en temible tormenta, con rayos y o pasar del sol radiante a la ca



El torreón de la yesera de El Volcán, abandonado desde moto de 1958, pronto tendrá sus propios mitos.

# CUENTOS

más espesa en cuestión de segunos. Y por la inmensa soledad que hace sentir, que hace a la gente encoendarse al Todopoderoso y buscar compañía en sí mismo. Cotón

no

I abuelo

### EL PUENTE DE LA CALCHONA

El puente queda en la localidad de locotón Alto, a unos 44 kilómetros te Santiago, más o menos. La leyenda rata de que una mujer, hace muchos fios, se aparecía allí y asustaba a los ue pasaban, porque tenía aspecto seante a una cabra calchona, es decir, o muy largo. Se les subía en el anca Conocide a los prose las monturas a los jinetes, que crude ahl pa de ahir mahan el estrecho puente, asustándoando las bestias, que arrancaban des-voridas, dejando, la mayoría de las nietos. Li es, como saldo a hombres aterraos y malheridos.

Muchas fórmulas se probaron para acer desaparecer al extraño ser, pero ada parecía dar resultado, hasta que n día a una anciana lugareña se le curió confeccionar una cruz de maera que luego clavó en el lugar. Así se otro contre el mal espíritu que los rondaba y para heolvió la tranquilidad a ese pueblo.

#### repleto de LA VIUDA

que en En el pequeño caserío de El Voltodavía se conserva la piedra de ida, que está frente a la boca de la na Porvenir. Cuentan los más viejos , pasadas las doce de la noche, a ersonas que les tocaba andar a lo al lado de la piedra, se les enbritaba el animal, a causa de un reino peso en el anca, era la viuda. a mujer muy alta y flaca, que vestía negro y llevaba la cabeza cubierta un manto. Al andar hacfa crujir sus uas y mostraba los pies desnu-, blancos como la nieve. Salía en la ne y recorría como fantasma los nos solitarios en busca de gala-

> odas las personas hacían sus dilicias antes de la medianoche para ar el encuentro con la viuda.

### LA LOLA Y SUS ANDANZAS

obre La Lola diversas leyen-Corresponde a una voz nbrosa de mujer que se escucha cordillera cuando azota el viento tempestad arrecia. Si el nombre menciona esta voz entre sus laos, es de alguno de los que la esan, este desdichado lamentable-

te morirá. ra otros, La Lola es la personifica-de una mujer blanca, que tapada un sudario de nieve, abandona su da en las altas cumbres, para reer en los días de fuertes nevadas y r a los caminantes solitarios a los picios y quebradas. Es coqueta y lablar melodioso, sus encantos le n para embaucar a los excurcarse a los desfiladeros ocarles la muerte.

npesinos, arrieros, cabreros y anos del sector aún le temen y en sus maleficios.

### LA LAGUNA NEGRA

del Embalse El Yeso, se dice ió en tiempos remotos una tribu cos y poderosos pastores, que in metales de las montañas. morir el cacique de la tribu, lo susu hijo, el cual junto con el poder tregó a todos los vicios, conta-



Pueblo El Volcán: los abuelos le temían a la viuda.

giando a sus súbitos con el mal ejemplo. Debido a la decadencia que se desencadenó por ello, vino una terrible hambruna. Y en esos trances, su madre y otras indígenas acudieron a pedirle alimento, pero el mal hijo echó a los perros en contra del grupo de mujeres, las que murieron destrozadas por los animales embravecidos.

Ante este horrible hecho, en medio de truenos y relámpagos, el suelo tembló y empezó a agrietarse, hasta que un gran forado se tragó la aldea con todos sus habitantes, en su reemplazo apareció la Laguna Negra.

### LA LEYENDA DEL CONVENTO

Dicen que allá en El Toyo había un convento de monjas y una de las religiosas, la más joven de todas, era muy hermosa. Una noche volvía esta monja de bendecir a un niño enfermo y en el trayecto se le apareció el diablo, pero no porque ella fuera mala, sino debido a que Satanás se había enamorado de su alma y de su cuerpo, enfrentaba para reclamarla. La

monjita, sin asustarse, le contestó que su vida estaba entregada a Dios y que la dejara en paz.

Al día siguiente y luego de haberle contado a las otras religiosas lo sucedido, cuando el diablo de nuevo se materializó ante ella, la aludida gritó y sus compañeras empezaron a tirarle agua bendita. Este, de pura ira, dicen que mascaba las piedras hasta que se esfumó para siempre.

### LA PATA DEL DIABLO

Había un hombre que tenía pacto con el diablo, se había reservado el derecho a la tercera petición. Cuando Satanás cumplió las dos primeras, tuvieron una entrevista, en la que el tipo formuló su último deseo. Ahora que tengo una mina de oro y una vasija de vino que no disminuye nunca, quiero ir a dejar al otro lado del río esas cosas viejas que me dio la pobreza. Por eso que necesito que construyas un puente desde esta piedra hasta esa otra que está enfrente, así podré pasar con mi carreta y hacer lo que quiero.

Satanás rió y propuso que la pasarela fuese hecha en la noche de San Juan, un apretón de manos y ese fue el acuerdo. Pasaron los meses y llegó el momento. Se juntó el mortal con su malévolo amigo en la parte indicada anteriormente. El constructor empezó su faena, picando la tierra para parar los postes que sujetarían el puente y cual no sería su sorpresa, al sacar del primer hoyo una cruz de madera, dando un alarido enterró la picota en otro lado y sucedió lo mismo, y así fue todas las veces que hundió la herramienta en la tierra. Llegó la madrugada, comenzó a clarear el cielo y el diablo tuvo que escapar y para hacerlo se dio impuiso poniendo uno de sus pies en una roca. Esto le ayudó a dar un salto gigantesco que lo perdió en la bruma arrastrada del valle.

La prueba de este cuento está, según los lugareños, en la gran piedra del cerro, entre San José y Melocotón, junto a la vía férrea. En la roca está profundamente estampada la "pata del diablo", que se apoyó para dar el salto sobre el río y la leyenda.



La "pata del diablo": estampada profundamente en la roca, está así desde que Satanás se apoyó en ella para saltar y huir.

# LOS ROSTROS DE LA CORDILLERA

Es joven, tiene 27 años, su facha delata más de treinta, con esa solera negra cubriéndole el cuerpo "gordito" y ese pelo liso que le cae en la frente, pero sus enormes ojos oscuros le devuelven los aires de niña. Se llama Luisa del Carmen Flores Cuevas, todos le dicen "la Gema" y todos la conocen también, es que se "mueve re'tanto y es tan bulliciosa", acla-

ra una vecina.

Y ahí está, en su casita de la población "Ignacio Carrera Pinto", a orillas del río. La acompañan, la Paolita, el Humberto y el Negro, sus hijos pequeños, que juegan y ríen alrededor de la mesa del comedor: "Soy separada desde hace como cinco años. El se fue p'al Carmen, cerca de Chillán, porque era de allá, así es que me las bato sola con mis cabros", cuenta, mientras pone orden y los corretea hacia el patio, porque se pusieron muy "jodidos". Sobre todo el Nelson (el Negro) que es tan malo, que no se lo aguantan ni en el jardín infantil: "Pasa peleando este

cabro, mire como tiene la cara, toda piñizc'á y con pedazos menos", comenta.

13

6

9

3

La Gema está feliz desde septiembre del año pasado, porque llegó a su casa propia, la consiguió de
tanta y tanto meter boche por ahí. Y de llorar penas,
penas por lo demás verdaderas, justificadas, ya que
vivía en el cerro en unas mediaguas pésimas prestadas por una tía, que se les llovían enteras y los obligaba a morirse de frío en el invierno, problema
doblemente grave por la crudeza y las heladas de esa
zona y porque el Humbertito (siete años) padece de
asma crónica.

De cualquier modo, con penurias o sin ellas, la Gema es alegre y le "echa p'adelante no más". Se mantiene con el POJH, ha pintado, raspado, martillado, barrido, ha hecho de un cuanto hay, "total es trabajo igual", dice. Y estas actividades las refuerza con los colgantes de sisal, que vende los fines de semana en el estadio, manualidad que aprendió, igual que el tejido a palillo, en el centro de madres: "Los vendo a cien pesos y me compran harto", asegura. Se las busca por aquí y por allá, el caso es sobrevivir.

Tiene, como todo el mundo, su sueño escondido. Quisiera terminar sus estudios (llegó hasta segundo medio) y seguir una carrera como periodismo: "Me encanta, es que soy recopuchenta, pero no peladora ahh..., yo no armo cahuines. Lo que me gusta es andar metida en todos lados", arguye Y si no fuera como reportera, ella sería dichosa en la mecánica, metida debajo de los autos, toda engrasada: "Es que tengo un pinche en esa onda y me ha enseñado cuestiones de su profesión", aclara. También habla de la computación y al hacerlo deja de manifiesto su agudeza e inteligencia: "Yo quisiera saber manejar máquinas IBM, porque pienso que en un tiempo más todo va a ser con puras computadoras, super moderno".

Sus anhelos profesionales contrastan con ese afán tan arraigado que le clama siempre por quedarse en San José. Esa es su zona, allí nació, creció, ha tenido sus amores, ha parido a sus hijos. Dice que



"El Vuela Poco": en el hospital de San José de Maipo, por esa maldita hernia que lo friega tanto.

no se movería por nada del mundo de las riberas del Maipo, de las montañas, del viento cordilleranc al que está acostumbrada. El progreso alocado de Santiago la haría arrancar, asegura: "Imagínese que yo me crié aquí, a todo campo. Mi papá era el cuidador de una parcela, allí vivimos hasta cuando murió el dueño, yo ya tenía 19 años, estaba recién casada."

me en Ahumada, donde está el agüita. Si me de ahí, me pierdo", cuenta, en tanto se acomo la cama y se queja por tener que estar en el hox

Su nombre verdadero es Manuel Zúñiga Am el apodo de "Vuela Poco" lo obtuvo muy temo mente, cuando su empeño, casi obsesivo de va hizo lanzarse con los brazos abiertos desde los

EI

aln

gra

Jui

Esc



En esos días, sin ninguna responsabilidad, todavía, la Gema se dedicaba a pasarlo bien, a jugar con sus amigos, eran puros hombres, así es que yo pasaba colgada de los árboles, tirando piedras, peleando por las bolitas, qué sé yo, recuerda. Y aprovecha para traer a su mente tantas partes bonitas que conoce del Cajón del Maipo. Como esas veces que llegó hasta la Argentina con un pariente, arreando animales. Un hermano de su padre era baqueano, se conocía todas las "mañas" de la cordillera, así es que más de alguna vez la llevó en sus aventuras y cruzaron la frontera, llevando ganado.

La Gema, sobrenombre impuesto por su madrina devota de Santa Gemita, "que juraba que yo iba a ser una santita, monja, y no anduvo ni por las tapas la pobre", cuenta riéndose. Es espontánea, buena para conversar y hasta a veces demasiado inquieta, alegan algunos, viene a ser el producto propio de un pueblo como San José de Maipo, natural, libre, sin ataduras, a potrero abierto...

En el pequeño hospital de San José, compartiendo una sala con otros enfermos, se encuentra el 'Vuela Poco". Está desesperado con la quietud, es como si lo tuvieran amarrado y la verdad es que de alguna manera lo está, aunque no atado con cordeles, sino prisionero de su maldita "hernia, que lo hace, cada cierto tiempo, ponerse bajo la tutela médica. Ahora su antesala clínica es para ser operado: 'me dieron hora p'a un mes más, así es que yo mañana pido el alta y me mando a cambiar p'a mi rancha. Chist, si tengo botado el negocio con esta cuestión", alega. Y es seguro que consigue que lo dejen irse, lleva tanto tiempo con ese mal, que ha apredido a adaptarlo a las circunstancias: "p'al año nuevo y la pascua me tuvieron que dar permiso y al final pasé las fiestas en mis casa, claro que cuidándome, me tomé dos vasitos chicos de cola de mono

El "Vuela Poco" es oriundo de la localidad El Ingenio, allí nació, en 1910, pero toda su vida la ha pasado en el pueblo de San Gabriel, sin embargo se podría decir, sin temor, que su tierra es todo el Cajón del Maipo, ya que lo ha recorrido de palmo a palmo en sus 73 años de movida existencia. Ha sido garzón en las minas de cobre, cocinero, baqueano, ayudante de practicante, panadero, comerciante, menos "rapiña", asegura. Todo lo ha llevado a cabo dentro de los límites de su sector y como buen montañés, no se iría jamás de allí, adora los cerros, el aire, la nieve, los ríos y hasta la soledad de los Andes. Sólo viene a Santiago de vez en cuando: "cuando voy a Puente Alto con la contabilidad del negocio y sigo p'al centro, es que lo único que me gusta es pasear-

un árbol, el resultado es obvio; "me saqué la hasta ahí no más me llegó, entonces mi per este cabro vuela poco y quedé p'a siempre nombre", explica. Pero la experiencia no sin escarmiento, ya que si bien frenó un poco sar tos aéreos domésticos, hasta hoy mantiene esperanza de volar, en lo que sea, de hombre en avión, en helicóptero, en paracaídas, los ofrezcan. Es tanto, que en las noches suet veo volando en una silla que tiene hélie p'aprotra p'aterrizar, como palancas, ¿me entiende

Actualmente mantiene un restaurant en an pueblo, que lleva su nombre y dice que pri días también está "volando poco", porque k cea la clientela, aunque después rectifica y a oportu que ligerito se va a poner bueno de nuevo: "# vierno suben por "Los Rodados y la nieve. Yr rano por la piscina", añade. Los que lo conce fe de sus dotes de cocinero y su gran simpata que invita hasta al Gobernador a comer unos nes y unas sopaipillas deliciosas. Y como nu a la escuela, apenas reconoce las letras, única sabe de números, entonces lo que no puede lo dibuja en un papel y lo guarda: "tengo la historias escritas, igual que las cuentas, por si usted va a comer allá y me queda debiend dibujo así, tal cual como es y le pongo al lado tidad que me debe" explica con mucha seriell

También sabe y cree los numerosos y ten cuentos del diablo que ronda las montañas: suele andar encima de mi casa, pero no mole lo, no molesta él tampoco. Si es ya igual que tiano", relata en un tono que trata de cons los demás, dejando entrever la ausencia de l Defecto que también lo preocupó en alguna y lo hizo agregar otra anécdota a su biogra guien recordó haberlo div do una sonrisa conquistadora, que mostrabel da de albos y brillantes dientes y el misterio nunca más se le volvió a ver con el accesso tológico en la boca. Se supone que no logiós tarse con él, se especula que probablement tió como esas personas que les ponen por vez zapatos a los veinte años. El responde pu mente con el silencio y una sonrisa.

Lleno de aventuras a historias, rodeado gos, pero de la mano con la soledad de la fias, preparando ricas comidas, haciento sarreglos a su hernia, pululando entre los del Cajón del Maipo, se queda Manuel Zúfiglio, el "Vuela Poco".

12

# TRABAJANDO POR CHILE

Una mano amiga que tiende el Gobierno

# ALIMENTACION EN ESCUELAS BASICAS

El programa de entrega
de desayunos y
almuerzos, en forma

La Conte gratuita, que desarrolla la
en suo
ta nuo
Junta Nacional de Auxilio
"echto
le pi
Escolar y Becas, en
lante
su prio
beneficio directo de niños
aqué lan de escasos recursos

Cuando ya nos encontramos a un mes del comiendas, lo 1

zo de las clases en escuelas, es bueno recordar que
las familias de escasos recursos con niños en edad
escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y beneficios. Hemos hecho mención especial,
en anteriores ediciones de "TU COMUNA", de los
curros de Atención Diurna (CAD), los Centros
Abiertos, los Jardines Infantiles, etc. Hoy creemos
oportuno referirnos a un beneficio que está al alcanlevo."
en comor das comor de las clases en escuelas, es bueno recordar que
las suelas comor de las clases en escuelas, es bueno recordar que
las familias de escasos recursos con niños en edad
escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y beneficios. Hemos hecho mención especial,
en anteriores ediciones de "TU COMUNA", de los
control de las clases en escuelas, es bueno recordar que
las familias de escasos recursos con niños en edad
escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y beneficios. Hemos hecho mención especial,
en anteriores ediciones de "TU COMUNA", de los
control de las clases en escuelas, es bueno recordar que
las familias de escasos recursos con niños en edad
escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y beneficios. Hemos hecho mención especial,
en anteriores ediciones de "TU COMUNA", de los
control de las clases en escuelas, es bueno recordar que
escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y beneficios. Hemos hecho mención especial,
en anteriores ediciones de "TU COMUNA", de los
control de las clases en escuelas, es bueno recordar que
escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y beneficios. Hemos hecho mención especial,
en anteriores ediciones de "TU COMUNA", de los
control de las clases en escuelas, es bueno recordar que
escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y beneficios. Hemos hecho mención escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y beneficios. Hemos hecho mención escolar pueden lograr para sus retoños diversos subsidios y

### ALIMENTACION ESCOLAR

¿En qué consiste la Alimentación Escolar?



Todos los niños de escuelas básicas, cuya edad fluctúe entre los 6 y los 14 años, que hayan sido seleccionados de acuerdo estratificación so-c i a l, tienen derecho a este benefi-

Este beneficio consiste en entregar desayunos, onces y almuerzos a niños de escasos recursos que son estudiantes en escuelas básicas.

La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, dependiente del Ministerio de Educación Pública, tiene bajo su responsabilidad el desarrollo de este programa de alimentación en escuelas, creado por el Supremo Gobierno. Generalmente la Junta trabaja en estrecha cooperación con las diferentes municipalidades, varias de las cuales, como es el caso con la de Santiago, la de Providencia y la de Las Condes, hacen aportes especiales para incrementar la cobertura del programa, incluso extendiendo la entrega de desayunos y almuerzos a escuelas básicas en comunicial

### LOS BENEFICIADOS

Este beneficio es otorgado, como se indica, a todos los alumnos de escuelas de enseñanza básica, en edades de 6 a 14 años, que hayan sido seleccionados de acuerdo a la ficha de estratificación social (la llamada ficha CAS), que todos los comités comunales manejan a través de sus Departamentos Sociales.

Corresponde indicar que se da prioridad a los menores en situación irregular.

En todos los establecimientos educacionales gratuitos de la Región Metropolitana, y por supuesto también de todo el país, el Director de la Escuela es responsable de la aplicación de esta medida; vale decir, de cuidar que el programa se cumpla a cabalidad.

Los interesados en obtener este beneficio para sus niños deben dirigirse a quienes dirigen los establecimientos. Para mayor claridad señalamos que en este programa se incluye a las Escuelas Básicas, de Párvulos, Especiales y Diferenciales.

Quienes deseen mayor información previa no debe vacilar en recurrir a los Departamentos de Asistencia Social de sus Municipios.





El alcalde de La Reina, coronel Eduardo Esquivel, y el jefe de Salud de la Municipalidad, doctor Guillermo Morales, dieron a conocer las ordenanzas sobre normas sanitarias en reunión que sostuvieron con chacareros y comerciantes de ferias libres. La iniciativa tiende a mejorar tanto el aseo como la presentación de la comuna.



El alcalde de la comuna de Pudahuel, Sergio Oyarzún, brindón Ciel lurosa recepción a los estudiantes benficiados con la beca "Propride la República", quienes conocieron los principales centros lur ger, Propride la Región Metropolitana.



La Municipalidad de Pontinició el 1º de febrero la rende al muerzos a los escolaratores de al muerzos a los escolaratores educación básica de todos los unas comientos educacionales municipios de febrer ficio en 1983. Estos de favorecen a niños de 6 a He edad. Otros municipios influenciado de la receptada de otro tipo, pero sia niendo como punto de minima recer el desarrollo de la principal del país.



Especiales relieves revistió la presentación en el Estadio Municipal de Puente Alto la "Historia de la Comuna" que realizó la Escuela de Ballet y Teatro de la Unión de Juntas de Vecinos. El acto formó parte del programa de celebración del 86° aniversario de Puente Alto.



Profesores de once comunas de la Región Metropolitana participa en piede seminario-taller iniciado en la Facultad de Educación de la Pontificia as de dad Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de Chile, destinado a revitalizar las actividades de educación de la Católica de la Católica



El alcalde de Las Condes, Carlos Correa, entregó diplomas de capacitación a personal del POJH de su comuna. El jefe edilicio señaló su satisfacción por las areas que se habían cumplido en tal sentido.

### CAPACITAN A PERSONAL DEL POJH

rindó de Ciento veinte personas adscritas al confirme Programa Ocupacional para Jefes de Hottros lui gar, POJH, de la comuna de Las Condes, recibieron sus diplomas de capacitación, en ceremonia que fue presidida por el alcalde Carlos Correa Sanfuentes, en el Teatro Municipal de esa comuna.

Los beneficiados egresaron de cursos de alfabetización, electricidad y corte y confección, que los habilitan para desempeñarse en firmas privadas o trabajar en forma particular.

Igualmente, cuarenta trabajadores aprendieron a elaborar adoquines, cuya materia prima fue extraída del lecho del río Mapocho, sirviendo para la ejecución de diversas obras en esa comuna.

### EXPOSICION

o la repo

Previamente a la ceremonia de entrega de diplomas, el alcalde de Las Condes dio los los una conferencia de prensa en la sede del les mulnstituto Cultural, donde informó sobre las cidas oproyecciones del programa POJH en su jurisdicción.

Dijo el jefe comunal que en los últimos 15 meses se desarrollaron 104 proyectos, de los cuales hay 49 terminados y 55 se encuentran en ejecución.

En cuanto al total de fondos públicos invertidos en estas actividades, señaló Carlos Correa que el costo que significaron estos programas asciende a 433 millones de pesos.

Gracias a estos recursos, se brindó empleo a 5 mil 837 personas, con un 60 por ciento de habitantes del sector y un 40 por ciento provenientes de otras comunas.

De ese total, un 12 por ciento correspondió a mujeres que, bajo la dirección del Comité de Ayuda a la Comunidad, laboraron en talleres de corte y confección.

Al término de su exposición, el alcalde se dirigió a una de las principales obras a cargo del POJH, la canalización de aguas de la Quebrada Apoquindo, al final de la avenida Colón, donde explicó a los periodistas la importancia que revisten los proyectos que se materializan con dicho personal.

# cipion FERIA DE ARTESANIA NACIONAL, sero sies UN EXITO PARA REEDITAR...

Los artesanos procedentes del altiplano hileno, vistiendo sus trajes típicos y acomañados de sus hijos, se convirtieron en no de los mayores atractivos del numeropúblico que ha visitado la X Feria National de Artesanía Tradicional, organizado or SERCOTEC y que se realizó conjuntamente con el XIII Festival del Folklore en la Bernardo.

Ambos eventos se clausuraron el domin-30 29 de enero, a las 21 horas, en el Estadio Municipal de esa ciudad.

Fueron cinco los artesanos que viajaron specialmente desde Isluga para mostrar in la Feria la forma como trabajan sus telas y expender sus tejidos, instrumentos nusicales, trajes típicos y una muestra de latería aymará, a los miles de visitantes que han llegado hasta este lugar.

Por vez primera han concurrido hasta el ecinto ferial representantes del altiplano chileno y de apartados lugares del sur del país, tales como Lenca, Ulque, Chaica.

En suma fueron más de 100 los artesanos que trajeron sus mejores trabajos y las nuestras más autóctonas de su quehacer resanal, destacándose los telares de Isluda y Temuco, la platería aymará, cestería, ejidos a telar y palillo de Chiloé, los objetos piedra volcánica de Toconao, los adornos de Rari, las reproducciones arqueológicas de Arica, los muebles de mimbre de Chimbarongo, etc.



Los artesanos procedentes del altiplano chileno, vistiendo sus trajes típicos y acompañados de sus hijos, fueron uno de los mayores atractivos del numeroso público que visitó la X Feria Nacional de Artesanía Tradicional.

### SANTIAGO SE CUIDA...

Carabineros inició una acuciosa campaña para detectar los infractores a la reglamentación que cuida del peligro de la contaminación atmosférica de la capital. Dotados de modernos equipos que entregó la Intendencia Metropolitana, los carabineros ubicados en los puntos más conflictivos pueden detectar a los vehículos con los motores en mal estado, pues se ha comprobado que es el parque motorizado el que mayor incidencia tiene en el "smog" que rodea a Santiago.

La iniciativa tiende a lo que se ha dado en llamar "la recuperación de la ciudad", pues estudios especializados indican que a determinadas horas del día el aire de la capital es irrespirable.

# **PUENTE ALTO ALIMENTA...**

Un programa que consulta la atención de un grupo de 70 menores de la comuna de Puente Alto, cuyas edades van del nacimiento a los dos años y que se encuentren desnutridos, serán favorecidos por una campaña conjunta iniciada por la municipalidad y el Servicio de Salud Metropolitano Sur Oriente.

Se dispuso que los menores afectados sean entregados por un período de 5 meses a una familia especialmente seleccionada. La atención será controlada en los consultorios y en la policiínica del Hospital Josefina Martínez de Ferrari

### PROVIDENCIA SE DEFIENDE...

El municipio de Providencia instalará seis detectores del grado de contaminación acústica, como una manera de defender a la comuna de algunos excesos que se dejan notar desde hace ya años.

Los sonómetros que se utilizarán están compuestos por una columna luminosa que se mantiene apagada cuando el ruido es inferior a 70 decibeles. La luz verde indica zona de molestia, la de color amarillo de fatiga, y, por último, cuando se anotan 90 decibeles, se activan luces de color rojo, advirtiendo así zona de peligro.

Se espera que, siguiendo el ejemplo, otros municipios se preocuparán del asunto, especialmente aquéllos en que la situación es similar o peor que en Providencia en lo que a ruidos molestos se refiere.

### RENCA COMPITE...

En la comuna de Renca se desarrolla el Primer Encuentro Artístico-Cultural entre unidades vecinales con la participación de las juntas de vecinos. Esta actividad tiene por objeto propiciar las presentaciones de aquellos vecinos que poseen habilidades artísticas en los diferentes géneros, como canto, baile, teatro, poesía, folclore, artesanía, pintura y dibujo, entre otros.

Los días de actuaciones son los lunes, miércoles y viernes, a contar de las 19.00 horas. Además, desde las 10 de la mañana y hasta la hora de inicio del espectáculo se instalan juegos infantiles para los niños del sector.

La gran final, según se infomó en la Municipalidad, se efectuará la primera semana de marzo.

### LA REINA INVITA...

El último fin de semana de enero se efectuó en La Reina el "Gran Camping Familiar", el que permitió recreación para numerosas familias. Adultos y niños se reunieron en el Parque Municipal y pasaron un día al aire libre con una programación que contempló diferentes actividades, destacando el deporte. Las preferencias fueron para el vóleibol, el baby- fútbol, las carreras de ensacados, los juegos de dama, de naipes, y otros.

Los animadores de la jornada fueron profesores de la Coordinación Extraescolar de La Reina y personal del Consejo Local de Deportes y del Departamento de Deportes y Recreación de la Municipalidad.

# QUINTA NORMAL AYUDA...

Finalizaron las inscripciones para el Programa de Alimentación Escolar que, especialmente, se efectuará en esta comuna y que durante febrero beneficiará a niños de 6 a 14 años, en aporte que significa más de 4 mil 200 raciones de almuerzos diarios.

El programa, que cuenta con el financiamiento del Ministerio del Interior, a través de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, JUNAEB, se mantendrá hasta el 29 de febrero próximo, y se lleva a cabo en un total de nueve colegios de la comuna.



# SAN JOSE DE MAIPO

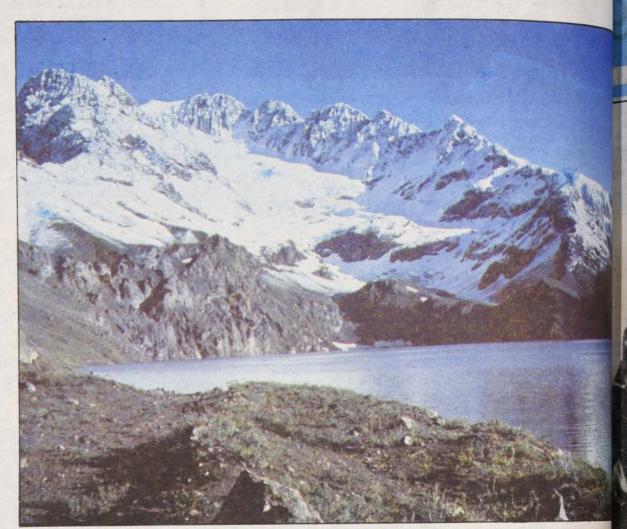
# ATRACTIVA ALTERNATIVA

San José de Maipo es el corazón de una comuna precordillerana muy extensa, que por su variada geografía, llena de recovecos y altibajos, reduce los espacios para radicarse y asilarse en ella. Por eso es que en su casi veintena de pueblitos, sólo se logran contar poco más de once mil habitantes, que deben llevar una existencia sana, tranquila, pero no exenta de sacrificio, con mayor razón aún en épocas invernales, que el frio y la nieve caen implacables, que los ventarrones no dejan salir de las casas-refugios, que el hielo y la soledad lo invaden todo.

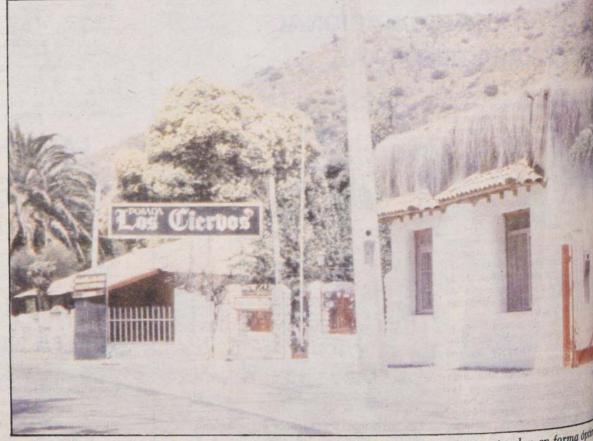
Sin embargo, toda estación en esta zona tiene su encanto. Los atractivos empiezan en La Obra (límite con la comuna de Puente Alto) y van en aumento según se va adentrando el forastero. Estas montañas contiguas a Santiago, conforman uno de los paísajes naturales más notables del país, son terrenos propicios para los amantes de excursionismo, de la gráfica, del montañismo y de la pesca y también para aquellos que sólo desean descansar, respirar aire puro y estar en contacto con la naturaleza. Tiene una infinidad de esteros, lagunas, brazos de río, rodeados todos por frondosa vegetación y habitados por una fauna de loicas, tencas, diucas, yales, tordos y perdices. Y en sus quebradas se cobijan especies casi extinguidas, como el puma y el guanaco.

La berma del camino va dejando pasar los numerosos pueblos y villorrios que ofrecen, lo mejor que pueden sus dotes y comodidades turísticas. Los automovilistas encuentra letreros y señales que lo invitan a comer, pernoctar, hacer picnic, acampar o recrearse por el día. Y esta actividad turística se realiza todos los días del año, en cualquier temporada, debido a los variados microclimas producidos por el viento caliente llamado "Raco".

La ruta troncal del Cajón del Maipo se extiende por una longitud de 105 kilómetros, siguiendo las sinuosidades del río y sube para alcanzar 3 mil 500 metros de altura sobre el nivel del mar, El camino está pavimentado hasta San Alfonso, después la ruta sigue de tierra hasta Baño Colina, aunque en buenas condiciones, estabilizada.



Una de las hermosas vistas de la cordillera y que siempre será un atractivo para los turistas y todová que desee gozar de buen aire.



Un restaurante de los tantos que existen a lo largo de la ruta y que siempre atienden en forma optilos clientes que por allí llegan.